

CRONACHE ECONOMICHE

CURA DELLA CAMERA DI COMMERCIO INDUSTRIA E AGRICOLTURA DI TORINO

SPEDIZ. IN ABBONAMENTO
POSTALE (II GRUPPO)

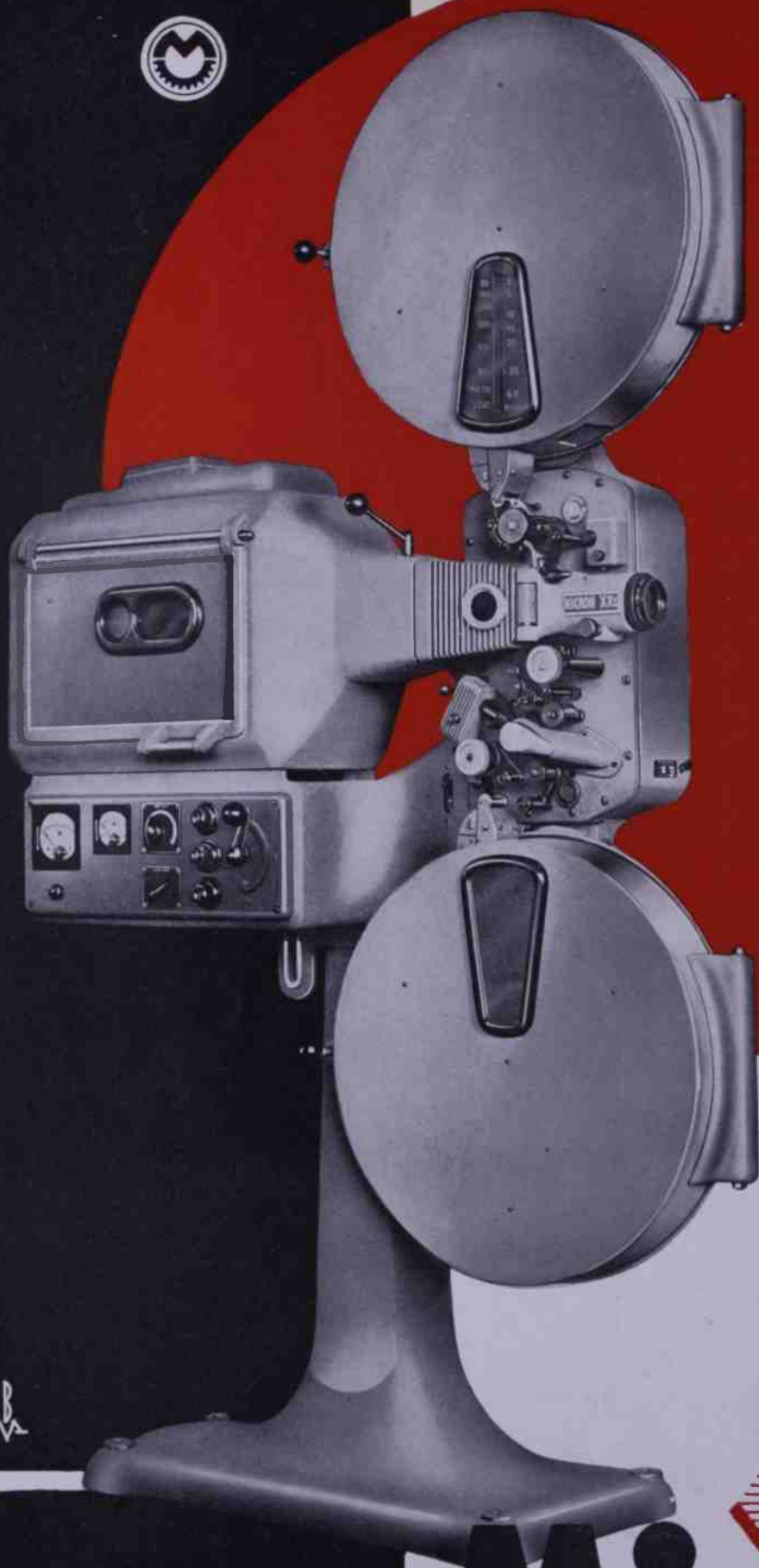
N. 76 • 28 FEBBRAIO 1950 • L. 125



DIVISUMMA 14

Calcolatore scrivente completo il quale permette di eseguire le quattro operazioni scritte e di ottenere il saldo negativo. La scrittura automatica dei fattori del prodotto, del dividendo, divisore, quoziente e resto consente il controllo delle singole operazioni senza necessità di ripetere tutti i calcoli.

olivetti



Micron

XXS

MICROTECNICA
TORINO



CIT

TORINO

Biglietti ferroviari italiani ed esteri
Servizi marittimi - aerei - automobilistici
Noleggio auto - Viaggi a forfait

Prenotazioni camere negli alberghi - Prenotazione W. L.
Servizio spedizioni - Servizio colli espressi

Via B. Buozi 10 - Tel. 43.784 - 47.784 • Via Roma 80
Tel. 40.743 • Atrio Stazione P. N. - Tel. 52.704



Coke per industria e riscaldamento .
Benzolo ed omologhi . Catrame e
derivati . Prodotti azotati per agricoltura
e industria . Materie plastiche . Vetri
in lastra . Prodotti isolanti "Vitrosa"

Vetrocoke

DIREZIONE GENERALE: TORINO CORSO VITT. EMAN. 8 - STABILIMENTI: PORTO MARGHERA - (VENEZIA)

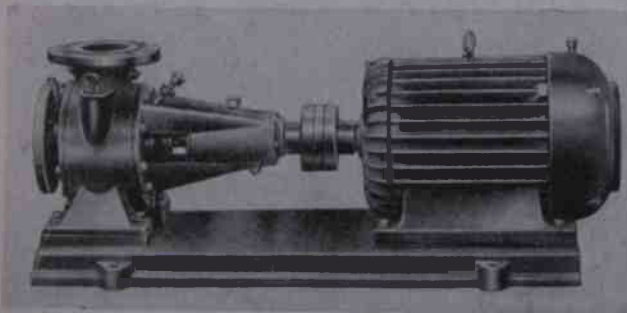
Soc. per Az.

INGG. AIDOLI & BERTOLA

Corso Vittorio Emanuele 66 . Torino

**POMPE CENTRIFUGHE
ELETTROPOMPE E MOTOPOMPE
POMPE VERTICALI PER POZZI
PROFONDI E PER POZZI TUROLARI**

Stabilimenti in Mondovì e in Torino





Controllate il marchio
REGINA

Catello Tribuzio

FABBRICA ITALIANA DI VALVOLE PER PNEUMATICI
TORINO - VIA COAZZE N. 18 - TELEFONO 70.187

VERMUT - LIQUORI

TORINO

REGINA MARGHERITA - Tel. 79.034

C. Chazalettes & C.



GROUPE COMMERCIAL POUR LE COMMERCE INTERIEUR
L'EXPORTATION ET L'IMPORTATION

PATRUCCO & TAVANO S. R. L.
et COMPEX - COMPAGNIE D'EXPORTATION
TORINO - VIA CAVOUR 48 - TEL. 86.191

Adresses télégraphiques: PATAVAN - TORINO * ITALCOMPEX - TORINO

Représentants exclusifs de Maisons italiennes et étrangères productrices des articles suivants:

Quincailleries en métal de tout genre et pour tous les usages (aiguilles à tricoter et à laine; en acier nickelé et en aluminium aloxidé; crochets pour dentelles en acier nickelé et en aluminium aloxidé; agrafes, boucles, petits crochets et tous autres articles pour tailleurs; frisoirs, fermoirs, bigoudis, épingles invisibles, pinces en aluminium, etc. pour la coiffure; anneaux pour bourses et rideaux; agrafes pour jarrettières [velvet]; épingles de sûreté et épingles pour tailleurs et bureaux; presse papiers; dés de toutes sortes pour tailleurs; peignes métalliques; boutons pour manchettes; petites chaînes; petites médailles de toutes sortes; boîtes métalliques pour tabac; rasoir de sûreté; ciseaux).

Quincailleries et merceries en genre (peignes en corne, rhodoïde et celluloïde; miroirs à lentille et normaux de toutes sortes; filets de toutes

sortes pour la coiffure; lacets en coton et rayon pour chaussures; fermetures éclair de toutes sortes; harmoniques à bouche; centimètres pour tailleurs, conteries, boutons, colliers, clips, perles imitées de Venise; cravates pour homme et foulards en soie naturelle et rayon, cotonnades; pinceaux pour barbe).

Miscellanées (machines pour la production de quincailleries métalliques [épingles de sûreté, aiguilles, épingles, fermoirs, anneaux, presse papiers, chaînettes, etc.]; produits typiques de l'artisanat italien, etc.).

Agences et représentations dans le monde entier. Demandez-nous bulletins des prix, échantillons, informations de tout genre. Organisation complète pour régler toutes négociations commerciales et assister dans les échanges internationaux.

CONSULTEZ-NOUS I

FABBRICA

VERMOUTH



VIARENGO
TORINO BORG-CASCINE VICA

vermouth
liquori
sciropi

KINAVIN

LA SALUTE IN FAMIGLIA!



S.A.P. VIARENGO
TORINO - CASCINE VICA

CAPAMIANTO

SOCIETÀ PER AZIONI

T O R I N O

VIA SAGRA DI SAN MICHELE N. 14

PRIMARIA FABBRICA ITALIANA DI BICICLETTE

"LUXOR,, e "STERLINA,,

DUE MARCHI DEPOSITATI: DUE PRODOTTI SCELTI



*Costruzione accurata di 30
tipi diversi: lusso e normali
per signora, uomo e sport
superleggeri speciali da
corsa, pista, ecc.*

*Organizzazione per la
esportazione in tutto il
mondo.*

*

*Si concede la rappresen-
tanza nelle zone libere*

Ditta GOSIO F.^{LLI} - TORINO (Italia)

VIA CANOVA N. 38 - TELEFONI 691.515 - 60.477

TELEGRAFO: «LUXOR» TORINO

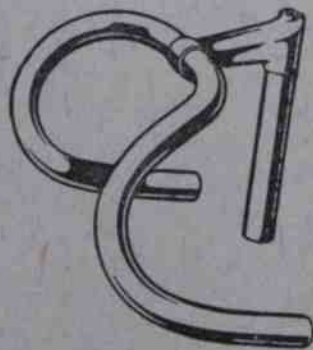
CODICE TELEGRAFICO: A.B.C. 5TH BENTLEY'S

FABBRICA MANUBRI E CERCHI

in duralluminio

F.^{LLI} AMBROSIO

ESPORTAZIONE IN TUTTO IL MONDO



VIA CHAMBERY 45 • TORINO • VIA CHAMBERY 45

CRONACHE ECONOMICHE

QUINDICINALE A CURA DELLA CAMERA DI COM-
MERCIO INDUSTRIA E AGRICOLTURA DI TORINO

COMITATO DI REDAZIONE

Prof. Dott. ARRIGO BORDIN
Prof. Avv. ANTONIO CALANDRA
Dott. CLEMENTE CELIDONIO
Prof. Dott. SILVIO GOLZIO
Prof. Dott. FRANCESCO
PALAZZI - TRIVELLI

Dott. GIACOMO FRISETTI
Segretario

*

Dott. AUGUSTO BARGONI
Direttore responsabile

*

SOMMARIO

Panorama dei mercati . . .	pag. 4
L'Econometrica: misura con teoria (S. Ricossa)	» 5
A quando la Cuneo-Nizza- Ventimiglia? (F. Fasolo) . . .	» 7
Catalogoteca: Moderne trat- trici agricole (G. Oderda) . . .	» 11
Fiere agricole negli Stati Uniti	» 19
Trattati e accordi commerciali	» 21
Le svalutazioni monetarie . . .	» 26
L'ambiente zootecnico di un comprensorio della pianura pinerolese (A. Ubertalle) . . .	» 28
Il mondo offre e chiede . . .	» 38
Produttori italiani	» 40
Movimento anagrafico	» 49

PANORAMA DEI MERCATI

ITALIA. — Due soli settori presentano una tendenza sostenuta: quello cerealicolo e quello laniero. Nel primo fanno eccezione, tuttavia, i risi, soggetti ad una crisi di sottoconsumo interno, appena temperata dalla esportazione. Inoltre, gli stessi rincari dei prezzi del frumento, del mais e dei cereali minori paiono destinati ad esaurirsi in breve tempo.

Nel secondo settore, gli aumenti delle lane gregge, dei tops e dei filati di lana sono, com'è noto, conseguenza di durature situazioni dei mercati d'origine della materia prima. Così pure per i cotonei di provenienza americana, piuttosto sostenuti.

I prezzi dei metalli ferrosi e non ferrosi hanno perso ulteriori punti. A parte lo scarso ritmo di attività dell'industria meccanica, un fattore di tale situazione è rappresentato dalle importazioni massicce e forse eccessive.

L'intero settore dei combustibili ha registrato ribassi delle quotazioni tra l'altro perchè la stagione è al termine. Tono depresso per i prodotti chimici industriali e situazione di attesa per i fertilizzanti. Nulla di rilevante nei restanti settori mercantili, a parte l'irrigidimento delle quotazioni dei carburanti.

ESTERO. — Lo sciopero del carbone negli Stati Uniti ha ancora intralciato l'attività produttiva nell'industria siderurgica, e si prevede che il mercato ne avvertirà le conseguenze fino al terzo trimestre dell'anno in corso.

La domanda di metalli non ferrosi è poco intensa — sempre come effetto dello sciopero del carbone — ma i produttori e i venditori difendono le quotazioni. Per lo stagno il prezzo è stato anzi ritoccato in aumento.

Meritevole di segnalazione è infine la ripresa, a ritmo crescente, dell'industria siderurgica tedesca. Sostenuti i mercati cotonieri degli Stati Uniti, in contrasto con quelli egiziani, più riflessivi. Invariati i principali mercati lanieri internazionali. La produzione di raion declina lievemente negli Stati Uniti, mentre è in aumento altrove, continuando la tendenza manifestatasi durante l'intero 1949.

Meno intense le esportazioni di frumento dagli Stati Uniti. Per consegne future i prezzi sembrano indebolirsi. Al 31 luglio 1950 si calcola una rimanenza mondiale da esportare di oltre 123 milioni di q.li. In ulteriore aumento i prezzi della gomma naturale, per modo che si va assottigliando il suo margine di vantaggio nella gomma sintetica.

L'Econometria: MISURA CON TEORIA

La parola «econometrica» ha ormai perso la *nuance* esoterica dei primi tempi, non è più monopolio del gergo scientifico, ma pare anzi destinata a designare attività pratiche ed argomenti comuni — anche in Italia, dove da più di un anno è costituito presso l'Istituto Centrale di Statistica un Centro ricerche ed applicazioni econometriche —. Cos'è dunque l'econometrica?

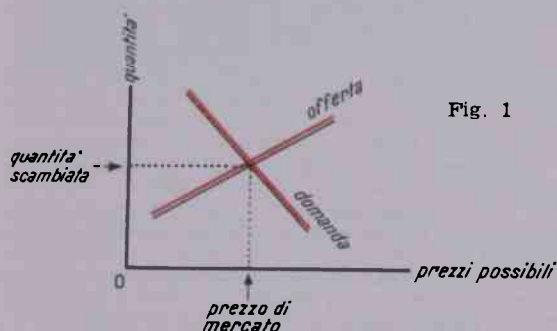


Fig. 1

Non è una nuova scienza, è la nuova fusione, più intima ed integrale, di due vecchie discipline, l'economia matematica e la statistica, che sempre ebbero dei punti di tangenza. Il prof. Frisch, nel primo fascicolo della rivista americana *Econometrica*, scriveva (gennaio 1933): «L'econometrica non coincide affatto con la statistica economica. Nè è identica con ciò che si chiama teoria economica generale, sebbene una considerevole parte della teoria abbia un netto carattere quantitativo. E neppure l'econometrica è sinonimo di applicazione delle matematiche all'economia. L'esperienza ha mostrato che ciascuno dei suddetti tre punti di vista, quelli della statistica, della teoria economica e delle matematiche, è condizione necessaria ma non sufficiente per l'esatta comprensione delle relazioni quantitative nella vita economica moderna. E' la loro *unificazione* che rende potenti i tre punti di vista. E questa unificazione costituisce l'econometrica».

In qual modo si colmi la lacuna già esistente tra la teoria matematica e la statistica, per mezzo dell'econometrica, non è facile dire, senza ricorrere al linguaggio simbolico delle matematiche. Ma ciò tenteremo, con una discussione elementarissima sulla più nota delle «leggi» teoriche dell'economia: la legge della domanda e dell'offerta (1).

Per tale legge, si postula che la condotta di compratori potenziali sul mercato di una certa merce

(1) Per una trattazione più rigorosamente scientifica dell'econometrica si veda: W. Leontief, *Econometrics*, in *Survey of Contemporary Economics*, a cura dell'American Economic Association, Filadelfia 1949; e G. Cooper, *The Role of Econometric Models*, in *Economic Research, Journal of Farm Economics* 1948.

Le basi scientifiche del metodo probabilistico sono state gettate da T. Haavelmo, nel Supplemento alla rivista *Econometrica*, annata 1944 (*The Probability Approach to Econometrics*).

sia rappresentabile con una «curva di domanda» mostrante le quantità che i compratori intenderebbero acquistare ad ogni possibile prezzo. Di solito, con l'aumentare del prezzo diminuisce la quantità e viceversa. Si postula analogamente che una «curva d'offerta» rappresenti la quantità che i venditori sarebbero disposti a cedere — sullo stesso mercato — ad ogni possibile prezzo. Se aumenta il prezzo aumenta pure la quantità e viceversa.

Considerando non più la condotta potenziale bensì quella effettiva, poichè la quantità acquistata dai compratori deve essere eguale alla quantità ceduta dai venditori, sul mercato tenderà a formarsi il prezzo corrispondente al punto di incrocio delle curve di domanda e di offerta, come unico prezzo compatibile con le condizioni dette in precedenza (fig. 1).

L'economista non sa dirci altro, non azzarda ipotesi sulla forma precisa delle curve di domanda e di offerta (forma lineare, parabolica, esponenziale, ecc.), sebbene per semplicità e in prima approssimazione possa assumersi la forma lineare; soprattutto lascia indeterminato il grado di inclinazione delle curve, loro carattere importantissimo e che costituisce la cosiddetta elasticità della domanda e dell'offerta. L'economista, nel formulare la legge della domanda e dell'offerta, non ha in mente alcun particolare mercato reale: egli disquisisce su simboli validi per qualsiasi mercato, qualsiasi merce, qualsiasi compratore e venditore, qualsiasi tempo.

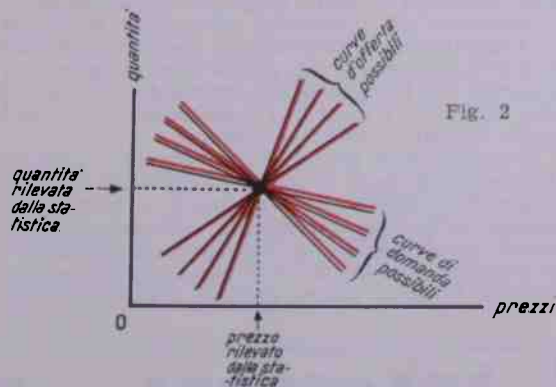


Fig. 2

Lo statistico, invece, ci presenta non dei simboli ma delle cifre, relative ai prezzi quotati ed alle quantità scambiate in corrispondenza su un mercato reale ben specificato ed in un certo tempo. Egli concede che ogni combinazione statistica prezzo-quantità scambiata rappresenti il punto d'incrocio di ipotetiche curve di domanda e di offerta, ma nessun lume può recare circa la loro inclinazione, la loro elasticità: ogni punto, evidentemente, può sortire dall'incrocio di infinite curve, tutte diversamente inclinate (fig. 2).

Lo statistico osserva, tuttavia, che sullo stesso mercato non si scambia sempre la stessa quantità allo stesso prezzo, segno indubbio che le curve di domanda e di offerta subiscono degli spostamenti ('shifts') col trascorrere del tempo e per effetto di « forze » economiche finora trascurate: reddito presente e passato degli operatori, considerazione e

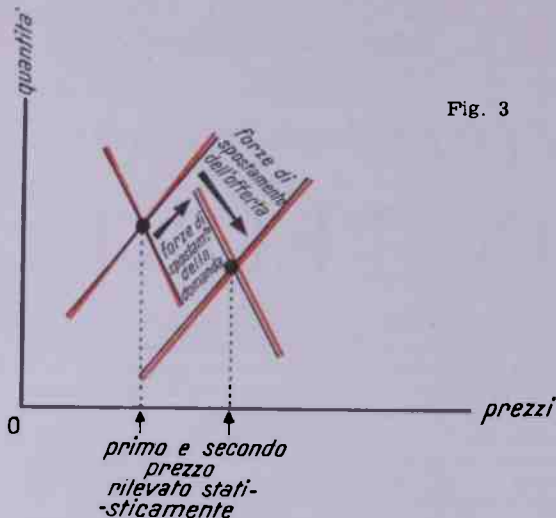


Fig. 3

previsione dei prezzi passati e futuri, relativi alla merce e al mercato oggetto di indagine o ad altre merci ed altri mercati, ecc. (fig. 3). L'economista, a sua volta, avverte la necessità di generalizzare la sua legge di domanda e di offerta includendovi anche gli effetti di queste forze di spostamento, per quanto possibile. L'economista non deve limitarsi a teorizzare i rapporti intercorrenti fra due fenomeni (prezzi e quantità scambiate) come se si svolgessero *in vitro*, isolati nel vuoto pneumatico, ma deve costruire un « modello » della realtà nel quale si esaurisca tutta la sua conoscenza *a priori* su tutti i rapporti simultaneamente validi.

Ciò che l'econometria richiede in primo luogo è dunque un raffinamento della teoria economica e la sua elaborazione di modelli della realtà non monchi, ma staremmo per dire panoramici. Purtroppo la capacità di teorizzare ha dei limiti molto prossimi in economia: il modello teorico delle forze di spostamento delle curve di domanda ed offerta potrà tener conto dell'influenza del diverso reddito degli operatori ed anche magari delle considerazioni e previsioni sui prezzi, ma rimarrebbe inspiegata una moltitudine di forze minori che non sapremmo nemmeno nominare, una varietà di circostanze contingenti che turbano la condotta dei compratori e dei venditori, i quali poi non reagiscono sempre come automi ai medesimi stimoli.

L'econometria supera ingegnosamente l'ostacolo separando le forze di spostamento delle curve di domanda e d'offerta in due classi: la prima comprendente le forze sistematiche, osservabili, teorizzabili, come appunto il reddito degli operatori o la previsione dei prezzi; la seconda includente tutte le altre forze *in blocco*, lasciate indistinte e sup-

poste agenti come forze casuali, i cui effetti non si conoscono con certezza ma solo con minore o maggiore probabilità.

Sono note infatti le caratteristiche degli effetti del caso, definito appunto come l'azione di cause « piccole » rispetto agli effetti, in numero indefinito, singolarmente insignificanti o quasi: l'estrazione a caso di una pallina colorata da un'urna contenente — supponiamo — 3 palline bianche ed 1 nera, non consente di prevedere con certezza il colore della pallina in estrazione, ma ci autorizza ad affermare che la probabilità relativa al colore bianco è 3/4 e quella relativa al colore nero solo 1/4.

In conclusione: la statistica ci fornisce la diversa intensità delle forze sistematiche di spostamento delle curve di domanda e di offerta in tempi diversi; l'economia teorica ci fornisce un modello rappresentante come si propagano quelle forze, il meccanismo di propagazione delle forze sistematiche; la trasformazione in senso probabilistico del modello teorico gli consente di tener conto anche dell'influenza delle forze casuali, gli fornisce quella *souplesse* necessaria per discendere dalle nuvole della teoria pura ed accostarsi alla realtà descritta dalla statistica; ancora la statistica ci rende noti i risultati finali del funzionamento del meccanismo, sotto forma di rilevazioni di quantità scambiate a certi prezzi in tempi diversi sullo stesso mercato.

Una sola caratteristica del meccanismo rimane incognita: l'inclinazione delle curve di domanda ed offerta, inclinazione che si suppone plausibilmente invariata durante l'intero periodo delle osservazioni. Ma dal confronto fra l'intensità delle forze di spostamento e i risultati finali di tali forze si può conoscere il dato mancante, com'è intuibile. Non in modo certo, che le forze casuali non lo consentono, ma in modo probabile, che è quanto basta.

Riassumendo, le caratteristiche dell'econometria sono tre:

1) considera tutti i rapporti simultaneamente validi fra i fenomeni economici che si vogliono misurare;

2) subordina la misura ad un certo modello teorico dei fenomeni stessi;

3) dà un aspetto probabilistico al modello.

Il punto 1) non si presta ad alcuna critica all'econometria, della quale è anzi il vantaggio maggiore. Il punto 3) involge questioni tecniche la cui critica non può essere tentata in questa sede. Il punto 2) segna invece l'argomento più controverso nelle dispute metodologiche degli economisti contemporanei.

Secondo l'indirizzo empirico dell'economia quantitativa, la misura non va subordinata alla teoria, perché quella deve fornire a questa la materia prima del lavoro scientifico. La meccanica celeste, ad esempio, ha proceduto dalla sistematica accumulazione di misure — e diciamo pure di statistiche — alla scoperta delle semplici leggi empiriche di Keplero ed infine, in un secondo tempo, alla formulazione della legge gravitazionale di Newton. Ma gli econometrici ribattono che una più stretta coordinazione fra la ricerca empirica e l'analisi teorica, un accostamento della « fase kepleriana » alla « fase newtoniana », sarebbe fecondo di risultati scientifici ed accorcerebbe le grandi tappe del sapere umano.

SERGIO RICOSSA

TRANSROPA s. r. l.

TRASPORTI INTERNAZIONALI
TERRESTRI E MARITTIMI

ITALIA

Sede MILANO - Piazza degli Affari, 3 Telefoni 84951 - 156394 - Magazz.: Via Toce, 8 - Tel. 690084
Succ. TORINO - Via S. Quintino, 18 - Tel. 41943 - 49459. - Magazz.: Via Modena, 25 - Tel. 21523. - Ufficio Dogana: Corso Sebastopoli - Tel. 693263.
GENOVA - Via Luccoli, 17 - Tel. 21069 - 21943.
CUNEO - Corso Dante, 53 - Tel. 2134.

SVIZZERA

Sede: CHIASSO - V. Motta, 2 - T. 43191 - 92 - 93.
Succ. ZURIGO - BASILEA.

* Servizio Groupage da e per il Belgio - Inghilterra - Francia - Germania - Paesi Scandinavi.

* Servizio espresso giornaliero da e per la Francia e Inghilterra.

* Organizzazione imbarchi trasporti oltremare.

* Servizio speciale derrate.

A quando la Cuneo-Nizza-Ventimiglia?

Già negli anni decorsi «Cronache Economiche» ebbero ad occuparsi del pristino delle comunicazioni ferroviarie tra il Piemonte, il Nizzardo e l'estremo lembo della Liguria occidentale, che la guerra ha interrotte con la distruzione o il danneggiamento di alcuni degli arditi ponti ricongiungenti, tra galleria e galleria, attraverso la stretta valle del Roja, i tronconi di una linea ferroviaria, che aveva formato per decenni l'intento concorde delle popolazioni di confine al di qua e al di là delle Alpi.

Ora la questione viene riposta sul tappeto, dopo che, definite le questioni di frontiera, nel quadro dell'auspicata ripresa delle relazioni italo-francesi, riaffermate nei patti di un'unione doganale, si delinea la necessità di riaprire una via al traffico tradizionale, da cui hanno tratto benefici in passato e dovranno trarne anche più in avvenire, le complementari economie montana e rivierasca.

Le constatazioni e le considerazioni che seguono rendono evidente come non sia difficile e come sia conveniente per entrambi i Paesi - Francia e Italia - la soluzione del problema.

Amarezza ma anche legittima speranza

In tutto il Piemonte e in tutta la zona delle Alpi Marittime e della riviera italo-francese un senso di amarezza e di pessimismo si manifesta quando si accenna al problema della inutilmente invocata riattivazione della ferrovia Cuneo-Nizza-Ventimiglia. Non solo amarezza e pessimismo, ma anche attornita meraviglia. E' naturale che sia così.

Al di qua e al di là della frontiera, Consigli Comunali, Camere di Commercio, Enti di iniziativa turistica, tecnici ferroviari sono concordi nel ritenere che il ristabilire le comunicazioni tra i due Paesi mediante questa linea ferroviaria sia indispensabile e urgente, e i dati di fatto — dimostrano che la soluzione del problema è tutt'altro che arduo.

E allora, se così stanno le cose, perchè non se ne fa nulla?

Quaranta miliardi di impianti inutilizzati

Perchè si insiste nel volere lasciare inutilizzato un insieme di attrezzature e di impianti che costituiscono un capitale ingente: 40 miliardi di lire, di cui 12 in territorio attualmente italiano? Di qui l'amaro disappunto e gli accenti di veemente protesta che trovano esplicita manifestazione in ordini del giorno inviati a Roma e a Parigi.

Sono sentimenti giustificati. Basta considerare i termini della questione per convincersene. La linea ferroviaria che unisce Cuneo a Nizza da una parte e a Ventimiglia dall'altra è di importanza capitale, sia da un punto di vista europeo nel più vasto



Interruzioni sulla Cuneo-Nizza-Ventimiglia per danni bellici.

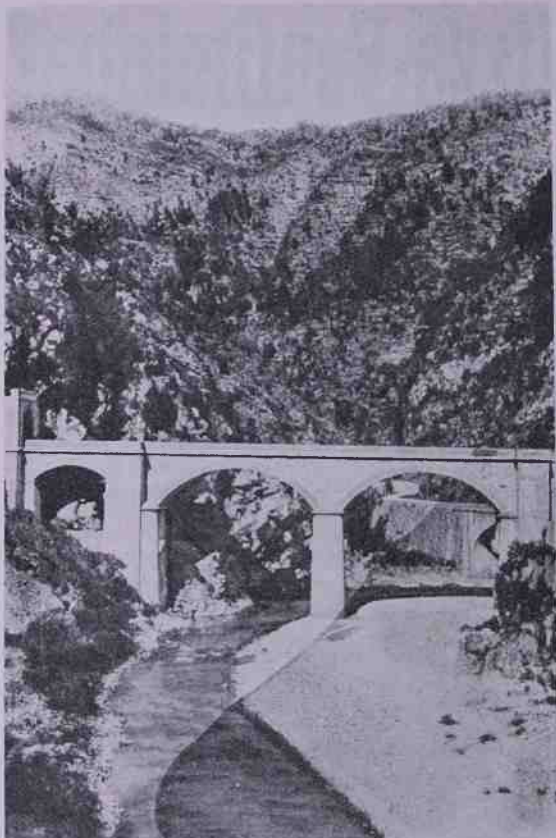
significato del termine, sia dal punto di vista dei collegamenti di zone ricche e importanti quali la riviera italo-francese, il sud della Francia, il Cuneese e, in genere, la zona occidentale del Piemonte.

Dall'Europa centrale ai sud della Francia

Le correnti dei traffici che dalla Svizzera e dalla Europa centrale fluiscono verso il sud della Francia si attivano nel modo più favorevole quando possono



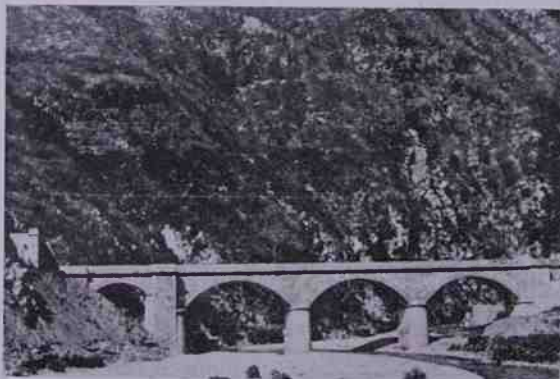
Viadotto sul fiume Roja e imbocco Cuneo della galleria Gaggeo (distretto)



Ponte Colombo sul fiume Roja e strada nazionale per Ventimiglia (distrutto).

valersi della linea più breve, che è appunto la Cuneo-Nizza. Le distanze chilometriche sono di per sé un dato eloquente. Fra Domodossola e Nizza, via Cuneo, intercedono 390 chilometri; via Savona, 475; via Grenoble, 430. Basterebbe questo fatto per documentare l'urgenza della riattivazione; ma gli interessi locali — italiani e francesi — costituiscono una massa di tale imponenza da assumere un peso internazionale senz'altro decisivo.

Da un lato abbiamo la Costa Azzurra da Mentone a Cannes e più oltre l'importante regione che ha per fulcro Marsiglia; si tratta di una zona che risente fortemente le ripercussioni delle difficili comunicazioni con i territori d'oltre confine. Dall'altra parte abbiamo la riviera italiana e le regioni del Piemonte occidentale che, essendo già scarse di comunicazioni ferroviarie, non possono tollerare senza un grave danno la recisione di una arteria vitale.



Viadotto bocche sul fiume Roja (distrutto).

Togliere Cuneo dall'isolamento

Una parola a sé merita il Cuneese e, in particolar modo, la città che della più vasta provincia del Piemonte è il capoluogo: Cuneo ha assolutamente bisogno di tornare ad essere un Centro di comunicazioni internazionali, uscendo dall'attuale incresciosa posizione di capolinea privo di sbocchi.

Per dare un'idea della gravità del danno derivante dall'inattività della linea Cuneo-Ventimiglia basta ricordare che essa nell'anteguerra era servita da due coppie di treni diretti, 5 coppie di accelerati, e da una coppia di treni merci. In quattro ore circa si poteva andare da Torino a Ventimiglia, e in cinque ore si era a Nizza. Ora la distanza Torino-Nizza viene coperta, via Savona, in non meno di nove ore, anche perché mancano immediate coincidenze per proseguire oltre la frontiera.

Quanto può costare la riattivazione della linea?

Qual è lo sforzo che occorre sostenere per riattivare la linea? Le valutazioni sono necessariamente approssimative, ma si ha motivo di ritenere che sia vicino alla realtà la cifra di un miliardo: 350 milioni per quanto riguarda il tratto italiano, e 550 milioni per quello francese. Sul nostro territorio debbono essere ricostruite sette opere: il viadotto di Olivetta, la galleria di Para, il viadotto e la galleria Lamerta, il viadotto e la galleria Colombo e il ponte sul Roja tra Bevera e Airole. Lo scorso dicembre, l'allora ministro Corbellini, rispondendo a una interpellanza dell'on. Chiaramello, non ancora sottosegretario, dichiarava che «*la riattivazione del tratto di competenza nostra, fra Ventimiglia e il confine francese sud richiede l'esecuzione di numerose ingenti opere, con spese assai rilevanti, che per il momento, con l'attuale deficienza di fondi, troverebbero gravi difficoltà a essere finanziate*».

E' una affermazione verissima, che tuttavia non deve scoraggiare perché i Comuni e gli Enti interessati alla ripresa del traffico sarebbero disposti a costituirsi in Consorzio per concorrere a risolvere il problema del finanziamento, alleggerendo l'onere dello Stato.

Le opere da compiere

Undici opere d'arte dovranno essere riattivate in territorio francese: tre ponti nel tratto Vievola-San Dalmazzo di Tenda; altri tre ponti nel tratto Fontan Saorge-Breil. Di tutte queste opere, le più importanti sono i ponti sul Roja rispettivamente al 64° e al 71° chilometro, arditissime costruzioni ad una sola arcata; il primo con una luce di 70 metri, e il secondo di 45 metri. Entrambi furono a suo tempo



Viadotto sul fiume Roja (danneggiato).



Viadotto Lamberta sul fiume Roja (distrutto).

costruiti in muratura, ma ora, dati i progressi conseguiti dalla tecnica del cemento armato, verrebbero edificati assai più economicamente in tal modo. Tecnici italiani hanno formulato una proposta assai pratica e costruttiva: assuma l'Italia l'iniziativa di ripristinare questi due ponti con travate provvisorie militari tipo Roth Wagner e V.C.R.B. alleate. Si tratta di materiale che è stato reso disponibile in seguito ai lavori di ricostruzione sulla rete italiana. Tali ponti provvisori sarebbero recuperati poi, quando le autorità francesi avessero provveduto ai lavori definitivi.

Quel che ne pensa il "Nice-Matin"

Ma è interessante sapere che il problema finanziario è considerato senza alcuna preoccupazione dai francesi che si rendono conto dell'importanza del problema. Infatti il quotidiano «Nice Matin», in un articolo pubblicato il 5 gennaio scorso, propugnava calorosamente la ricostruzione della linea e lasciava chiaramente intendere che in fondo sarebbe la stessa zona del Roja a finanziarsi la propria ferrovia, dal momento che le centrali elettriche di San Dalmazzo di Tenda in un anno diedero all'erario francese l'utile netto di 800 milioni di franchi.

Alla somma di un miliardo circa occorrente alla ricostruzione delle opere d'arte bisogna aggiungere le spese richieste dalle attrezzature: in primo piano figurano le sottostazioni di Piena e di S. Dalmazzo di Tenda.

Propugnatori, riunioni e iniziative

In questi ultimi anni la questione della Cuneo-Ventimiglia-Nizza è stata approfondita con serietà e dibattuta con energici propositi realizzatori.

Per esempio il 30 aprile dell'anno scorso, a Breil, come è noto si riunirono i rappresentanti dei Comuni e degli Enti francesi e italiani interessati ai



Il ponte di Scarassou (distrutto).

vari problemi di frontiera. La questione centrale fu quella della Cuneo-Nizza. Il momento era forse delicato e M. André Botton, sindaco di Breil e presidente del Consiglio generale delle Alpi Marittime, instancabile e benemerito propugnatore della ferrovia, ebbe il timore che la stampa potesse ferire delle suscettibilità e suscitare dei guai. Così dalla riunione, la cui principale finalità consisteva nel richiamare l'attenzione dell'opinione pubblica su quei vitali problemi, i giornalisti furono esclusi. La loro presenza invece sarebbe stata utile, perché essi avrebbero reso di dominio pubblico il seguente fatto di capitale importanza: contrariamente a quanto accadeva prima della guerra, esiste ora la possibilità di far transitare per la ferrovia Torino-Cuneo-Nizza, convogli a pieno carico mediante l'impiego di locomotori sufficientemente potenti per superare con qualsiasi peso anche le massime pendenze. Ne consegue che questa linea ferroviaria non è più di interesse quasi esclusivamente turistico, ma può disimpegnare un servizio completo e complesso.

Vincere l'inerzia e l'assenteismo

E' questo un dato da mettere in risalto non solo a Roma, ma anche e soprattutto a Parigi. Si afferma infatti che la Francia, seguendo un criterio economico quanto mai comprensibile, abbia deciso



Viadotto sul fiume Roja e imbocco Ventimiglia della galleria di S. Michele (distrutto).

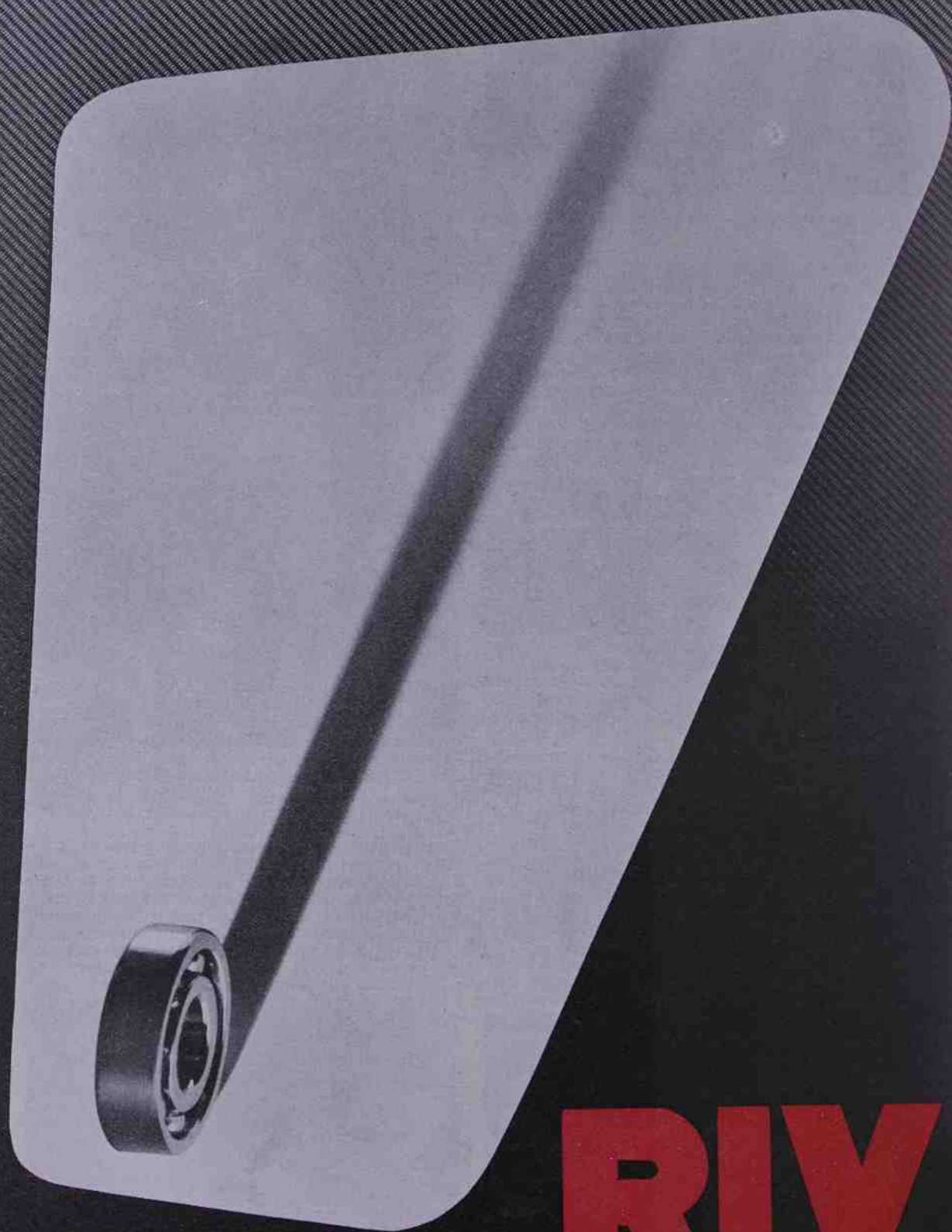
di non ricostruire le linee ferroviarie passive, ritenendo più conveniente sostituirle con auto-servizi. Ora, se si tiene conto che la Cuneo-Nizza, in virtù delle nuove possibilità tecniche, è in grado di compiere un lavoro ben più intenso e redditizio di quello dell'anteguerra, si deve concludere che ogni riluttanza alla sua riattivazione è ingiustificata. Ma, a parte questo fatto, è bene aggiungere che autopullman e autocarri non potranno mai sostituirsi alla ferrovia in una zona montagnosa e impervia in cui il traffico stradale è soggetto a troppe alee e a troppe limitazioni.

Tutti questi fatti sono noti in Francia (specie nelle zone direttamente interessate), non meno che in Italia. Appunto per ciò riteniamo che sarebbe errato considerare con pessimismo esagerato le prospettive future. Se è vero che lo stato di necessità spinge fatalmente verso la propria soluzione anche i problemi più ardui, la Cuneo-Nizza-Ventimiglia non può non trovare in questa legge naturale il più potente impulso realizzatore. Ciò non toglie che sia necessario non solo proseguire, ma intensificare — con riunioni, proposte pratiche, interpellanze, iniziative — la guerra senza quartiere contro quel trinomio che sa essere più forte delle stesse leggi naturali: vale a dire l'inerzia, l'assenteismo e la parete di gomma delle burocrazie.

FURIO FASOLO

RUOTA SULLE STRADE DEL MONDO

PRODOTTI
RIV
C. STAMPA



RIV

OFFICINE DI VILLAR PEROSA - S.p.A. - TORINO

MODERNE TRATTRICI AGRICOLE

I progressi dell'industria americana nella produzione di trattrici agricole possono essere accennati con un rapido sguardo sui prodotti più recenti. Detti progressi sono dovuti al grande uso che queste macchine hanno in America dove la meccanizzazione agricola ha raggiunto un elevatissimo grado. I vantaggi di questa stanno soprattutto nella migliore lavorazione che permette maggiori profondità di dissodamento del terreno, nella rapidità e nel minor costo.

Anche in Italia il problema della meccanizzazione agricola si sta sempre più imponendo, sia perchè la nostra agricoltura possa reggere ai prezzi dei prodotti della concorrenza estera, sia per migliorare la qualità dei prodotti stessi. E' quindi di interesse attuale esaminare quali siano le macchine più moderne che sono state poste negli Stati Uniti al servizio dell'agricoltura.

Tra i vari tipi di macchine sono da ricordare le trattrici agricole a cingoli con motore diesel della International Harvester Co. di Chicago. Questi trattori (fig. 1) di grande potenza e di elevato rendimento trovano utile impiego nelle grandi aziende per la loro pronta adattabilità ad ogni uso, sia per trazione che per spinta. Accanto a questi tipi abbiamo una serie di piccoli trattori « Farmall » (fig. 2) di potenza dai 5 ai 13 HP. Tra le varie caratteristiche da mettersi in rilievo, abbiamo l'avviamento elettrico, la estesa gamma di velocità facilmente regolabile, lo scartamento variabile. La produzione di queste trattrici è eseguita con metodi di rigorosa precisione e vengono anche eseguiti trattamenti di indurimento su alcune parti (alberi a gomito) dei motori. Ricordiamo inoltre il moto coltivatore « Tiger » (fig. 3), costruito dalla Inxco Tractor Corp. di New York, della potenza di 3 HP. La particolarità di questo, rispetto ai normali moto coltivatori, è che il conducente può salire a bordo anziché accompagnare a piedi l'apparecchio. Questo è particolarmente adatto per i piccoli poderi. La Ottawa Mfg. Co. di Ottawa, Kansas, ha messo in commercio due nuovi tipi di trattori a 1 e 2 cilindri, il « Mule Team Tractor » ha 1 cilindro della potenza di 8,5 HP (fig. 4) ed il tipo a 2 cilindri della potenza di 11 HP. Da ultimo la General

Farm Equipment Co. Inc. ha costruito trattori cui possono essere applicati oltre agli usuali attrezzi agricoli, seghe a disco (fig. 5) che possono funzionare mentre il trattore cammina per eseguire taglio di alberi o siepi.

Anche in Inghilterra ci sono stati progressi in questo settore, imposti anche dalla scarsità di terreno coltivabile che è nelle esigue proporzioni di circa mezzo acro per ogni abitante. Recentemente sono apparsi sul mercato britannico nuovi modelli di trattori; tra questi due sono a ciclo diesel (il Turner ed il David Brown). Il primo ha un motore a 4 cilindri a V che sviluppa da 36 a 40 HP con una velocità di 1500 giri/min. E' provvisto di avviamento elettrico, la carreggiata anteriore è regolabile da m. 1,20 a m. 1,80 con scatti di 5 cm. per volta e da 1,30 a 1,80 per quella posteriore. Freni ad espansione sono montati sull'asse del differenziale, le velocità variano da 4 a 30 km./h. per la marcia avanti,

mentre per la marcia indietro la velocità è unica sui 4 km./h. Il peso del trattore è di circa 2 tonn. e può lavorare il terreno per una profondità di 45 cm.: possiede anche attacchi per attrezzi speciali. Il secondo che la ditta David Brown Tractor Ltd. ha costruito utilizzando la considerevole esperienza del tempo di guerra sui trattori a cingoli è il « Track Master » che ha una potenza di 31 HP ed una velocità di 1600 giri/m., ha 6 velocità in avanti da 2 a 15 km./h. e 2 indietro. Le prove effettuate sul terreno dall'Istituto Britannico di Meccanica Agricola sono state soddisfacenti anche con terreni sfavorevoli. Il suo peso è di circa 3 tonn. La stessa ditta costruisce anche un altro trattore a ruote con motore diesel a 4 cilindri da 25 HP. Altri tipi di trattori sono il « Nuffield Universal » che si adatta bene ai diversi impieghi agricoli, il « Fordson Major » e « Ferguson » (fig. 6).

GUIDO ODERDA

Presso la Catalogoteca della Camera di Commercio vi sono, su questo argomento, diversi cataloghi delle seguenti ditte:

Leader Tractor Co. - Box 111 Route 2 - Chagrin Falls, Ohio - Trattrici agricole.

John Shline M. H. Co. Inc. - 342 Madison Ave. - New York 17, N. Y. - Trattori agricoli.

Jumbo Steel Products Co. - Azusa, California - Trattori agricoli.

Avery B. F. & Sons Co. - Louisville, Kentucky - Trattrici agricole.

Oscro Products Corp. - 2020 E. Orleans St. - Philadelphia 34, Pa. - Trattrici agricole.

Be-Ge Mfg. Co. - Gilroy, California - Macchine per la livellazione del suolo e trattori.

Intercontinental Mfg. Co. Inc. - P. O. Box 578 - Garland, Texas - Trattori agricoli.

Steel Fabricators Ltd. - Pengam Road-Roach, Cardiff (England) - Trattori con comandi idraulici.

RASSEGNA TECNICA, dei cataloghi britannici recentemente pervenuti alla Camera di Commercio.

Metallurgia e siderurgia

(Cat. 1-15)

Hadsfields Ltd. - East Hecla Works-Sheffield (Rappresentante: Acciai Raimondi - 92 via Ripamonti - Milano) - Ruote per gru in

acciaio, acciaio per utensili, bulloni resistenti alla corrosione, rulli in acciaio, acciaio resistente a sollecitazioni termiche ed alla corrosione, fusioni in acciaio, valvole per motori, binari ferroviari, punte per perforazioni del suolo, attrezzature per miniere, frantoi, sfere in acciaio, frantoi per fabbriche di vetro, per carbone, rulli per laminazione del vetro, acciaio per locomotive, blocchi in acciaio, parti di ricambio e binari per tramvie, elementi di giunzione per rotaie, parti per draghe.

Armstrong Whitworth & Co. Ltd. - Close Works - Gateshead-on-Tyne - Lavorazioni della ghisa, fusioni in acciaio, lavorazioni di rulli per laminatoi, utensili pneumatici e gruppi motocompressori.

McCall & Co. Ltd. - Templeborough - Sheffield - Tondini per cemento armato.

McKechnie Bros. Ltd. - Rotton Park St. - Birmingham 16 - Materiali per estrusione.

Sheffield Smelting Co. Ltd. - Royds Mill St. - Sheffield 4 - Lavorazioni di metalli preziosi e loro applicazioni nella gioielleria e nelle industrie.

Meccanica di precisione

(Cat. 16-25)

Hartridge Leslie Ltd. - 9 Victoria St. - London S. W. 1 - Banchi di prova per pompe, apparecchi per

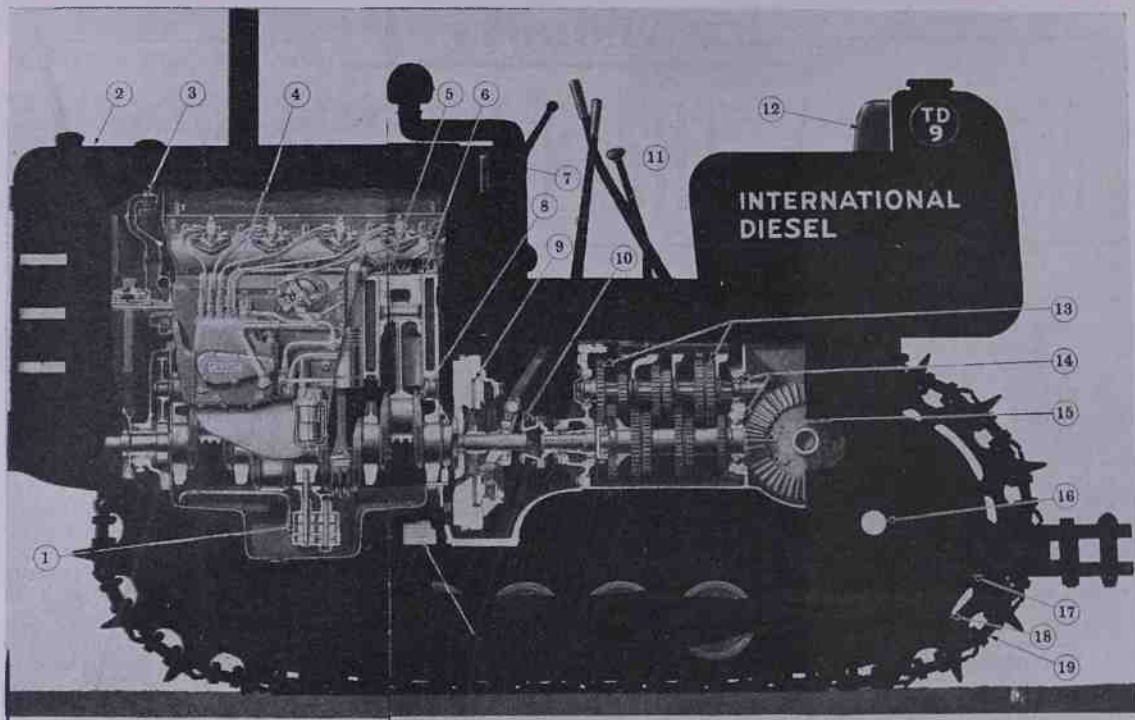


Fig. 1. -- SEZIONE DEL TRATTORE TD-9: 1) Doppia pompa dell'olio; 2) radiatore del tipo a termosifone; 3) termostato di controllo della temperatura dell'acqua; 4) pompa per iniezione con il sistema di variazione di velocità; 5) monoblocco a 4 cilindri e valvole in testa; 6) camicia riportata sul cilindro; 7) leva a mano per avviamento; 8) albero a gomito; 9) frizione ad un solo disco; 10) freno a mano; 11) leva di comando; 12) sedile del conducente; 13) scatola del cambio a 5 velocità montata su cuscinetti a sfere; 14) cuscinetti a sfere; 15) pignone e corona dentata di trasmissione del moto; 16) asse sul quale vengono montate le ruote dentate dei cingoli; 17) traversa del longherone; 18) traversa su cui vengono montate le ruote di gomma dei cingoli; 19) cingoli; 20) molla trasversale di sospensione. (International Harvester Co.).

il controllo delle pompe di alimentazione, banco per la prova degli iniettori.

Shunic Ltd. - 70 Upper Richmond Rd. - East Putney - London S. W. 15 - Minuterie metalliche.

Harbutts Plasticine Ltd. - Bathampton - Bath, Somerset - Inchiostri e gessi.

Smith W. H. & Son Ltd. - Western Ave. - Acton - London W. 3 - Schedari, perforatori, registratori per uffici.

Ambrose Shardlow & Co. Ltd. - Ealing Works - Meadowhall - Sheffield - Palmer.

Mae Laren R. & Co. Ltd. - Kilbirnie St. - Glasgow G. 5 - Termostati e termoregolatori elettrici.

Baty J. E. & Co. Ltd. - 39 Victoria Street - London S. W. 1 - Estensimetri, proiettori di profili, molle tarate per misura di filettature, cronometri, tachimetri, minimetri.

Giesler C.F.R. Ltd. - River Place - Essex Rd. - London N. 1 - Apparecchi per la misura delle vibrazioni delle macchine (in due direzioni contemporaneamente).

Sigma Co. Instrument Ltd. - Letchworth, Herts. - Livelle, minimetri, micrometri, calorimetri, macchine speciali per collaudi.

Optical Measuring Tools Ltd. - Slough, Bucks. (Rappresentante: Alfred Herbert - 22 via A. Doria - Milano) - Strumenti ottici di controllo, microscopi per il controllo di profili, tavole portapezzo rotanti con sistema di controllo ottico, macchine per il controllo delle palette delle turbine, minimetri.

Universal Woodworking Co. Ltd. - 17 George St. - Birmingham 12 - Compassi per uso scolastico.

M. D. S. Ltd. - 41 St. James Gdns. - London W. 11 - Strumenti per disegno e per topografia.

Casella C. F. & Co. Ltd. - Regent House - Fitzroy Square - London W. 1 - Strumenti meteorologici e scientifici (catetometri, anemometri, barometri, termometri, igrometri), manometri, strumenti per fotogrammetria.

Tintometer Ltd. - Milford, Salisbury - Apparecchi per la misura della intensità dei colori.

Towers J. W. Co. Ltd. - Victoria House - Widnes - Bilance per laboratori ed apparecchi per ricerche e misure di chimica.

Gallenkamp Co. Ltd. - 17/29 Sun St. - Finsbury Square - London E. C. 2 - Bilance di precisione, distillatori d'acqua, forni elettrici per laboratori, pirometri, apparecchiature per le analisi dei gas, viscosimetri, bagni termostatici, calorimetri, centrifughe, apparecchi per l'analisi del carbone, recipienti in vetro per laboratori chimici ed accessori.

British Timken Ltd. - Duston, Northampton - Caratteristiche ed applicazioni dei cuscinetti a rulli, applicazioni dei cuscinetti a sfere alle costruzioni aeronautiche, ferroviarie, minerarie, tessili, agricole, automobilistiche, ecc. Dati sulle caratteristiche e sul comportamento sui cuscinetti ferroviari per le locomotive elettriche.

Michell Bearings Ltd. - South Benwell - Newcastle-on-Tyne 5 - Cuscinetti reggispinta.

Gnome Photographic Products Ltd. - 354 Caerphilly Rd. - Whitchurch, Cardiff - Accessori per laboratori fotografici.

De Vere Ltd. - 5 Kensington High St. - London W. 8 - Macchine per fotoproduzione.

Dekko Cameras Ltd. - East Acton - London W. 3 - Proiettori cinematografici.

Aldis Bros. Ltd. - Sarehole Rd. - Hall Green - Birmingham - Proiettori e dispositivi di ingrandimento fotografico.

Wray Ltd. - Bromley, Kent - Obiettivi per macchine fotografiche, apparecchi per la lettura dei microfilm, binocoli.

Combined Optical Industries Ltd. - Bath Rd. - Slough, Bucks (Rappresentante: V. Zingirian - 4 via Muratti - Trieste) - Lenti in materiale plastico infrangibile.

Swift James & Son Ltd. - 81 Tottenham Court Rd. - London W. 1 - Microscopi.

Meccanica generale

(Cat. 26-34)

Dorman W. H. & Co. Ltd. - Tixall Rd. - Stafford - Motori Diesel per impianti fissi e marini.

Daniel Adamson Co. Ltd. - Dukinfield, Cheshire - Caldaie a tubi di acqua, turbocompressori, ventilatori, serbatoi, scambiatori di calore, giunti ad espansione, turbine a vapore, applicazioni della saldatura, lavori di grossa imbutitura.

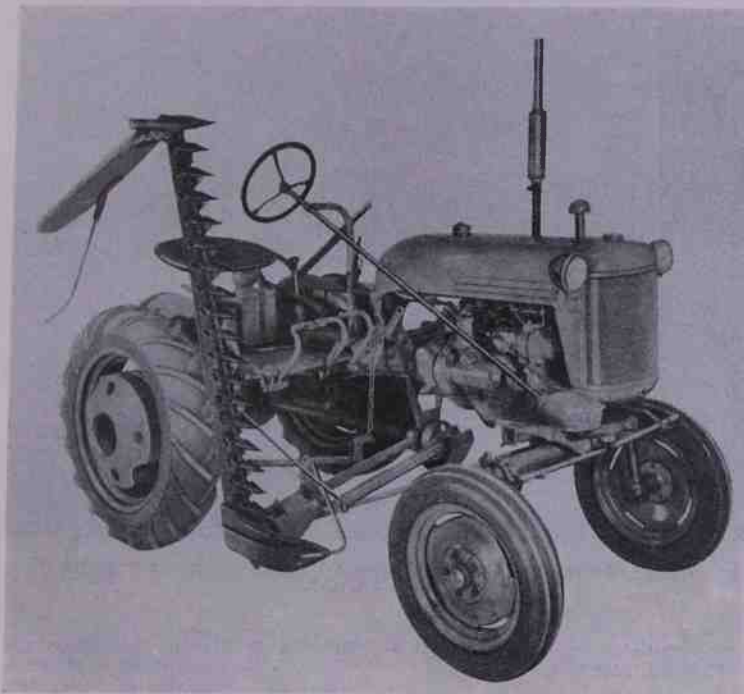


Fig. 2. — Trattore « Farmall CUB » con falciatrice. (International Harvester Co.).

Dewrance & Co. Ltd. - Great Dover St. - London S. E. 1 - Trappole di vapore.

Thompson J. Ltd. - Etfingshall - Wolverhampton - Impianti per la produzione del vapore (caldaie, convogliatori, caricatori per il carbone, impianti per la depurazione dell'acqua).

Macchine operatrici per l'agricoltura e le industrie

(Cat. 35-52)

Thomas Green & Son Ltd. - Engineers - Leeds 2 - Falciatrici meccaniche.

Wessex Industries Ltd. - West Street - Poole, Dorset - Carrelli gommati per trasporto.

Gardner & Sons Ltd. - Gloucester - Macchinario per macinare, mescolare, essiccare cereali.

Steiner F. - 47/48 Broad St. Avenue - Blomfield St. - London E. C. 2 - Scarpe.

Gamble B. Co. Ltd. - Western Rd. - Leicester - Scarpe.

Atlas Equipment Ltd. - 32/34 Hanson St. - London W. 1 - Macchine per la confezione del pane.

Tunnel Glucose Refineries Ltd. - 329 High Holborn - London W. C. 1 - La ditta produce glucosio liquido.

Fry R. & Co. Ltd. - Portslade, Brighton - La ditta cura la produzione di aranciate, limonate e grapefruit.

Sharp E. & Son Ltd. - Maidstone - Dolciumi.

Manbrè & Garton Ltd. - Winslow Road - Hammersmith - London W. 6 - Zucchero.

Hancock Mm. & Co. Ltd. - The Brewery - Cardiff - Bottiglie di birra.

Daws Ltd. - 135 Fulham Palace Rd. - London W. 6 - Acque da tavola, aranciate, ecc.

Gaskell & Chambers Ltd. - Cole-shill St. - Birmingham 4 - Macchine per la distribuzione della birra.

Sheepbridge Engineering Ltd. - Chesterfield - Macchine per minerali: frantoi, setacci vibranti, presse.

Woodfield Hoist Co. - Rochester, Kent - Impianti e macchinario per l'estrazione del petrolio.

Distington Engineering Co. Ltd. - Workington, Cumberland - Carrelli per trasporto, macchine per caricamento e trasporto di carbone in miniera, convogliatori.

Lyon Arthur & Co. Ltd. - 6 Carlos Place - Grosvenor Square - London W. 1 - Gruppi motopompe centrifughe portatili per sollevamento di acqua e gruppi per la carica di batterie.

Varley Pumps & Engineering Ltd. - 97 Standard Rd. - N. Acton - London N. W. 10 - Pompe ad ingranaggi e volumetriche.

Gwynnes Pumps Ltd. - Hammer-smith - London W. 6 - Pompe centrifughe per sollevamento di acque.

Madan Ch. S. & Co. Ltd. - Altrincham - Pompe per il sollevamento di acqua.

Garnett P. C. Ltd. - Cleckheaton - Macchinario per trattamento di cardatura e pulitura della lana.

Mellor Bromley & Co. Ltd. - Minotaur Works St. - Saviours Rd. - Leicester (Rappresentante: V. Ferri - 32 via Kramer - Milano; V. Benedetti - 17 via Settembrini - Milano) - Attrezzature per l'industria tessile.

Hattersley Geo. & Sons Ltd. - North Brooks Works - Keighley - Telai.

Macpherson Geo. E. Ltd. - West Bridgeford - Nottingham - Macchinario per l'industria tessile.

Dean W. H. & Sons Ltd. - 200/202 Hornsey Rd. - London N. 7 - Macchine a gas per lavare la biancheria.

Gimson Co. Ltd. - Vulcan Rd. - Leicester - Macchine per lavare bottiglie.



Fig. 3. — Il moto coltivatore Tiger da 3 HP. (Inexco Tractor Corp.).

French Thomas & Sons Ltd. - Chester Rd. - Manchester 15 - Nastri per tende, per munizioni, rotaie con ruote scorrevoli per tende.

J. Meek & Co. - Derby St. - Chet-ham - Manchester 8 - Impermeabili.

Harnden S. A. Ltd. - Dowson Rd. - Hyde, nr. Manchester - Coltelli circolari.

Sutcliffe Speakman Co. Ltd. - Leigh, Lancs. - Impianti per industrie chimiche e per la produzione di mattoni.

Mabie Todd & Co. Ltd. - 41 Park St. - Mayfair - London W. 1 - Inchiostrì.

Winget Ltd. - Rochester, Kent - Mescolatori per sabbie da fonderia, vibratorì per gettate in calcestruzzo, betoniere, draghe ed escavatrici.

Davidson Co. Ltd. - Belfast - Northern Ireland - Ventilatori centrifughi per alta pressione, ventilatori per cubilotti, radiatori, macchinario per la lavorazione del caffè, apparecchiature per il lavaggio dell'aria, gruppi per il riscaldamento e la circolazione dell'aria, ventilatori assiali, collettori cellulari per polveri, macchinario per la lavorazione del tè.

Air Impellor Co. - 32 Pratt St. - London N. W. 1 - Ventilatori.

Peter Brotherhood Ltd. - Peterborough - Compressori per uso industriale, a due e tre stadi a doppio effetto, compressori per aria o per gas.

Broom & Wade Ltd. - High Wycombe - Impianti per la distribuzione dell'aria compressa, compressori raffreddati ad aria, gruppi motocompressori portatili per lavorazioni stradali, utensili portatili pneumatici, rivettatrici

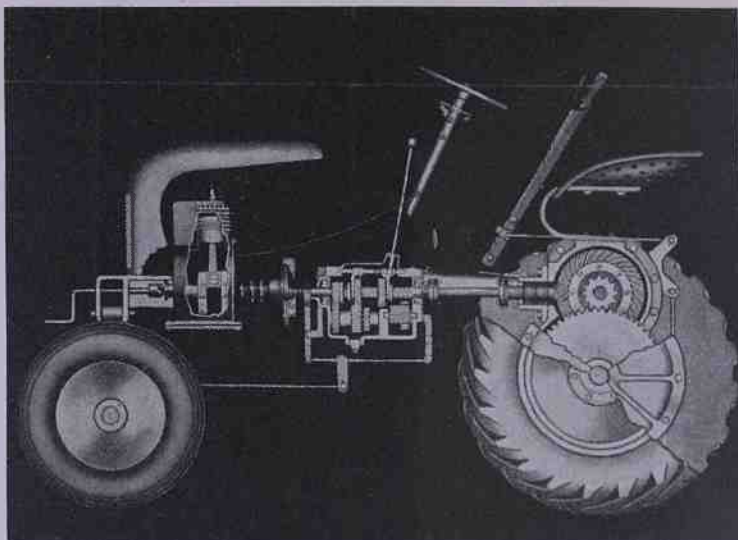


Fig. 4 — Sezione del trattore « Mule Team » a 1 cilindro della potenza di 8 1/2 HP. (Ottawa Mfg. Co.).

pneumatiche per lavorazioni industriali, pompe per vuoto.

Air Control Installation Ltd. - Ruislip, Middx. - Ventilatori ed attrezzature per impianti di ventilazione industriale, macchinario per la purificazione di gas e apparecchiature per il controllo dell'umidità dell'aria.

Gas Efficiencies Ltd. - Roan St. - Greenwich - London S. E. 10 - Fornelli a gas.

Ascot Gas Water Heaters Ltd. - 43 Park St. - London W. 1 (Rappresentante: S. A. Triplex - 14 via Manzoni - Milano) - Scaldabagni.

Smart & Brown Ltd. - 25 Manchester Square - London W. 1 - Fornelli a petrolio.

Dowson & Mason Gas Plant Co. Ltd. - Levenshulme - Manchester 19 - Impianti di forni, serbatoi per prodotti petroliferi.

Gibbons Bros. Ltd. - Dibdale Works - Dudley, Worcs. - Forni a tunnel per l'essiccazione delle ceramiche, mattoni refrattari, impianti per la produzione di gas.

Brand & Co. Ltd. - Pendleton - Manchester (Rappresentante: E. Comi - 3 via Fiori Oscuri - Milano) - Imballo plastico a spruzzo per la protezione delle ossidazioni di macchinario.

Gerrard Safe Seal Ltd. - Harlequin Ave. - Great W. Rd. - Brentford, Middlesex - Puntatrici.

Tallis E. & Sons Ltd. - Ch. Henry St. - Birmingham 12 - Staffe per fonderia.

Costruzioni metalliche

(Cat. 53-66)

C. A. & A. W. Haward Ltd. - 4 Britannia St. - London W. C. 1 - Costruzioni in carpenteria metallica.

Glaholm & Robson Ltd. - 114 Victoria House - Vernon Place - London W. C. 1 - Funi metalliche per uso industriale e navale.

Glover Bros. Ltd. - Mossley, nr. Manchester - Funi metalliche.

Glover Wm. Jas. & Co. Ltd. - St. Helens, Lancs. - Funi in acciaio.

Frew Bros. Co. Ltd. - Whifflet - Coatbridge - Funi metalliche (per miniera, per navi e per usi industriali).

Somic Ltd. - Preston - Corde per rivestimenti di mobili.

George Cohen Sons & Co. Ltd. - Wood Lane - London W. 12 - Macchinario per la lavorazione del legno.

Young H. Ltd. - Chester-le-Street - Durham - Apparecchi di sollevamento e trasporto.

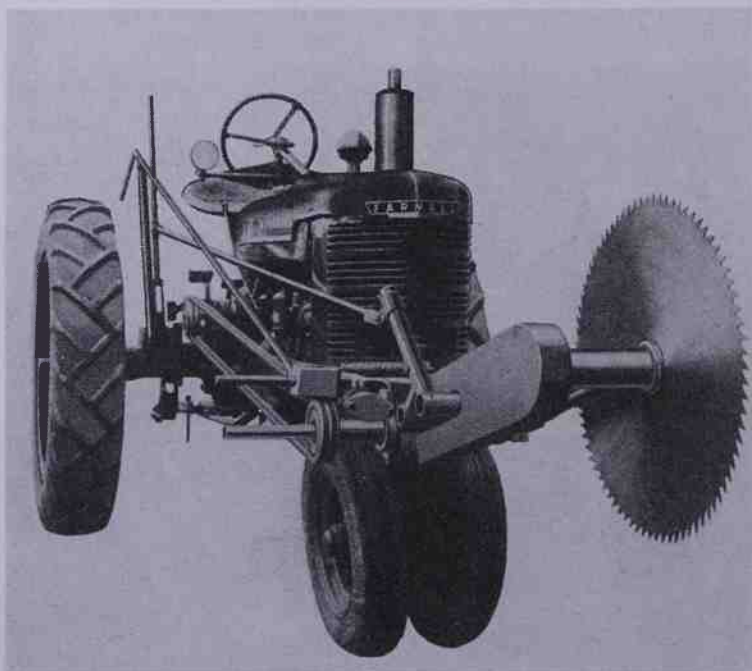


Fig. 5. — Trattore attrezzato con sega a disco per eseguire taglio di alberi. (General Farm Equipment Co. Inc.).

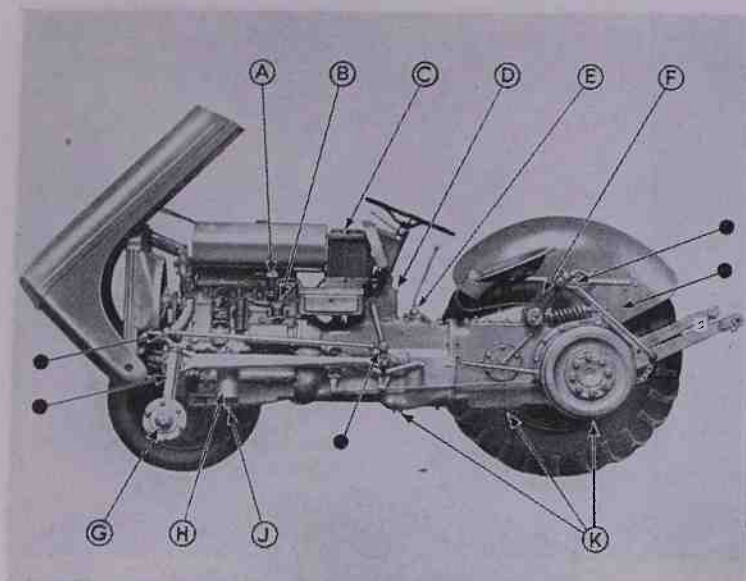


Fig. 6. -- TRATTORE AGRICOLA FERGUSON: a) tappo carburante; b) tappo per introduzione olio; c) batteria; d) tappo di livello; e) meccanismo idraulico a tappo per introduzione olio nella scatola del cambio; f) meccanismo idraulico; g) tappo per olio cuscinetti; h) filtro olio; j) tappo di scarico del motore; k) meccanismo idraulico e scarico olio della trasmissione. I dischetti neri indicano le parti che devono essere lubrificate ogni 10 ore.

T. I. (Export) Ltd. - 21/23 High St. - Birmingham 5 - Metodi per la fabbricazione di tubi in acciaio ad alta resistenza.

Accles & Pollock Ltd. - Oldbury - Birmingham (Rappresentante: Giacomo Arber - Aldesago - s/Lugano) - Strumenti per pesca, archi per frecce, bastoncini per sci, tubi in acciaio, chiavi tubolari per il serraggio di dadi, tubi per costruzioni aeronautiche, per biciclette, per mobili, siringhe per iniezioni, trolley per tram, sedili per autobus e strutture metalliche per autoveicoli.

Dick's Asbeston Co. Ltd. - 4 Curzon Place - Park Lane - London W. 1 - Guarnizioni per giunti ed isolanti termici a base di asbesto.

Industrie varie

(Cat. 67-79)

Siebe Gorman Co. Ltd. - Davis Rd. - Toeworth, Surrey - Apparecchi per la respirazione artificiale per la somministrazione di ossigeno, maschere ed apparecchi protettivi.

Benlow Ltd. - Silverdale Rd. - Hayes, Middx. - Accenditori.

Service Button Co. Ltd. - 1 Darnley Rd. - Homerton - London E. 9 - Bottoni.

Surrey Mfg. Co. - Mitcham, Surrey + Notes, borse in pelle, portachiavi, ecc.

Marshall Bros. - Henry St. Works - Bury, Lancs. - Guinzagli per cani.

Groves Ltd. - 656 Frest Rd. - Walthamstow - London E. 17 - Giocattoli.

Universal Brush Co. Ltd. - Luton, Bedfords - Spazzole di nylon.

Dendix Brushes Ltd. - Lower Church St. - Chepstow, Mon. - Spazzole metalliche per la pulizia di stampi.

Gilbert J. McCaul & Co. Ltd. - 16 St. James's St. - London S. W. 1 - Spazzole per tappeti.

ShIPLEY Machine Co. Ltd. - Chepstow, Mon. - Macchine per la fabbricazione di spazzole.

British Wedge Wire Co. Ltd. - Academy St. - Warrington - Apparecchi per sollevamento e trasporto, convogliatori, caricatori.

H. M. C. Wheels Ltd. - High St. - Hornsey - London N. 8 - Ruote in un sol pezzo per carrelli.

Varatio-Strateline Gears Ltd. - 278 Aberdeen Ave. - Slough, Bucks. - Cambi di velocità ed ingranaggi, riduttori di velocità.

Cockill H. F. & Sons Ltd. - Marfleet - Hull - Cinghie tessili per la trasmissione del movimento, guarnizioni di cuoio, cinghie trapezoidali.

Hart Th. Ltd. - Blackburn - Cinghie trapezoidali e funi.

Mastabar Belt Fastener Co. Ltd. - Marfleet - Hull - Apparecchi per la giunzione delle cinghie.

G. Spencer Moulton Co. Ltd. - 13/14 Ashley Place - Westminster - London S. W. 1 - Prodotti in gomma ed applicazioni a giunti elastici, antivibranti, ecc.

A.P.V. - Aluminium Plant & Vessel Co. Ltd. - Wands Worth - London S. W. 18 - Serbatoi per automezzi, macchinario per il trattamento di generi alimentari, impianti in acciaio inossidabile per la pastorizzazione del latte, impianti chimici, filtri, impianti per il trattamento delle gomme, tubi in acciaio inossidabile.

Harrison Ltd. - Bradford St. - Birmingham 12 - Minuterie metalliche in bronzo.

Bayliss Jones & Bayliss Ltd. - Victoria Works - Wolverhampton - Cancellate, ringhiere, cancelli, bulloni per collegamento delle rotaie alle traversine.

Davis & Timmins Ltd. - Billet Rd. - Walthamstow - London E. 17 - Viti e minuterie metalliche di precisione per strumenti scientifici.

G. Turton Platts & Co. Ltd. - Meadow Hall Rd. - Sheffield - Respingenti per vagoni ferroviari, molle e cuscinetti.

Automotive Engineering Co. Ltd. - 104 The Green - Twickenham, Middx. - Anelli di ritenuta.

Samuel Gratrix Ltd. - Quay St. - Manchester 3 - Rubinetti ed accessori per impianti idraulici per laboratori.

Dewrance & Co. Ltd. - Great Dover St. - London S. E. 1 - Valvole e strumenti di misura per impianti idraulici.

Fulham Pottery Co. Ltd. - 210 New King's Rd. - Fulham - London S. W. 6 - Filtri per acqua.

Great Steel Pipe & Flange Co. Ltd. - Church Lane - West Bromwich - Tubi in acciaio, raccordi.

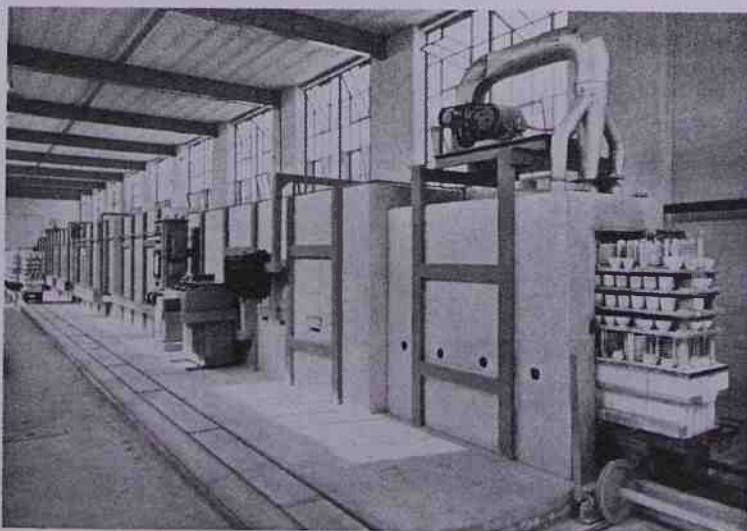


Fig. A) — Forno a tunnel per ceramica. (Gibbons Bros. Ltd. & G. W. B. Electric Furnaces Ltd.).

Arthur Butler Ltd. - Mount St. - Poole, Dorset - Vari tipi di spaz-zole.

Welwyn Metal Products Ltd. - Bridge Rd. - East - Welwyn Gar-den City, Herts. - Mobili metal-lici.

F. & G. Turnpenny Ltd. - 5 Great Winchester St. - London E. C. 2 - Forniture per ospedali.

Mitchell Engineering Group Ltd. - 1 Bedford Square - London W. C. 1 - Caldaie per impianti indu-striali, griglie mobili per l'alimen-tazione, impianti di trivella-zione del suolo, pompe, impianti di sollevamento e convogliamento, gru, escavatrici, dighs, cantieri navali.

Macchine utensili ed utensili

(Cat. 80 91)

Stevens & Bullivant - Western Rd. - Spring Hill - Birmingham 18 - Macchine per la stampatura a caldo dei metalli.

Bretts Patent Lifter Co. Ltd. - Fo-leshill Works - Coventry - Magli meccanici ed a comando, a va-pore o ad aria compressa.



Fig. B) — Forno a tunnel circolare per ceramica. (Gibbons Bros. Ltd. & G. W. B. Electric Furnaces Ltd.).

Wadley Mfg. Co. Ltd. - 22 Brook News North - Craven Rd. - Pad-dington - London W. 2 - Cesole.

Brightside Foundry & Engineering Co. Ltd. - G. P. O. Box 118 - Sheffield 1 - Laminatoi per acciaio e leghe in acciaio, cilindri per laminatoi.

Sykes W. E. Ltd. - Staines - Middx. (Rappresentante: Morini & Bossi - 87 via M. Macchi - Milano) - Frese e coltelli per il taglio di in-granaggi, dentatrici, apparecchi di misura e controllo per ingranaggi, creatori, macchine per la bruni-tura degli ingranaggi, attrezzature per il montaggio dei pezzi in lavorazione.

Brookman R. S. Ltd. - Parkside Works - Rothley, Leicestershire - Modanatrici e mortasatrici per la lavorazione del legno.

Veraloy Products Ltd. - Beech Rd. - High Wycombe, Bucks. (Rap-presentante: M. Clark & C. de Rossi - 7 via Piave - Milano) - Leghe extradure per utensili.

Hall & Pickles Ltd. - Sheffield (Rappresentante: Società Prodest - 1 via C. Cantù - Milano) - Utensili in leghe extradure, leghe per resistenze elettriche al nickel-cromo, acciai per stampi ed acciai di qualità.

Higher Speed Metals Ltd. - Brocco St. - Sheffield 3 - Utensili per alta velocità in carburi di tung-steno, trafilati in carburi di tung-steno.

Hampton C. J. Ltd. - Record Tool Works - Sheffield - Pialle, morsa ed attrezzi per tubi.

G. Blair & Co. - 10/12 Great North Rd. - Newcastle-on-Tyne 2 - Mor-setti per il fissaggio dei pezzi.

W. Whitehouse & Co. Ltd. - Ne-therton - Dudley, Wores. - Mar-telli, picconi e pinze.

Skinner Tool Mfg. Co. Ltd. - Broad Lane, Sheffield 1 - Girabarchini.

Goldworthy & Sons Thos. Ltd. - Britannia Mills - Manchester 15 (Rappresentante: Husband & Son - 87 corso Ticinese - Milano) - Prodotti abrasivi.

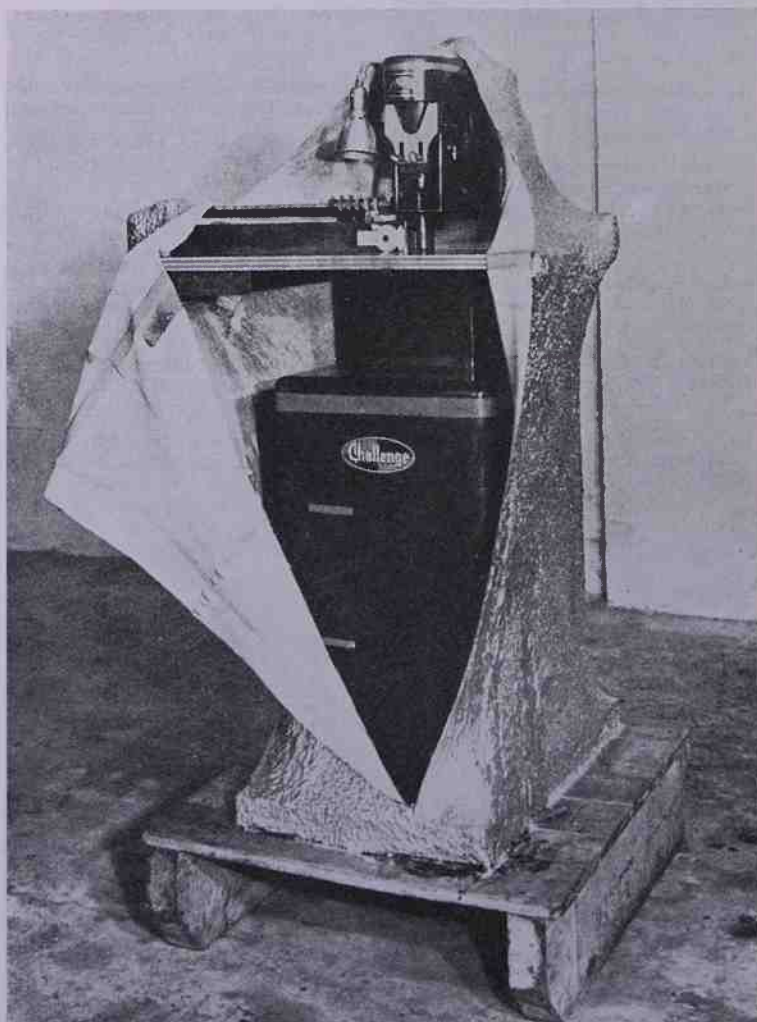


Fig. C) — Imballaggio plastico protettivo ottenuto rivestendo la macchina con un tessuto sottilis-simo, su cui si spruzzano resine speciali disciolte in speciali solventi che, essiccando, vengono a costituire uno strato impermeabile agli agenti atmosferici. (R. A. Brand & Co. Ltd.).

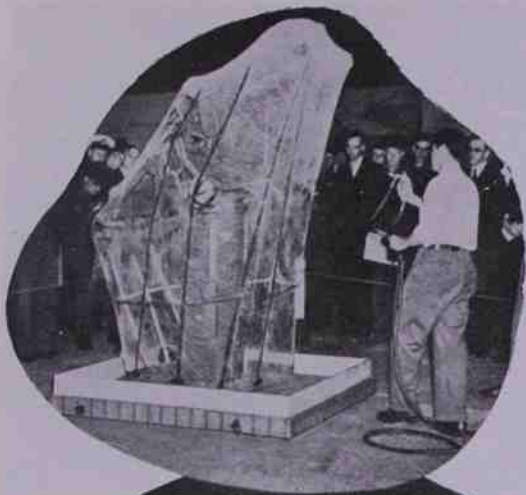


Fig. D) -- Imballaggio protettivo applicato ad un aeroplano. (R. A. Brand & Co. Ltd.).

Diapol Ltd. - 55 Greek St. - London W. 1 - Utensili con diamante per lavorazioni meccaniche.

Elettrotecnica

(Cat. 92-118)

Hackbridge & Hewitt Electric Co. Ltd. - Hersham, Walton-on-Thames - Surrey - Raddrizzatori a vapore di mercurio e cabine per il raddrizzamento della corrente, trasformatori e regolatori di tensione.

John Lysaght's Ltd. - 66 Cannon St. - London E. C. 4 - Filo elettrico con rivestimento galvanico.

British Insulated Callender's Cables Ltd. - Norfolk St. - London W. C. 2 - Cavi elettrici, apparecchi elettrici per l'individuazione di eventuali rotture di cavi, cavi aerei per elettrificazioni ferroviarie, contatori elettrici, condensatori elettrici per rifasamento, cavi coassiali, accessori per raccordi ed elementi di supporto per fili elettrici nelle linee tranviarie e ferroviarie, saldatrici per fili, fili per radiotecnica, saldatrici a resistenza, prese di terra per impianti radio, costruzioni di hangar in carpenteria metallica.

Walter Instrument Ltd. - Garth Rd. - Lower Morden - Surrey - Interruttori, oscillografi, incastellature per apparecchi radio, ferri da stiro elettrici speciali.

Ashley Accessories Ltd. - Morecambe Rd. - Ulverston, Lancs. - Accessori per impianti elettrici.

Sunvic Controls Ltd. - 10 Essex St. - Strand - London W. C. 2 (Rappresentante: Material: Applicazioni Speciali - 3 via F. Hayez - Milano) - Strumenti elettrici di regolazione (termostati), apparecchi elettrolitici per il controllo della temperatura.

Sullivan H. W. Ltd. - London S. E. 15 - Strumenti elettrici di misura per ricerche industriali e per comunicazioni elettriche.

Tinsley H. & Co. Ltd. - South Norwood - London S. E. 25 (Rappresentante: Ing. S. Belotti & Co. - 3 piazza Trento - Milano) - Strumenti elettrici di precisione, ponti di Wheatstone, resistenze, ecc.

Muirhead & Co. Ltd. - Elmers End - Beckenham, Kent - Strumenti di misura e di controllo elettrici.

Max-Arc Welders Ltd. - 190 Thorn-ton Rd. - Croydon, Surrey - Gruppi per la saldatura elettrica.

Gen & Co. Ltd. - Faraday Works - Leicester - Quadri indicatori e di controllo, campanelli d'allarme, dispositivi di allarme antincendio, orologi elettrici, apparecchi telefonici.

McMichael Radio Ltd. - Wexham Rd. - Slough, Bucks. - Radio grammofoni.

Grampian Reproducers Ltd. - Feltham, Middlesex - Amplificatori, apparecchi radio riceventi, grammofoni, altoparlanti, microfoni.

Vidor Ltd. - West St. - Erith, Kent - Apparecchi radio riceventi, batterie e batterie secche.

Masteradio Ltd. - Fitzroy Place - London W. N. 1 - Apparecchi radio per automobili ed accessori.

Denco Ltd. 355/7/9 Old Rd. - Clacton-on-Sea - Essex - Apparecchi radio ed accessori.

Telegraph Condenser Co. Ltd. - North Acton - London W. 3 - Condensatori per radiotecnica.

Genristo Ltd. - Osmaston St. - Nottingham - Resistenze elettriche riscaldanti per fornelli e stufe.

Solus-Schall Ltd. - 39 a Welbeck St. - London W. 1 - Apparecchi per raggi X ed apparecchi elettromedici.

Hart Accumulator Co. Ltd. - 35 Marshgate Lane - Stratford - London E. 15 - Batterie elettriche in custodie di vetro.

Pritchett & Gold E. P. S. Co. Ltd. - 50 Grosvenor Gardens - London S. W. 1 - Batterie elettriche per impianti di emergenza.

Thorpe P. M. G. Ltd. - Springfield, Yeadon, Yorks. - Apparecchiature di accensione per auto-mobili.

Veicoli ed accessori

(Cat. 119-146)

Nuffield Exports Ltd. - Morris Motors Ltd. - Cowley, Oxford - Automobili di diversi tipi: Wolseley, Morris, MG, ecc.



- Alley Trailers Ltd. - Burnham Market, Norfolk - Rimorchi in acciaio per trattori.
- Garner Mobile Equipment Ltd. - North Acton Rd. - London N. W. 10 - Trattatrici agricole.
- Troy Agricultural Utilities Ltd. - 11 St. John's Rd. - Kingston-on-Thames - Trattori agricoli.
- Doe & Wright Export Div. - Ulting, Essex - Trattatrici agricole.
- De Havilland Aircraft Co. Ltd. - Hatfield, Herts. - Aeroplani e gruppi motopropulsori.
- Bristol Aeroplane Co. Ltd. - Filton House - Bristol - Aeroplani per trasporto passeggeri e merci.
- Blackburn & General Aircraft Ltd. - Brough - East Yorks - Motori per aviazione, Cirrus Major e Minor, Cirrus Bombardier.
- Tudor Accessories Ltd. - Silverdale Rd. - Hates, Middx. - Accessori per automobili.
- Davis & Loyd Ltd. - 26 Victoria Street - Westminster - London S. W. 1 - Carrelli ferroviari.
- Hammerbeck C. H. - Pampisford Mill - Cambs. - Apparecchi per lo smontaggio dei pneumatici.
- Prodotti chimici ed affini**
(Cat. 147-157)
- Atlas Preservative Co. Ltd. - Fraser Rd. - Erith, Kent - Sostanze per la conservazione del legno, per la protezione della ossidazione nelle caldaie e sostanze per la sgrassatura.
- Gre-Solvent Co. - Whitehall Rd. - Leeds 12 - Solventi, sostanze per la lucidatura dei metalli, paste per la saldatura e detersivi.
- Adam's Polish Ltd. - Valley Rd. - Sheffield 8 - Detergenti.
- Wakefield & Co. Ltd. - 46 Grosvenor St. - London W. 1 (Rappresentante: Motomeccanica Italiana - 3 via L. Mancini - Milano) - Olii antiruggine e norme di lubrificazione per motociclette, automobili, turbine, autocarri, autobus, macchine utensili, grandi motori per impianti fissi e navali ecc.
- Fletcher Miller Ltd. - Alma Mills - Hyde, nr. Manchester - Sostanze antiruggine, olii per refrigerazione di utensili, olii lubrificanti per macchine utensili.
- Haffenden W. W. Ltd. - Sandwich, Kent - Borse in gomma, sandali, ecc.
- Freeman W. Ltd. - Peel St. - Barnsley - Bottiglie e prodotti vari in gomma.
- Surridges Patent Ltd. - Beckenham - Prodotti in gomma e sostanze adesive.
- Dodwell & Co. Ltd. - 24 St. Mary Axe - London E. C. 3 - Prodotti in gomma e gomma spugna.
- Harris L. G. & Co. Ltd. - Stoke Prior - Wores. - Pennelli e macchinario per la loro costruzione.
- Sterling Varnish Co. Ltd. - Trafford Park - Manchester 17 - Vernici sintetiche ed isolanti.
- Freeman J. & Sons Co. Ltd. - Wandsworth - London S. W. 18 - Cementite per verniciatura di pareti.
- John Hare Co. Ltd. - Avon St. - St. Philips - Bristol 2 - Colori e vernici.
- Macnair A. & Co. Ltd. - Dolphin St. - Ardwick - Manchester 12 - Vernici.
- Adcocks Ltd. - Waterloo Rd. - Cricklewood - London N. W. 2 - Sostanze chimiche per la rimozione delle vernici.
- Thermo-Plastics Ltd. - Luton Rd. Works - Dunstable, Beds. - Oggetti in materia plastica.
- Bushing Co. Ltd. - Hebburn-on-Tyne - Materie plastiche lavorate: elementi terminali per trasportatori, materiali plastici laminati per costruzioni aeronautiche e per cuscinetti. Ingranaggi di fibra, palette per turbine.
- Thermal Syndicate Ltd. - Wallsend - Northumberland (Rappresentante: PROMACHIN - Casella Postale 1799 - Genova) - Recipienti in vetro al silicio puro o quarzo per laboratori.
- Venesta Ltd. - Queen St. Place - London E. C. 4 - Materiali isolanti di rivestimento per edilizia.
- General Refractories Ltd. - Genefax House - Sheffield 10 - Cemento refrattario per forni, mattoni al silicio refrattario.
- Carter & Co. Ltd. - Poole, Dorset - Mattonelle di rivestimento per edilizia.
- Limmer & Trinidad Lake Asphalt Co. Ltd. - Tothill Street - Westminster - London S. W. 1 - Applicazioni dell'asfalto nell'edilizia per la pavimentazione, copertura di terrazze.
- Sundeala Board Co. Ltd. - Aldwych - London W. C. 2 - Pannelli in alluminio per rivestimento di edifici.

Banca d'America e d'Italia

SOCIETÀ PER AZIONI - Capitale versato e riserve Lit. 500.000.000

SEDE CENTRALE - MILANO

Fondata da

A. P. GIANNINI

Fondatore della

Bank of America

NATIONAL TRUST AND SAVINGS ASSOCIATION

SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

TUTTE LE OPERAZIONI DI BANCA

In Torino: Sede: **Via Arcivescovado n. 7**
Agenzia A: **Via Garibaldi n. 57 ang. Corso Palestro**

ITAS

SEDE AMMINISTRATIVA E LEGALE:
Torino - Via Morosini, 18 - Tel. 48-342

STABILIMENTO IN MANTOVA:
Vicolo Guasto, 3 - Tel. 21-95

INDUSTRIA TRAFILERIA APPLICAZIONI SPECIALI

Lavorazione di fili di acciaio speciale al Carbonio - Cromo - Tungsteno - Nichel, ecc. per molle - armonico - utensili (rapido) - resistenze elettriche - inossidabili ecc., dal diametro di 10 m.m. al 0,10 - Profili speciali degli stessi acciai



Fiere agricole negli STATI UNITI

per il pollame; un padiglione separato per le pecore; una tribuna situata di fronte ad una pista lunga circa 800 metri; un parco di divertimenti; un edificio per l'agricoltura; un edificio per la donna e il bambino; e un vecchio edificio per esposizioni.

Durante il periodo della Fiera si tengono molti concorsi. Dalle otto di mattina fino al pomeriggio inoltrato i capi di bestiame sfilano davanti ai giudici; alle nove si aprono le esposizioni agricole, culinarie, ortofrutticole, dei fiori e del pollame. Ma anche i divertimenti non vengono trascurati: c'è un Torneo di scacchi, ed una gara di violinisti, mentre durante tutta la mattinata una banda suona sul piazzale cen-

Circa 60 milioni di americani visitano annualmente le 2.200 Fiere agricole che si tengono sul territorio degli Stati Uniti. Molte di queste fiere vantano tradizioni di generazioni, tutte servono efficacemente a migliorare qualità e quantità della produzione agricola, dando a tutti i frequentatori la possibilità di mettere in mostra i loro prodotti migliori, in gara con gli altri, e di rendersi conto di nuovi metodi di coltivazione, di tecniche commerciali, di novità nel campo dell'edilizia.

Fra le fiere tenute in quasi tutti i 49 Stati, quella che lo Stato dello Iowa organizza a Des Moines è considerata la più importante. Essa si ripete ogni anno, fin dal 1854, nel cuore delle ricche terre dell'occidente della nazione, e vi partecipano i migliori allevatori ed agricoltori. L'anno scorso vi sono stati esposti 7.000 capi di bestiame, mentre i campioni dei prodotti degli orti e dei campi riempivano ogni più piccolo spazio dei padiglioni. Gli espositori di macchine agricole erano 485. I premi ai vincitori dei vari concorsi ammontarono a 145.000 dollari (87 milioni di lire).

Per quest'anno si prevede che mezzo milione di persone visiteranno la Fiera, che si terrà dal 26 agosto al 2 settembre. Tutte queste persone arrivano coi mezzi più disparati uno o due giorni prima dell'inaugurazione, e i più fortunati, o quelli che hanno pensato a prenotarsi parecchie settimane prima, prendono posto negli alberghi e nelle pensioni della città, mentre almeno 5.000 persone si accampano nei 40 ettari di terreno messi a disposizione della Fiera; qui, su dolci colline e fra alberi ombrosi, gli accampati trovano luce elettrica, servi-

zi di acqua corrente, ed un moderno bagno pubblico provvisto di acqua calda e fredda.

L'area della Fiera, di proprietà dello Stato, è di 151 ettari; ivi si trovano i padiglioni per i cavalli, per i buoi, per i maiali e



Un agricoltore osserva campioni di granoturco premiati alla Fiera dello Iowa.

trale. Nel pomeriggio ci sono corse a cavallo ed a piedi, corse di automobili, rodei, spettacoli di varietà. Ogni sera dalla tribuna si può assistere ad un grande spettacolo, completo di fuochi di artificio finali, mentre per chi vuol ballare un'orchestra suona dalle nove di sera all'una di notte.

Gli agricoltori più giovani, molti dei quali diplomati presso istituti agrari, passano la maggior parte del tempo negli edifici e sul terreno delle esposizioni industriali, che coprono un'area di 20 ettari, interessandosi a tutte quelle innovazioni meccaniche che fanno risparmiare lavoro ed aumentare la produzione. Ma anche gli edifici delle esposizioni agricole attraggono un gran numero di visitatori. Des Moines è nota come la « capitale del mondo del granturco », cereale che naturalmente occupa nella Fiera una posizione di preminenza: ogni espositore presenta dieci pannocchie di granturco bianco o di granturco giallo. Altro settore importante è quello curato dal Ministero dell'Agricoltura, che vi espone i risultati del proprio lavoro di ricerche nel campo dell'agricoltura, dell'edilizia rurale e della silvicoltura.

Per le donne il centro più frequentato è l'edificio della madre e del bambino: esse possono lasciare i piccoli in speciali nidi, e dedicarsi alle gare di cucito e di cucina.

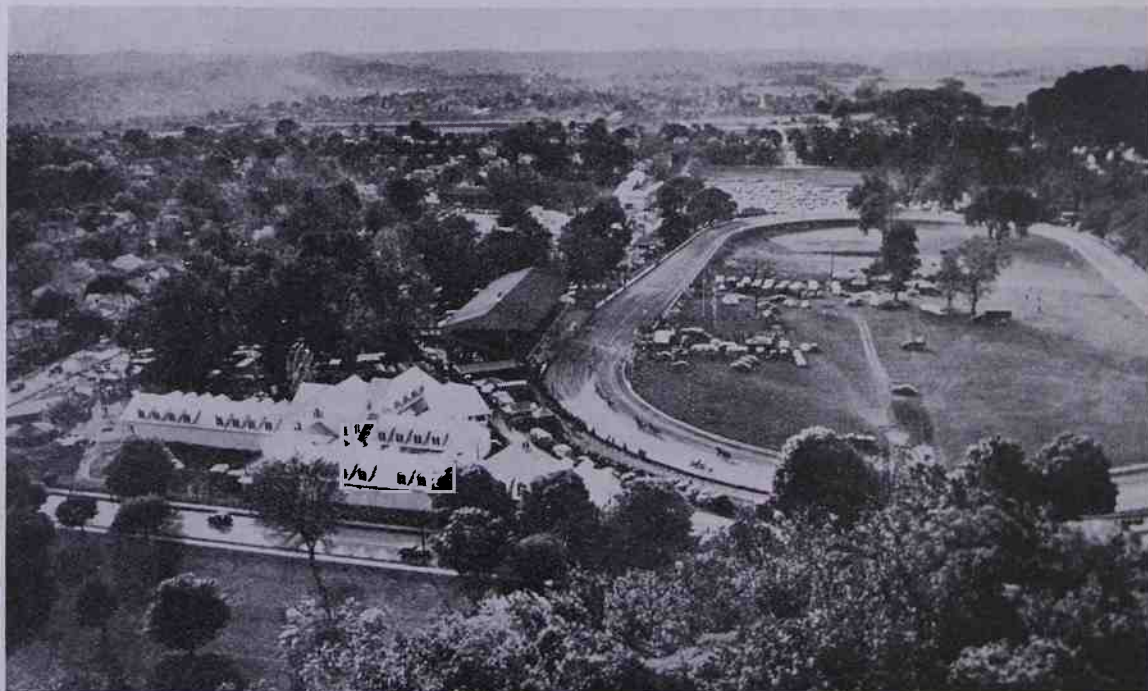


Questa macchinetta — siamo alla Fiera agricola provinciale del Montgomery (Maryland) — in men che non si dica, scava un bel buco rotondo, buono per piantarci pali. E poi ci sono trattori ed aratri, mietitrici e mungitrici automatiche.

Nell'edificio si possono ammirare gli ultimi ritrovati della scienza nel campo dei casalinghi: dalla cottura a pressione dei cibi alle ghiacciaie elettriche, dalle tabelle dietetiche all'arredamento, ecc. Si svolgono corsi di bellezza e di cura della persona, concerti strumentali e vocali, danze popolari e moderne. Mostre di quadri e di fotografie vengono organizzate nell'edificio dedicato all'educazione.

Alla fine della giornata tutti si dirigono alla tribuna per assistere alle corse ed agli spettacoli di varietà. Le serate sono dedicate ai divertimenti. Nell'edificio dedicato alla donna ed al bambino viene data ogni sera una

commedia in tre atti. Ma il centro di attrazione rimane sempre il piazzale, dove gli imbonitori annunciano tutte le curiosità tradizionali: balletti, illusionisti, giganti, nani, mostri ed animali selvatici si esibiscono alla luce dei riflettori; le ruote giganti, le giostre e le montagne russe attirano migliaia di persone. Davanti alla tribuna gli acrobati e i danzatori si prodigano nei loro numeri. E infine, a coronamento della giornata, i fuochi artificiali disegnano nel cielo una bandiera americana e ritratti di personaggi e di presidenti famosi (i favoriti sono Washington e Lincoln) in una cornice di razzi, di candele, di bengala, di girandole luminose.



Fiera agricola provinciale del Lancaster (Ohio): il parco dei divertimenti, l'ippodromo — si vedono i trottatori in pista — il parcheggio delle automobili.

TRATTATI E ACCORDI COMMERCIALI

SCAMBI COMMERCIALI CON IL BELGIO-LUSSEMBURGO E TERRITORI DELLA ZONA MONETARIA DEL FRANCO BELGA

Per l'applicazione del protocollo commerciale italo-belga del 20 febbraio 1950, il Ministero del Commercio con l'estero, Direzione generale accordi commerciali, con circolare numero 433821 del 21 febbraio 1950, ha comunicato quanto segue:

A conclusione dei lavori della Commissione mista italo-belga-lussemburghese, prevista dall'art. IX dell'accordo italo-belga del 31 dicembre 1948, è stato firmato a Roma il 20 febbraio c. a. un protocollo addizionale all'accordo stesso che, come noto, era già prorogato, per tacita riconduzione, fino al 31 dicembre 1950.

Detto protocollo, entrato in vigore all'atto della firma, porta allegate due liste che sostituiscono quelle annesse all'accordo 31 dicembre 1948 ed hanno la validità dal 1° gennaio al 31 dicembre 1950.

I pagamenti continuano ad effettuarsi attraverso il conto di compensazione generale (clearing) in base alle disposizioni attualmente in vigore.

Gli affari di reciprocità non sono ammessi: solo in via del tutto eccezionale i due Governi potranno autorizzare di comune accordo operazioni speciali che dovranno effettuarsi secondo le norme riportate al capo III della presente circolare.

Si rammenta che l'accordo italo-belga stabilisce che le fatture per le reciproche forniture debbono essere stilati in franchi belgi.

Per l'applicazione del protocollo di cui sopra valgono le seguenti norme che sostituiscono tutte quelle precedentemente emanate nei confronti dell'intercambio commerciale tra l'Italia e l'Unione economica belgo-lussemburghese, le quali s'intendono pertanto abrogate.

Resta tuttavia ferma la proroga automatica fino al 31 marzo 1950 concessa alle licenze di importazione e di esportazione rispettivamente da e verso l'Unione emesse posteriormente alla data del 31 dicembre 1948, con regolamento nel clearing italo-belga.

Per quanto concerne la regolamentazione valutaria si rinvia alle norme già emanate all'uopo dall'Ufficio italiano dei cambi nonché a quelle che potranno essere successivamente impartite.

Ai termini del protocollo suddetto è stato convenuto che, durante la validità del protocollo stesso, l'Italia e l'Unione si accorderanno reciprocamente il beneficio delle liberalizzazioni degli scambi attuali e futuri disposte nel quadro dell'OECE.

Pertanto detto beneficio si estende anche alle merci non previste nelle liste annesse al protocollo in questione.

Si ravvisa opportuno far presente che l'indicazione dei contingenti è riportata soltanto in corrispondenza delle voci la cui importazione è soggetta a licenza ministeriale, mentre in corrispondenza delle merci liberate è stata apposta la dicitura "importazione libera".

In relazione a quanto precede si attira l'attenzione degli esportatori italiani sulla necessità di consultare la lista delle liberalizzazioni all'importazione nell'Unione disposta dai Governi dell'Unione, la quale comprende un quantitativo di prodotti assai vasto (1).

Come risulta dal punto 5 del protocollo, l'importazione nel Congo belga di prodotti italiani sarà ammessa senza alcuna limitazione. Pertanto anche quando occorrono le licenze d'importazione, le richieste relative saranno accolte integralmente e senza discriminazione di sorta.

CAPO I. - Importazione nell'Unione di merci italiane.

Si riporta di seguito la lista A annessa al protocollo italo-belga del 20 febbraio 1950, avvertendo che l'indicazione dei contingenti è riportata soltanto in corrispondenza delle voci la cui importazione è soggetta a licenza ministeriale, mentre in corrispondenza delle merci liberate è stata apposta la dicitura « importazione libera ».

N.ro progr.	Tariffa Benelux	Merce	Quantità tonn.	Valore migliaia fr. belgi
I. - Prodotti del regno animale.				
1	18, 116, 117 b	Carni salate e salumi, comprese salicce, salami e altre preparazioni e conserve di carne	400	—
2 ex 19 a		Pesci vivi ornamentali e loro mangime		importazione libera
3	26	Formaggi		importazione libera
4 ex 32		Ritagli di pelle		importazione libera
5	37	Spugne		importazione libera

N.ro progr.	Tariffa Benelux	Merce	Quantità tonn.	Valore migliaia fr. belgi
II. - Prodotti del regno vegetale.				
6	40	Bulbi da fiore		importazione libera
7	42	Piante vive e ornamentali		importazione libera
8	43 a	Fiori recisi	7.500	—
9	47	Pomodori freschi (2)		importazione libera
10 ex 48		Cipolle		importazione libera (dal 1° febbraio al 1° giugno)
11 ex 48		Aglio		importazione libera
12	49 b	Patate novelle		importazione libera (dal 1° marzo al 1° giugno)
13	50 b 1	Cavolfiori		importazione libera (dal 1° dicembre al 1° maggio)
14	50 d 4	Insalate		importazione libera (dal 1° gennaio al 15 aprile)
15 ex 50 f		Fave, piselli freschi		importazione libera (dal 1° gennaio al 1° giugno)
16 ex 50 f		Fagiolini verdi		importazione libera (dal 1° dicembre al 15 giugno)
17	50 h 2	Ortaggi freschi non nominati		importazione libera (nel periodo ammesso dal Governo belga)
18	55 a	Arance e mandarini		importazione libera
19	55 b	Limoni		importazione libera
20	56 a	Altra frutta secca (fichi)		importazione libera
21	58 a	Mandorle sgusciate		importazione libera
22	58 b	Nocciole sgusciate e con guscio		importazione libera
23	58 c	Noci		importazione libera
24	58 d	Marroni e castagne		importazione libera
25	58 e 2	Pistacchi sgusciati		importazione libera
26	59 a 1	Altra frutta fresca (pesche, susine, pere, ciliege, fragole, mele (3))		importazione libera
27	60 a 1	Albicocche		importazione libera
28	61 b 1	Meloni		importazione libera
29	65 at 67	Condimenti diversi		importazione libera
30 ex 67 d		Foglie di alloro		importazione libera
31	70	Riso		importazione libera
32 ex 83 g		Semi di senape		importazione libera
33	84 b	Semi di prato, specialmente trifoglio, erba medica, ginestrino ed altri		importazione libera
34 ex 89 a	81 c, d	Semi da orto e foreste, stali, specialmente cetriolini, cipolline bianche, porri, cavolfiori, insalata cappuccina, lattuga, indivia, insalata, cicoria, finocchi, pomodoro, comeri ed altri		importazione libera
35	77	Farina di semi di carrube		importazione libera
36	88 b	Piante medicinali		importazione libera
37 ex 88 b		Radiche di liquirizia		importazione libera
38 ex 88 b		Radici di altea selezionate, tagliate e pulite		importazione libera
39 ex 89 f		Bacche di ginepro		importazione libera
40 ex 92		Sommacco		importazione libera
41	94, ex 292	Mannite		importazione libera

(1) Il regime d'importazione nel Belgio-Lussemburgo è riportato a pag. 316 e seguenti.

(2) La fornitura dovrà effettuarsi nel periodo stabilito dal Governo belga.

(3) La fornitura dovrà effettuarsi per le ciliege e le fragole sino al 1° giugno; per le pesche e le susine sino al 15 luglio; per le pere e le mele dal 1° maggio al 15 luglio.

N.ro progr.	Tar.ffa Benelux	Merce	Quantità tonn.	Valore migliaia fr. belgi	N.ro progr.	Tar.ffa Benelux	Merce	Quantità tonn.	Valore migliaia fr. belgi
42	94 d 2	Pectina di limone di mele	importazione libera	libera	94	294 c, d	Pellicole cinematografiche impressionate, sviluppate, films a corto e a lungo metraggio	importazione libera	libera
43	ex 97	Crime vegetale	importazione libera	libera					
44	105 g	Olio d'oliva	200	—					
IV. - <i>Prodotti dell'industria alimentare, bevande, tabacchi.</i>									
45	123 b 1	Lattosio	200	—	95	295, 296	Pellicole, lastre, carte e carte sensibilizzate per fotografia	importazione libera	libera
46	125 a	Succo di liquirizia	importazione libera	libera	96	ex 298	Estratto tannico secco di castagno	importazione libera	libera
47	125, 132 136	Prodotti diversi di biscotteria, confetteria e di cioccolato	importazione libera	libera	97	ex 298	Estratto tannico di sommacco	importazione libera	libera
48	138	Conserva e concentrato di pomodoro	importazione libera	libera	98	302	Pigmenti e coloranti organici e intermedi per la fabbricazione di coloranti	—	7.500
49	139	Conserve di ortaggi	importazione libera	libera	99	308, 310 311	Colori e vernici	importazione libera	libera
50	142	Polpe di frutti e di agrumi	importazione libera	libera	100	309	Colori e vernici di ogni specie preparati per la vendita al dettaglio	—	500
51	ex 143 a	Succo di agrumi	importazione libera	libera	101	ex 315	Oli essenziali naturali di agrumi e altri	importazione libera	libera
52	148 b	Salse in vasetti	importazione libera	libera	102	318, 319	Profumi e articoli per profumeria	importazione libera	libera
53	153	Vini	importazione libera	libera	103	ex 332	Materie ausiliarie per l'industria tessile e del cuoio	100	—
54	155	Vermout	importazione libera	libera	104	335	Polveri da sparo	5	—
56	159 et 159 b, s	Liquori	importazione libera	libera	105	—	Prodotti chimici diversi	—	10.000
56	ex 167	Tartaro grezzo	importazione libera	libera	VII. - <i>Pelli, cuoi, pelli da pellicceria e lavori di queste materie.</i>				
57	171	Tabacco grezzo	importazione libera	libera	106	348	Pelli grezze pesanti bovine (1)	importazione libera	libera
V. - <i>Prodotti minerali.</i>									
58	174	Zolfo e zolfo ventilato	importazione libera	libera	107	352	Pelli tinte di capretto e di agnello	importazione libera	libera
59	178, 305	Terre coloranti	importazione libera	libera	108	352	Pelli conciate e colorate di capretto e di agnello	importazione libera	libera
60	ex 178	Gesso macinato bianco	importazione libera	libera	109	349-355	Pelli conciate, pelli semiconciate e cuoi non nominati altrove	—	15.000
61	179 b	Grafite macinata amorfa	importazione libera	libera	110	360	Articoli di marocchineria, da guaino e da viaggio	importazione libera	libera
62	ex 180 ex 304	Beritina (solfato di berite naturale)	importazione libera	libera	111	362	Guanti di pelle	importazione libera	libera
63	ex 181	Pietra pomice	importazione libera	libera	112	366	Pelli di coniglio con pelo (2)	importazione libera	libera
64	183, ex 629	Marmo in blocchi e lavori di marmo e alabastro	importazione libera	libera	VIII. - <i>Gomma e lavori di gomma.</i>				
65	ex 183	Scaglie e graniglia di marmo	importazione libera	libera	113	372-374 376-379	Specialità di gomma, specialmente filati e tessuti elastici e lastex, tubi di gomma elastica, ecc.	importazione libera	libera
66	ex 183	Polvere di marmo	importazione libera	libera	114	375	Pneumatici per auto, moto, cicli (copertoni e camere d'aria)	importazione libera	libera
67	194 d ex 319	Talco industriale e farmaceutico	importazione libera	libera	IX. - <i>Legno, sughero e lavori di tali materie.</i>				
68	ex 194 f	Fluorina (spatofluore)	importazione libera	libera	115	392, 393	Impiallacciatura di legno e legno in fogli per impiallaccature	importazione libera	libera
69	ex 194 h	Bentonite	importazione libera	libera	116	402, 403	Mobili e lavori di legno	—	5.000
70	ex 194 h	Borace	importazione libera	libera	117	ex 405	Forme per scarpe e simili	importazione libera	libera
71	195 f	Minerali di zinco (1)	importazione libera	libera	118	405	Lampadari e applicazioni di legno	importazione libera	libera
VI. - <i>Prodotti chimici e farmaceutici.</i>									
72	ex 213	Bromo liquido	importazione libera	libera	119	406, 407 409, 410	Sughero greggio e lavori di sughero	importazione libera	libera
73	215	Mercurio vergine in bombole	importazione libera	libera	120	ex 411	Trecce di paglia e di truciolo	importazione libera	libera
74	221 a	Acido bórico	importazione libera	libera	121	ex 412	Lavori di paglia, rafia, giunco e altri simili	importazione libera	libera
75	223 a	Acido formico	importazione libera	libera	X. - <i>Carta e sue applicazioni.</i>				
76	223 c	Acido tartarico	importazione libera	libera	122	416 a	Pasta per carta di stracci	importazione libera	libera
77	ex 223 e	Acido lattico farmaceutico	importazione libera	libera	<p>(1) Vedi protocollo.</p> <p>(2) L'esportazione è ammessa direttamente dalle dogane nei limiti delle disponibilità dei contingenti periodici che vengono fissati per l'esportazione di dette pelli verso i paesi a valuta.</p>				
78	ex 223 e	Acido lattico industriale	importazione libera	libera					
79	ex 237 d 2	Efidrite	importazione libera	libera					
80	ex 247	Bromuro alcalino	importazione libera	libera					
81	ex 251	Permanganato di potassio	importazione libera	libera					
82	257	Cremore di tartaro	importazione libera	libera					
83	259	Lattati diversi	importazione libera	libera					
84	272 b	Urea	10	—					
85	272 c	Tetraetile di piombo	p. m.	—					
86	277 b n 965 a, b	Celluloide in blocchi lastre, tubi, bacchette	importazione libera	libera					
87	ex 281 b	Prodotti fitofarmaceutici	importazione libera	libera					
88	ex 287 b	Sali terapeutici e sali di mercurio	—	1.000					
89	ex 287 b	Lattosolfati diversi	20	—					
90	ex 287 b	Biossido di titanio	30	—					
91	ex 289 c	Acido folico	importazione libera	libera					
92	292	Preparazioni farmaceutiche e specialità medicinali	importazione libera	libera					
93	294 a	Pellicole cinematografiche sensibilizzate, non impressionate	importazione libera	libera					

N.ro progr.	Tariffa Benelux	Merce	Quantità tonn.	Valore migliaia fr. belgi
123	406 b	Cellulosa di paglia imbianchita . . .	—	libera
124	417 e 1 418 e 1	Cartoni per valigeria . . .	—	libera
125	419 a	Carta kraft . . .	1.000	—
126	420 a 427	Carta per sigarette in rotoli e in libretti . . .	—	libera
127 ex 420 b 2		Carta velina compresa la carta per stampa senza legno . . .	—	libera
128	425 a	Fibra vulcanizzata o no, per valigeria . . .	—	libera
129 ex 425 c		Cartone bitumato . . .	—	libera
130	436	Libri, periodici e altre pubblicazioni . . .	—	libera
131	—	Altre carte e cartoni non nominati altrove . . .	—	10.000
XI. - Materie tessili.				
132	443	Seta greggia . . .	—	libera
133	444 a	Filati di borra (schappe) . . .	—	libera
134	444, 445, 446	Filati di seta cucurimi ed altri . . .	—	libera
135	447, 451, 457	Nastri, passamanerie di seta o borra di seta pura o mista, compresi i nastri per guarnizioni di cappelli da uomo . . .	—	libera
136	448	Velluti e felpe di seta . . .	—	libera
137	449, 450	Tessuti di seta . . .	—	50.000
138	453	Crespi in seta misti con altre materie tessili . . .	—	libera
139	456, 486, ex 514, ex 519, ex 559	Merletti . . .	—	libera
140	469	Nastri di raion per guarnizioni di cappelli da uomo m. . .	150.000	—
141	469, 487	Nastri, passamanerie di raion . . .	—	4.000
142	470-472	Tessuti di raion, foderami e altri . . .	350	—
143	505	Fili di crino . . .	—	libera
144	507	Tessuti di lana . . .	—	10.000
145	522, 526	Filati di cotone di titolo 40 e superiore . . .	—	libera
146	524	Fili di cotone Jumel . . .	—	libera
147	542	Canapa greggia e pettinata e stoppa di canapa . . .	—	libera
148	546	Filati di canapa . . .	—	libera
149 ex 551		Tessuti di canapa . . .	—	libera
150	563 c	Ovatta cellulosica . . .	—	libera
151	566 b	Spaghi e cordami di canapa . . .	300	—
151 ex 574 bis		Linoleum . . .	—	libera
152	580 a 3, b 3, 581 a 3, b 3	Calze e calzini di seta, raion e nylon . . .	—	(1)
153	580 (eccetto a 3, b 3), 582, 583	Maglierie ivi comprese calze e calzini, non nominati altrove . . .	—	10.000
		Confezioni . . . di cui:	—	50.000
154	534 b, c 585 c, d	Vestimenti di lana e di cotone per uomo e per donna . . .	—	8.000
155	585 a, b	Vestimenti di seta e raion per donna . . .	—	12.000
156	587 a, b 588 a, b 590 a, b 591 a, b 592 a, b	Biancheria personale e altre confezioni per uomo e per donna, di seta naturale e di raion . . .	—	22.000
157	587 c, d 588 c, d 590 c, d 591 c, d 592 c	Biancheria personale e altre confezioni da uomo e da donna di cotone e di lana . . .	—	8.000
158	599	Stracci di cotone per pulizia e per l'industria della carta . . .	—	libera

N.ro progr.	Tariffa Benelux	Merce	Quantità tonn.	Valore migliaia fr. belgi
XII. - Calzature, cappelli, ombrelli, ecc				
159	602, 603	Calzature di alta fantasia per donna . . .	2.000	—
160	607	Campane di cappelli di feltro . . .	30	—
161	610	Cappelli di feltro per uomo . . . pezzi	125.000	—
162	613	Cappelli di feltro per donna . . . pezzi	80.000	—
163	614	Cappelli di paglia, di truciolo e di altre materie simili da donna . . .	—	libera
164	617	Ombrelli e parasoli . . .	—	libera
165	618-620	Forniture e accessori per ombrelli e parasoli . . .	—	libera
XIII. - Lavori di pietre e altre materie minerali, prodotti ceramici, vetro e lavori di vetro.				
166	630 c	Lavagne per scolari . . .	—	500
167	632 a, 633	Pietre per affilare e pietre da rasoio naturali . . .	—	libera
168	632 b 634	Mole e pietre artificiali per affilare . . .	—	libera
169	635, 636	Abrasivi applicati su tessuto o su carta . . .	—	libera
170	647, 648	Laterizi di terracotta per copertura di stabilimenti industriali e altri . . .	—	libera
171	649	Lastre e materiale di rivestimento in terracotta . . .	—	libera
172	654	Utensili e apparecchi per uso tecnico di grès . . .	—	libera
173	655	Quadrelli per pavimentazione e da rivestimento di grès, maiolica, ecc. . .	100	—
174	656	Stufe e parti di stufe di materie ceramiche . . .	—	libera
175	657 661 a 662 d	Articoli casalinghi e sanitari di maiolica, grès, terracotta e porcellana . . .	—	2.000
176 ex 674		Fiale di vetro neutro . . . n.	1.000.000	—
177	679 b	Lana di vetro bianca e colorata . . .	—	100
178 ex 681 c		Mosaici di vetro per rivestimento e piastrelle . . .	—	libera
179	—	Vetriere di Venezia . . .	—	2.500
XV. - Metalli comuni e lavori di tali metalli.				
180	697	Ferro-leghe al manganese o al silicio . . .	—	libera
181	707	Acciai speciali . . .	—	5.000
182	709, 710	Tubi e tubature di ferro e acciaio . . .	—	1.500
183 ex 750		Utensili per macchine utensili, compresi i calibri . . .	—	libera
184	759	Rame battuto in fogli . . .	—	libera
185	771 a, c	Prodotti semilavorati di nichel (barre, fili, tubi e tubature) . . .	—	libera
186	771 b	Altri prodotti semilavorati di nichel, esclusi anodi . . .	—	1.000
187	784 b	Capsule di alluminio . . .	—	libera
188 ex 812 a		Accendisigari . . . n.	10.000	—
189 ex 818		Accessori per busti . . .	—	500
XVI. - Macchine e apparecchi, materiale elettrico.				
XVII. - Materiale da trasporto.				
190	812 a	Brucciatori a mazout . . .	—	2.000
191 ex 882 b		Turbine a vapore . . .	—	libera
192 ex 823 a 1		Motori per biciclette . . .	—	5.000
193 ex 823 b 3		Piccoli motori per macchine per affilare i cardì . . .	—	200
194	833	Ascensori, montacarichi, ecc. . .	—	libera

(1) Le licenze saranno accordate dalle autorità belgo-lussemburghesi nel quadro del continente globale europeo.

N.ro progr.	Tariffa Benelux	Merce	Quantità tonn.	Valore migliaia a fr. belgi
195	834, 835, 836	Macchine agricole	—	20.000
196	843	Macchine e apparecchi per l'industria grafica e loro accessori	—	Importazione libera
197	844-846	Macchine per l'industria tessile	—	Importazione libera
198	847	Macchine da cucire industriali e domestiche	—	Importazione libera
199	847-851, 852	Pezzi e accessori di macchine da scrivere, macchine da calcolare e da cucire	—	Importazione libera
200	848 a, b	Macchine utensili di ogni specie	—	Importazione libera
201	851	Macchine da scrivere	—	Importazione libera
202	852	Macchine da calcolare, compresi registratori di cassa	—	Importazione libera
203	853	Altre macchine da ufficio e telescriventi	—	Importazione libera
204 ex	854 b	Macchine per l'industria alimentare e loro pezzi di ricambio	—	10.000
205 ex	854 b	Macchine per l'industria dei coloranti	—	10.000
206 ex	854 b	Apparecchi per la pulitura a secco mediante tricoloroetilene o percoloroetilene, compreso il gruppo di stilatore e loro serbatoi	—	10.000
207	856	Cuscinetti a sfera	—	Importazione libera
208	860, 861, 865, 871, 872	Materiale e macchine elettriche	—	Importazione libera
209	859, 864, 870, 873	Altre macchine e materiale elettrico	—	20.000
210	862	Apparecchi elettrici domestici di peso inferiore a 15 kg.	—	Importazione libera
211	863	Apparecchi elettrici di avviamento, di illuminazione e di segnalazione per veicoli a motore e per biciclette	—	Importazione libera
212	867	Apparecchi elettromedicali e di medicina	—	Importazione libera
213	867	Apparecchi elettrocardiografici	—	Importazione libera
214	868, 869	Apparecchi radioelettrici ed elettrici per la telegrafia, la telefonia, la televisione e altre applicazioni e loro pezzi staccati (1)	—	15.000
215	874	Carboni e grafiti preparati per elettricità	—	Importazione libera
216	875	Isolatori	—	Importazione libera
217	889 a	Trattori agricoli	—	Importazione libera
218	890	Autoveicoli senza pneumatici	2.000	—
219	893	Parti e pezzi staccati per automobili	—	20.000
220	894 a 3	Motorscooters	(2)	—
221	894	Motocicli a tre ruote e camionette con carico utile inferiore a 3 tonn.	—	10.000
222	896	Pezzi staccati per biciclette, compresi fari, dinamo per illuminazione, mozzi ecc.	—	3.000
223	—	Macchine diverse e pezzi staccati per macchine di ogni specie	—	25.000
XVIII a XX. - Strumenti di precisione, orologeria, diversi.				
224	908	Vetri d'ottica e per occhiali	—	Importazione libera
225	908-910	Articoli di otticoleria	—	Importazione libera
226	912, 913, 915, 917	Strumenti d'ottica, di disegno e di fotografia	—	Importazione libera

N.ro progr.	Tariffa Benelux	Merce	Quantità tonn.	Valore migliaia a fr. belgi
227	913	Apparecchi fotografici	—	Importazione libera
228	914	Apparecchi per proiezione cinematografica a passo normale e a passo ridotto	—	Importazione libera
229	916, 918	Strumenti di misura	—	3.000
230	917 a	Termometri medicali	—	Importazione libera
231	923	Siringhe ipodermiche	—	2.000
232	928, 933	Orologeria di grande volume ed orologi da polso	—	Importazione libera
233	934 a	Svegliatori	—	2.500
234	942, 946, 950	Strumenti musicali: fisarmoniche, armoniche a bocca e strumenti a corda e loro pezzi di ricambio	—	Importazione libera
235	961 b	Lavori di corno e di osso	—	Importazione libera
236	965 c	Lavori di celluloido	—	3.000
237 ex	966, 967	Lavori di materie plastiche	—	1.000
238	975	Bambole	—	Importazione libera
239	976	Giocattoli meccanici e altri	—	Importazione libera
240	981	Bottoni di corozo e altri	—	20.000
241	984 c 1	Abbozzi di radica di erica	—	Importazione libera
242	986 a, 990	Oggetti d'arte, quadri di artisti contemporanei	—	Importazione libera
243	—	Prodotti dell'artigianato, come macchinerie, ceramiche, immagini, lavori di tancaruga, marmo, corallo, madreperla, legno, articoli di ornamento e di uso personale, statuette, ecc.	—	50.000
244	—	Altri merci	—	250.000

Le dogane sono autorizzate a consentire direttamente l'esportazione verso l'Unione e verso il Congo belga — con pagamento attraverso il clearing italo-belga — di tutte le merci sopra indicate, ad eccezione delle seguenti, le quali restano soggette a licenza di esportazione rilasciata dal Ministero delle Finanze - Direzione generale dogane - su conforme richiesta del Ministero del Commercio con l'estero:

N.ro progr.	Tariffa Benelux	Merce	Quantità tonn.	Valore migliaia a fr. belgi
94	294, c d	Pellicole cinematografiche impressionate, sviluppate: film a corto e a lungo metraggio	—	Importazione libera
147	542	Canapa grezza e pettinata e stoppa di canapa	—	Importazione libera
244	—	Altre merci	—	250.000

Le dogane sono altresì autorizzate a consentire direttamente l'esportazione verso l'Unione e verso il Congo belga — con pagamento attraverso il clearing italo-belga — a valere sul contingente « altre merci » (n. 244) di tutti gli altri prodotti compresi nella tabella F attualmente in vigore.

CAPO II. - Importazione in Italia dalla zona del franco belga.

a) Le dogane sono autorizzate a consentire, in deroga ai vigenti divieti di carattere economico, l'introduzione — con pagamento attraverso il clearing italo-belga — nel territorio della Repubblica italiana delle merci appresso elencate, di origine e provenienza della zona del franco-belga, comprese nella lista B annessa al protocollo suddetto.

E' ovvio ricordare che sono ammesse alla libera importazione in Italia, con pagamento nel clearing italo-belga, anche le merci non elencate appresso, ma comprese nel decreto ministeriale 21 dicembre 1949, in ese-

(1) Con riserva di aumento per forniture eccezionali ed installazioni importanti.
(2) Vedi protocollo.

cuazione delle norme per la liberalizzazione degli scambi intra-europei contenute nel decreto stesso (1).

N.ro progr.	Tariffa Benelux	Merce	Quantità tonn.	Valore migliaia fr. belgi
I-II. - Prodotti del regno animale e vegetale.				
1	1	Cavalli	Importazione libera	
2	24	Uova	Importazione libera	
5	34	Aringhe affumicate e aringhe salate	Importazione libera	
6	37	Caffè del Congo	Importazione libera	
7	38	Radici di cicoria dissecate	Importazione libera	
10	50 a	Ciocco in grani	Importazione libera	
11	ex 63, ecc.	Spezie del Congo (chillies)	Importazione libera	
13	65, 66 918	Cereali da semina (orzo, avena, segala)	Importazione libera	
14	67	Granturco	Importazione libera	
15	ex 69	Miglio del Congo	Importazione libera	
17	ex 74	Fagioli e piselli secchi del Congo	Importazione libera	
18	ex 74	Legumi secchi da semina e da consumo: fagioli, piselli, fave, altri	Importazione libera	
19	76	Patate da semina	Importazione libera	
22	ex 115	Tabacco da fumo (2)	Importazione libera	
23	ex 115	Sigari, sigaretti e sigarette (2)	Importazione libera	
24	ex 115	Tabacco del Congo in foglie (2)	Importazione libera	
25	117 d	Noci di palmiti del Congo	Importazione libera	
26	117 e	Semi di lino da semina	Importazione libera	
27	117 f	Semi di ricino del Congo	Importazione libera	
28	117 g	Semi di sesamo del Congo	Importazione libera	
31	137 a 2	Grasso di lana	Importazione libera	
33	139 a	Cera d'api	Importazione libera	
34	139 b 2	Cere vegetali raffinate e imbianchite	Importazione libera	
35	139 b 2	Cere animali raffinate e imbianchite	Importazione libera	
III. - Materie tessili.				
36	142 a, b	Lino stigliato o pettinato	Importazione libera	
37	ex 143	Stoppa e cascami di lino stigliato	Importazione libera	
38	ex 147 a	Fibre del Congo (urena lobata, punga, sisal)	Importazione libera	
41	ex 152	Filati di lino del n. 50 e superiori	Importazione libera	
43	ex 154 ex 157 ex 158	Filati di lino caciirini	Importazione libera	
44	ex 160	Tessuti di lino pesanti meno di 70 gr. per mq. e contenenti 30 fili tra ordito e trama, per quadrato di 5 mm. di lato	Importazione libera	
46	181 a 1	Cotone greggio del Congo	Importazione libera	
47	182	Cascami di cotone	Importazione libera	
49	211 a	Lana sucida	Importazione libera	
50	ex 211 b ex 211 f 212	Lana lavata e carbonizzata, esclusa la lana greggia	Importazione libera	
53	212	Cascami e «blousses» di lana	Importazione libera	
54	212	Cascami di filati di lana (bourrages de boites d'essieux)	Importazione libera	
55	ex 214	Peli (di lepore e di coniglio) per cappelli o per la filatura	Importazione libera	
65	ex 182, ex 211, ex 212, ex 951	Stracci classificati di lana e di cotone, sfacciati, garnettati o carbonizzati o tinti e altri	Importazione libera	
IV. - Minerali, metalli comuni e prodotti metallurgici.				
66	274 b	Minerale di manganese	Importazione libera	
74	ex 349	Rame elettrolitico (in forma di pani, catodi, lingotti, fili, barre, wire-bars)	Importazione libera	

N.ro progr.	Tariffa Benelux	Merce	Quantità tonn.	Valore migliaia fr. belgi
75	ex 349	Rame di seconda fusione e leghe di rame in lingotti	Importazione libera	
79	ex 376 ex 378	Anodi di nichelio puro	Importazione libera	
80	383	Stagno e sue leghe in lingotti e in barre	Importazione libera	
81	ex 383 a	Saldature di stagno e altre leghe di stagno	Importazione libera	
83	ex 388	Cobalto metallo	Importazione libera	
86	ex 882	Argento fino	Importazione libera	
Prodotti di fabbricazione metallica, meccanica ed elettrica.				
87	ex 403	Torni: a) automatici b) semiautomatici c) altri	Importazione libera	
88	ex 403	Fresatrici e fresatrici-pialle	Importazione libera	
89	ex 403	Macchine per tagliare ingranaggi	Importazione libera	
90	ex 403	Piallatrici, stozzatrici, limatrici	Importazione libera	
91	ex 403	Alesatrici	Importazione libera	
92	ex 403	Maschiatrici e foratrici	Importazione libera	
93	ex 403	Rettificatrici, smerigliatrici, levigatrici, lucidatrici, affilatrici, lappatrici	Importazione libera	
94	ex 403	Presse, magli, macchine per la lavorazione delle lamiere, dei profilati, dei tubi, nastri e fili	Importazione libera	
95	ex 403	Altre macchine utensili per la lavorazione dei metalli	Importazione libera	
96	ex 403	Macchine utensili per la lavorazione delle pietre, del vetro e della ceramica	Importazione libera	
97	ex 403	Macchine utensili per la lavorazione del legno, delle materie plastiche, dell'ebanite e di altre simili materie	Importazione libera	
98	ex 403	Macchine utensili portatili e loro parti: a) elettriche b) pneumatiche c) parti staccate di macchine utensili portatili	Importazione libera	
99	ex 414	Macchine per la preparazione alla filatura e per filare la juta e il lino	Importazione libera	
100	ex 414	Macchine per montare le placche e i nastri di corde, per cotone ed altre fibre	Importazione libera	
101	ex 416	Telai rettilinei per calzetteria con aghi a becco (esclusi i telai «Cotton»)	Importazione libera	
102	ex 416	Telai e macchine per maglieria e calzetteria rettilinei ad aghi a becco per tessuti a catena; telai milanesi; telai «Machel» e altri telai a maglie indemagliabili	Importazione libera	
103	ex 416	Macchine per maglieria ad aghi articolati	Importazione libera	
104	ex 417	Telai per passamanerie	Importazione libera	
105	ex 417	Telai per tulli, merletti, ecc.	Importazione libera	

(1) Vedi «Informazioni» 1950, n. 1, pag. 16.

(2) L'importazione in Italia dei tabacchi greggi e lavorati viene effettuata dalla Amministrazione dei monopoli di Stato.

(Continua a pag. 31)

10%
30%



LIRA STERLINA

Il 18 settembre 1949 si annuncia la svalutazione di questa moneta e inizia il «terrore valutario» che doveva coinvolgere una trentina di altre monete.

30%
22%



FRANCO FRANCESE

La svalutazione ufficiale è calcolata confrontando la media ufficiale tra il cambio di mercato «regolato» e il cambio «disso» (214 franchi per \$) prima della svalutazione, con il cambio di mercato «regolato» dopo la svalutazione. Il cambio «fisso» è stato abolito con la svalutazione stessa.

38%
20%



MARCO OCCIDENTALE

La svalutazione effettiva è molto più marcata di quella ufficiale.

La Germania orientale non ha svalutato.

Le svalutazioni monetarie

Le percentuali di svalutazione ufficiale — sono quelle dichiarate dai governi.
 Le percentuali di svalutazione effettiva sono calcolate in base alle quotazioni medie sul mercato libero svizzero nel febbraio 1950.



DOLLARO

Non è svalutato ufficialmente. La svalutazione effettiva è calcolata confrontando cambio ufficiale e cambio libero col franco svizzero.

2%



FRANCO BELGA

La solidità della moneta è rappresentata dal distacco minimo tra svalutazione ufficiale e svalutazione effettiva.

1.4%
12%



LIRA ITALIANA

La svalutazione ufficiale è calcolata in base al cambio di cessione del dollaro al Cambital.

16%
8%

L'AMBIENTE ZOOTECNICO

di un comprensorio della pianura pinerolese

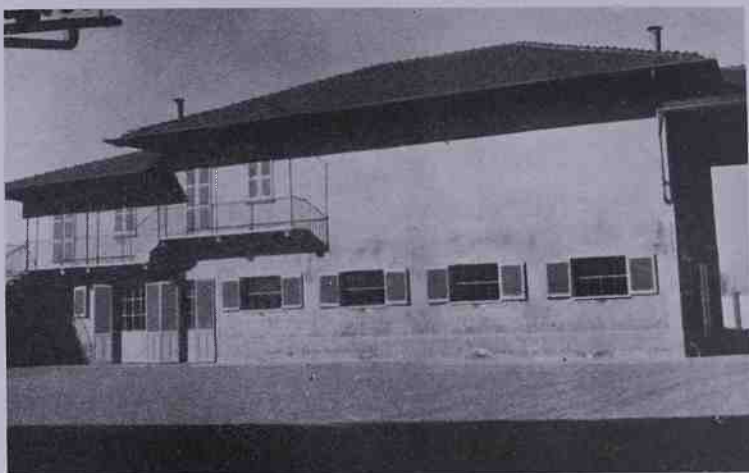
Il comprensorio, costituito dai Comuni di Buriasco, Cercenasco, Scalenghe, Vigone e Villafranca Piemonte, è stato oggetto di dettagliate ricerche zootecniche atte a chiarire compiutamente le condizioni attuali dell'allevamento bovino in esso esistente.

Si vogliono qui riportare le risultanze di tali studi relative al solo ambiente zootecnico e ai suoi caratteri di maggior rilievo rappresentati dai ricoveri animali, dal sistema di allevamento e dallo stato sanitario.

Per quanto concerne i ricoveri si è dovuto constatare che i criteri della moderna igiene zootecnica non sono tenuti in considerazione nella costruzione e distribuzione delle stalle. Trattasi, in genere, di fabbricati non recenti oppure di costruzioni il cui moderno adattamento non risponde alle esigenze della tecnica correlate alla specie ed al numero dei capi.

Assai rari, infatti, sono i ricoveri costruiti con criteri rispondenti alla moderna igiene zootecnica (ved. fot. n. 1 e 2); trattasi in questi casi di stalle nuove e recenti oppure di adattamenti di vecchie costruzioni: sono, queste, l'espressione ancora numericamente limitata e lenta, forse troppo lenta, del graduale e progressivo passaggio dall'irrazionale al razionale, dall'antigienico all'igienico.

In linea generale i ricoveri, già irrazionali nella struttura edile, risultano deficienti per la non osservanza delle norme igieniche e per lo scarso disimpegno dei vari servizi. Altrettanto deve rilevarsi nei riguardi degli arreda-



N. 1 - Stalla di costruzione recentissima, perfettamente rispondente alle esigenze della tecnica moderna (Propr. Dott. G. G. - Vigone).

menti. Così ad esempio, la posta nelle stalle risulta infossata e la mangiatoia è priva degli accorgimenti moderni. La illuminazione naturale, data l'ampiezza e la distribuzione delle finestre, non trova, nella costruzione, la corrispondenza richiesta dalle esigenze della specie. Altrettanto si verifica per la ventilazione: se le finestre non possono servire ad una illuminazione razionale, tanto meno per i loro difetti di ampiezza ed ubicazione possono servire ad un adeguato rinnovamento dell'aria confinata. La finestra, normalmente unica nelle piccole stalle, non è contrapposta alla porta d'entrata; più frequentemente corrisponde alla direzione

della porta che stabilisce la comunicazione con la cucina, o altri vani del fabbricato civile. Nelle stalle separate, quali costruzioni rurali, dal resto dei fabbricati dell'azienda, raramente le porte sono in numero di due ed anche quando ciò si verifica la loro distribuzione non è tale da consentire una valida ventilazione e neppure agevoli servizi.

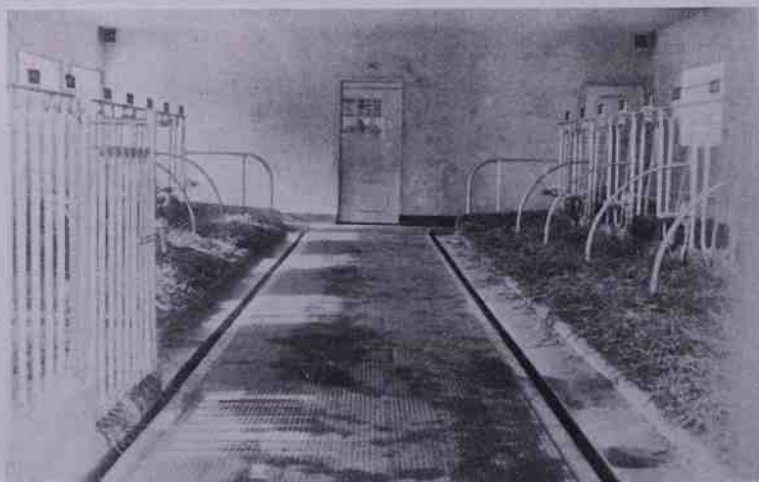
Le poste, in genere, sono disposte in una sola fila ed i bovini collocati con la groppa verso l'andito o corsia di servizio. La contenzione è mantenuta dal tradizionale collare a catena infisso alla mangiatoia.

Nella stalla non è infrequente trovarvi anche un discreto spazio destinato a ricoverare, sia pure in una porcilaia rudimentale, il suino, che di norma viene ingrassato e poi macellato per il consumo familiare. Ai vitelli non è riservato alcun recinto, ma essi vengono, dopo pochi giorni dalla loro nascita, relegati in un angolo della stalla ed ivi contenuti mediante corde o catene.

Per la lettiera si impiega la paglia di frumento o di segale e, nell'autunno e nell'inverno, anche steli di granoturco alternati o mescolati con le prime, ed il rinnovo si effettua una volta alla settimana.

Le fotografie n. 3, 4 e 5 mettono bene in evidenza le considerazioni alle quali siamo stati portati in seguito ai rilievi svolti nella zona.

La mungitura a mano è praticata due volte nelle 24 ore; al mattino, alle ore 5 circa, ed al



N. 2 - Interno della sopraddetta, costruito con la massima osservanza delle norme igieniche e per l'assoluto disimpegno dei vari servizi.

pomeriggio verso le ore 16. Essa non rispetta alcuna norma tecnica e igienica. Pochi accorgimenti presiedono alle operazioni della mungitura stessa. Così la somministrazione della razione, la rimozione del letame, la pulizia del ricovero e la strigliatura delle vacche sono tutte operazioni che l'allevatore eseguisce in momenti della giornata lontani dalle ore della mungitura. Quasi mai il mungitore indossa una vestaglia ed un copricapo, e quando a tale norma igienica ricorre, allora l'indumento viene indossato per gli infiniti altri servizi di stalla. Neppure la elementare lavatura delle mani con sapone e quella dei capezzoli con acqua bollita tiepida convince l'agricoltore; anzi perdura nel mungitore la convinzione che tali norme igieniche siano causa di ragadi, di inquinamenti del latte e soprattutto, di inibizione della secrezione latte.

Il sistema di allevamento che si pratica non è rigorosamente stallino, poichè in primavera, in estate e fino all'autunno inoltrato, allorché la stagione lo permette, i bovini vengono inviati al pascolo due volte al giorno, intercalando due periodi di riposo di cui uno meno lungo al pomeriggio e l'altro alla notte.

Durante l'inverno le vacche rimangono stabulate. Soltanto alcuni allevatori hanno l'abitudine di trasferire giornalmente i capi adulti lungo i rivi e le bealere delle zone per l'abbeverata, allorché questa non è praticata direttamente alla stalla oppure in apposite vasche collocate nel cortile.

L'alpeggio, quale metodica zootecnica, non è sufficientemente apprezzato dagli allevatori locali. I vantaggi di tale pratica sono conosciuti soltanto da pochi agricoltori. Così a Scalenghe due aziende di circa 19 ettari ciascuna, affittano, già da qualche anno, un'alpe nella valle di Susa e vi conducono circa 50 bovini di razza valdostana r. p. Il tra-



N. 3 - Interno di una stalla di costruzione non recente. Notare la mancanza di pulizia, la scarsa illuminazione ed il grande numero di capi, affatto adeguato all'ampiezza del ricovero (Vigone).

sferimento avviene di regola nella prima settimana di giugno ed è limitato ai capi della predetta razza da latte.

La monta delle vacche si effettua ogni qual volta queste danno segni evidenti di essere entrate in calore.

Raramente l'azienda possiede un toro. Quasi sempre si ricorre alle stazioni pubbliche di monta taurina. Ancora mancano i centri applicativi di fecondazione artificiale la cui istituzione, unitamente ad ambulatori per la profilassi e la cura della sterilità bovina, recherebbe immensi vantaggi. Sembra che, a quanto risulta dalla nostra inchiesta, in Villafranca presso l'Istituto Podere «Pignatelli» debba sorgere un centro all'uopo attrezzato.

La nascita dei vitelli non segue alcun andamento particolare. Notasi tuttavia una maggiore natalità nella stagione invernale.

In particolare nei vitelli di razza piemontese, ai quali appartengono la maggioranza di quelli del luogo, si riscontrano i seguenti pesi medi alla nascita: per i maschi kg. 46, per le femmine kg. 43; per tale media si sono verificati i seguenti valori:

per i maschi	$\sigma = \pm 6,91$	$Sm = \pm 5,34$	$E = \pm 0,69$
per le femmine	$\sigma = \pm 7,57$	$Sm = \pm 6,11$	$E = \pm 0,51$

Lo stesso peso, studiato in relazione alle stagioni di nascita, ha consentito di rilevare i seguenti valori:

Per i maschi

Primavera	M = Kg. 47,60	$\sigma = \pm 8,80$	$Sm = \pm 6,84$	$E = \pm 1,80$
Estate	M = Kg. 48,15	$\sigma = \pm 6,80$	$Sm = \pm 5,68$	$E = \pm 1,24$
Autunno	M = Kg. 43,00	$\sigma = \pm 7,71$	$Sm = \pm 6,50$	$E = \pm 2,09$
Inverno	M = Kg. 45,00	$\sigma = \pm 10,12$	$Sm = \pm 3,86$	$E = \pm 0,80$

Per le femmine

Primavera	M = Kg. 43,36	$\sigma = \pm 8,83$	$Sm = \pm 6,98$	$E = \pm 1,13$
Estate	M = Kg. 42,94	$\sigma = \pm 7,48$	$Sm = \pm 5,71$	$E = \pm 1,20$
Autunno	M = Kg. 43,78	$\sigma = \pm 7,81$	$Sm = \pm 6,67$	$E = \pm 1,30$
Inverno	M = Kg. 42,61	$\sigma = \pm 7,03$	$Sm = \pm 5,37$	$E = \pm 0,75$

Risulta chiaro quindi, come il peso vivo medio del neonato sia più elevato nei maschi che nelle femmine; inoltre i vitelli maschi nati in estate segnano un peso vivo più elevato che quelli nati in altre stagioni, mentre per le femmine tale circostanza si verifica per quelle nate in autunno.

L'allattamento, quasi sempre naturale, è effettuato in tre poppate al giorno, nel primo mese di età e, nei mesi successivi, solamente più due. L'agricoltore non segue alcuna norma razionale: in linea generale la poppata è regolata dal personale addetto alla mungitura ed avviene quasi sempre durante il corso di questa. Il svezzamento, che avviene tra il quarto ed il sesto mese di età, risulta pressochè graduale; infatti si diminuisce la quantità di latte ingerito e si somministrano mangimi diversi in quantità progressivamente crescenti, senza però che una precisa norma tecnica guidi la sostituzione e tenga conto dell'esatto fabbisogno. Sono queste circostanze che possono essere invocate a spiegare le non poche turbe nutritive dei vitelli allevati in questa località (carenze qualitative e quantitative) ed il facile insediarsi di malattie infettive proprie dei giovani animali.

E' ovvio ricordare che lo stato igienico-sanitario del bestiame costituisce, per il bilancio di una azienda zootecnica, una questione di basilare importanza: da esso si dipartono tutte le considerazioni relative all'efficienza dell'allevamento.

La nostra inchiesta, condotta nell'area geografica oggetto della indagine, ha messo in evidenza un apparente buon stato di salute nel bestiame ivi allevato. Tuttavia perdurano, generalmente in forma sporadica e qualche volta con manifestazioni epizootiche, le comuni malattie infettive e diffusibili. Prevalgono, per frequenza ed entità di danni causati, le malattie a decorso

lento quali la tubercolosi, le brucellosi, e la tricomoniassi nella specie bovina: malattie che notoriamente per il loro decorso cronico, per il potere diffusivo e la gravità delle alterazioni che determinano negli individui colpiti inducono senza dubbio le perdite maggiori agli allevamenti. Non infrequentemente è dato riscontrare la distomatosi, l'actinomicosi, la corizza gangrenosa, il carbonchio ematico e sintomatico, il vaiolo bovino oltre alle comuni malattie della sfera genitale femminile, quali la vaginite, la metrite e la salpingite. Saltuariamente insorgono casi di afta epizootica a decorso clinico quasi sempre benigno, eccezionalmente mortale. Anche le mastiti devono essere tenute presenti sebbene non abbiano una diffusione preoccupante.

Nei riguardi degli equini, lo stato sanitario può considerarsi soddisfacente: non sono diffuse, infatti, malattie infettive di tale specie.

Per i suini si constatano sporadicamente casi di peste suina e mal rossino.

Per gli animali di bassa corte è da notare che talvolta sorgono « si sviluppano focolai di pseudo-peste aviaria, i quali presentano in genere i caratteri di una estrema gravità ed elevata mortalità.

L'allevamento bovino è quello che occupa un posto preminente. Rappresenta, per molte aziende, il capitale più certo, la ricchezza più evidente e sicura: di qui la giustificazione della lotta contro le malattie elencate che, quali circostanze imprevedute, possono talvolta insorgere, diffondersi e compromettere il rendimento al quale la specie è destinata dalle necessità economiche della zona. I presidi profilattici e curativi rappresentano la migliore garanzia dello stato sanitario: sono quindi i mezzi da adottarsi per la tutela del patrimonio bovino. Criteri e considerazioni queste



N. 4 - Particolare della precedente. Notare la porta comunicante con l'abitazione civile (a destra).

non sempre comprese nel loro effettivo valore dagli allevatori, dubbiosi per natura e frequentemente restii alle concezioni innovatrici della tecnica.

Circa le provvidenze igieniche ne esiste tutta una serie, di carattere solo apparentemente secondario, la cui osservanza potrebbe assicurare la preventiva eliminazione dall'allevamento di malattie più o meno gravi. Sono le prevenienze che riguardano la costruzione e la pulizia dei ricoveri, il moto degli animali, la istituzione di una stalla di quarantena o di una infermeria per il parto e *soprattutto l'alimentazione razionale*. Razionale questa non solo per quanto riguarda gli equivalenti chimici ed isotrofici, noti ormai alla maggioranza degli agricoltori attraverso la propaganda svolta sulla conoscenza delle razioni bilanciate, ma anche per quanto si riferisce agli equilibri fisiologici ed alle norme igieniche: *presenza quantitativa e qualitativa delle diverse vitamine*, eliminazione dei foraggi ammuffiti, marciti o malamente conservati; condizioni tutte che non

rappresentano la causa prima delle malattie ma ne costituiscono spesso il fattore nutritivo predisponente.

Queste considerazioni siano tenute presenti nel programma locale di azione zootecnica: soprattutto si tenga conto dell'esatto fabbisogno alimentare di ogni singola specie e, in queste, le carenze qualitative e quantitative semplici o complesse, totali o parziali alle quali i capi allevati, in apparente buon stato di salute, soggiacciono.

Oltre le malattie infettive, diffusibili e parassitarie accennate, sussiste nella zona la minaccia continua di carenze clinicamente latenti e subdole — proteiche, minerali e vitaminiche — massime nella stagione invernale così come più dettagliatamente abbiamo rilevato in altro capitolo. I soggetti allevati risentono in maggiore o minor grado di tale situazione: la risposta che ne deriva non è di ordine clinico — perciò non apparente — ma si rivela semplicemente con una maggior suscettibilità alle malattie e *più frequentemente con una minore produttività economica*.

Le ragioni che possono spiegare la trascuratezza o comunque la scarsa conoscenza delle più elementari norme razionali igienico-zootecniche, da parte degli allevatori, vanno ricercate nel basso livello tecnico-culturale delle popolazioni rurali, per cui l'allevatore stesso ricorre ai mezzi curativi quando ben spesso questi risultano non più efficaci in conseguenza del loro impiego tardivo. Di qui il danno economico precedentemente accennato.

Sui danni economici determinati dalle malattie che colpiscono il bestiame non si hanno nozioni precise né è dato procedere ad una valutazione che rispecchi la realtà: trattasi comunque sicuramente di cifre alquanto superiori a quelle che gli allevatori stessi possono arguire.

ANTONIO IBERALTI



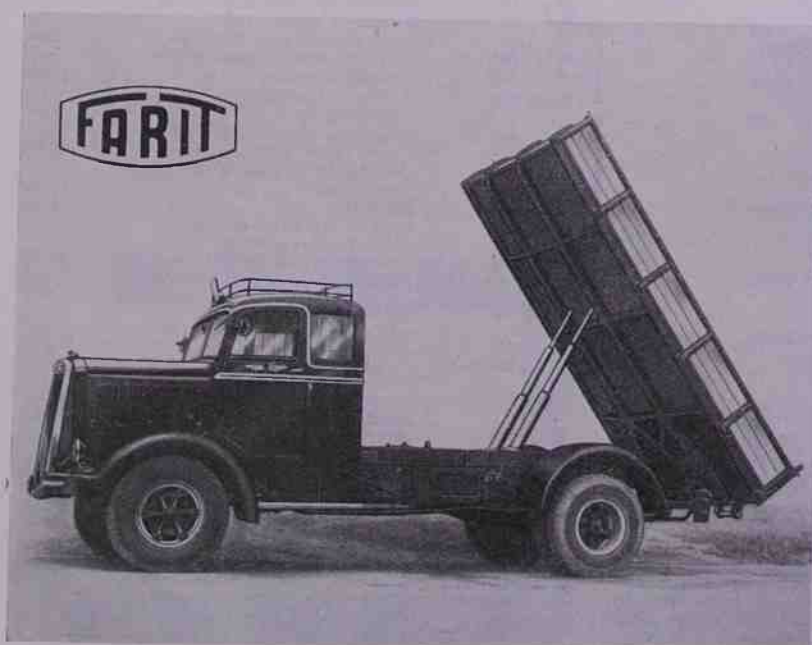
N. 5 - Interno di una stalla di vecchia costruzione. Notare l'irrazionale struttura di tutto il ricovero e della pavimentazione in particolare. Si rileva inoltre assoluta mancanza di pulizia, nonché scarsa illuminazione.

TRATTATI E ACCORDI COMMERCIALI

Scambi commerciali con il Belgio-Lussemburgo e territori della zona monetaria del franco belga

(Continuazione da pag. 25)

N.ro progr.	Tariffa Benelux	Merce	Quantità tonn.	Valore migliaia fr. belgi
106 ex 415		Telai automatici per tessuti a spugna e velluti	importazione libera	
107 ex 415		Macchine per l'appretto dei tessuti	importazione libera	
108 ex 416		Macchine e apparecchi per le operazioni complementari alla preparazione della tessitura tipo « Verdol »	importazione libera	
109 ex 416		Macchine per la fabbricazione di corde e spaghi	importazione libera	
111 ex 407		Mungitrici automatiche	importazione libera	
112 ex 407		Moto-coltivatori con falciatrice	importazione libera	
155		Contatori per gas	importazione libera	
V. - Pietre, terre e minerali non metallici, ceramiche e vetrerie.				
165 ex 558		Terre calcinate	importazione libera	
166 ex 558		Terre greggie, terre refrattarie e terre per fonderia	importazione libera	
168 ex 564		Carbone	importazione libera	
169 ex 565		Sabbie per metallurgia	importazione libera	
170 ex 565		Sabbie per vetreria e ceramica	importazione libera	
172 ex 567 b		Prodotti refrattari speciali	importazione libera	
175 ex 581		Lastre di vetro colorate per segnalazioni	importazione libera	
VI. - Legno e materie da intaglio e da vntarsio.				
186 ex 604		Limba in tronchi	importazione libera	
187 ex 604		Legno altro del Congo anche semplicemente segato	importazione libera	
191	635 a	Avorio	importazione libera	
VII. - Prodotti chimici.				
203 ex 750	652	Cere minerali (ceresina e paraffina) raffinate e imbianchite	importazione libera	
204 ex 656 b 2		Coppale del Congo	importazione libera	
211	679 e ex 713 f ex 727 c	Ossido e sali (acetato e solfato) di cobalto	importazione libera	
213	ex 679 f ex 713	Ossidi diversi (ferro rame, ecc.)	importazione libera	
214	ex 679 i 1	Ossidi di rame nero 78/79 % Cu	importazione libera	
222	ex 706	Ferrocianuro di potassio	importazione libera	
224	ex 710	Radio (solfato e bromuro)	importazione libera	
229	715 a 2	Scorie Thomas	importazione libera	
241	751 bis	Carbazolo	importazione libera	
266	802 b	Nero fumo	importazione libera	
VIII. - Diversi.				
268	ex 805	Pelli greggie per marocchineria	importazione libera	
281	826	Gemma del Congo	importazione libera	
288	ex 847	Carta supporto per matrici da ciclostile	importazione libera	
291	ex 848	Cartone feltro bitumato	importazione libera	
292	860, 861 862	Libri, periodici e altre pubblicazioni	importazione libera	
299	924	Semi da prato non oleosi (erba medica, trifoglio e altri)	importazione libera	
300	ex 924	Semi forestali	importazione libera	
301	927	Luppolo	importazione libera	
305	ex 938	Budella salate, incollate e cucite	importazione libera	
b) In via temporanea ed eccezionale le dogane sono autorizzate a consentire direttamente l'importazione in Italia — con pagamento attraverso il clearing italo-belga — delle sottoelencate merci di origine e provenienza della zona del franco belga, anch'esse previste nella lista B annessa al protocollo in oggetto:				
N.ro progr.	Tariffa Benelux	Merce	Quantità tonn.	Valore migliaia fr. belgi
3	33	Pesci freschi	—	50.000
16	ex 70 g	Manioca del Congo in farina e «cossettes» per uso alimentare	1.000	—
30	135	Olio di palma greggio	15.000	—
51	211 e	Lana pettinata	250	—



F A B B R I C A
A P P A R E C C H I
R I B A L T A B I L I
I D R A U L I C I
T O R I N O

DI

**FOGLIANO
& RACHETTO**

VIA BREGLIO 73
TELEFONO 290.564

N.ro progr.	Tariffa Benelux	Merco	Quantità tonn.	Valore migliaia fr. belgi
52	—	Lana di sfilacciatura	250	—
58 ex 224 ex 225 b		Feltri, tessuti o non per l'industria della carta e altri usi tecnici	—	12.000
72 ex 292		Fili di acciaio e di ferro speciali per scardassi	100	—
73 ex 292		Fili d'acciaio per la fabbricazione di aghi	—	3.000
82 ex 386 b		Polvere di zinco	1.000	—
84 ex 388 b, c		Barrette e filamenti di molibdeno e di tungsteno . . . kg.	1.200	—
161 ex 545	543	Marmo in blocchi e lavori in marmo	—	2.000
183	591	Articoli di vetro per laboratorio	—	500
188 ex 608		Fibre di legno (per imballaggio e lastre isolanti)	2.000	—
197 ex 648		Olio greggio di catrame (in vagoni cisterna o « tankers »)	1.500	—
198 ex 648		Olio di cresoto	2.000	—
199	649	Benzolo per uso industriale	10.000	—
200	649	Toluolo	2.000	—
201	649	Xilolo	500	—
209	674	Potassa caustica	3.000	—
212 ex 713 f		Ossido di cromo	—	1.000
215	690 e	Carbonato di potassio in fusti	1.000	—
216 ex 689 f		Nitrato di potassio tecnico	100	—
217 ex 689 g ex 690		Nitrato e nitrato di sodio tecnico	100	—
219	692 i	Solfato di sodio	500	—
220 ex 696 a		Pirofosfato di sodio acido e neutro	10	—
221 ex 699		Solfito e bisolfito di sodio	50	—
223 ex 706, 707		Altri ferrocianuri e ferricianuri	50	—
230 ex 715 b 4		Solfato di ammoniaca disarseniato	100	—
233	721	Glicerina	10	—
235	726	Acetato di calcio (pirolignite)	600	—
236	728	Citrato di calcio (titolo minimo 70 % di acido citrico)	3.000	—
237	749 a	Naftalina pressata a caldo	secondo possibilità	—
242	766 a	Scorze di chinina	250	—
243 ex 766 b		Sali di chinina (cloridrato, bicloridrato, bromidrato)	4	—
248 ex 777		Piante e parti di piante medicinali	125	—
249 ex 777 b		« Derris » del Congo in radici o in polvere	100	—
251 ex 781 ex 782		Idroplasma . . . n.	100.000	—
252 ex 781 ex 782		Tiaplasma . . . n.	60.000	—
253 ex 781 ex 782		Ovatta termogena	25	—
254 ex 782		Specialità farmaceutiche: compresse di termogene in tubi . . . pezzi	20.000	—
255 ex 782		Specialità farmaceutiche: compresse di termopirina in tubi . . . pezzi	20.000	—
256 ex 782		Specialità farmaceutiche: termodeina in tubi . . . pezzi	20.000	—
265 ex 802, ecc.		Nero animale e suoi derivati	20	—
267 ex 21, ecc.	803 b	Gelatine (fotografiche e tecniche)	200	—
294 ex 879		Diamanti industriali carati	30.000	—
302	932	Bulbi da fiore	—	2.000
303	932	Prodotti da vivaio e di orticoltura	—	3.500
304	932	Piante vive e ornamentali	—	6.500

c) L'importazione in Italia — con pagamento attraverso il clearing italo-belga — delle seguenti merci, anch'esse previste dalla lista B annessa al protocollo in oggetto, potrà, d'ora in poi, continuare ad essere consentita direttamente dalle dogane di Chiasso, Domodossola, Modane, Genova, Napoli, ciascuna per quote pari al 20 % di ogni contingente con possibilità di intercambio; resta inteso che sui contingenti in questione debbono essere conteggiati i ritiri effettuati a partire dal 1° gennaio c. a.:

sola, Modane, Genova, Napoli, ciascuna per quote pari al 20 % di ogni contingente con possibilità di intercambio; resta inteso che sui contingenti in questione debbono essere conteggiati i ritiri effettuati a partire dal 1° gennaio c. a.:

N.ro progr.	Tariffa Benelux	Merco	Quantità tonn.	Valore migliaia fr. belgi
68	284 a 285	Ferri e acciai in lingotti, in blumi, in billette e in bidoni	30.000	—
69	286, 289 292 a 297, 298 299	Ferri e acciai comuni, laminati a caldo, comprese lamiere e profilati per costruzioni navali; lamiere laminate a freddo, lamiere magnetiche a debole perdita; vergella in rotoli	20.000	—
70 ex 287		Acciaio per calamine; acciaio extra-rapido	—	8.000
71 ex 288 ex 291		Ferri e acciai laminati a freddo	—	10.000

d) Per le merci qui sotto elencate, anch'esse comprese nella lista B annessa al protocollo in oggetto, l'importazione in Italia dalla zona del franco belga — con pagamento attraverso il clearing italo-belga — potrà essere effettuata soltanto dietro presentazione alle dogane di apposita licenza rilasciata dal Ministero delle Finanze — D. G. dogane — su conforme richiesta del Ministero del Commercio con l'estero:

N.ro progr.	Tariffa Benelux	Merco	Quantità tonn.	Valore migliaia fr. belgi
4	34	Pesci conservati in scatola	—	15.000
8	40	Glucosio	300	—
9	45, 46, 47, 48, 51	Prodotti diversi di biscotteria, di confetteria e di ciccolato	—	1.500
12 ex 64		Frumento da semina	500	—
20 ex 77		Cicoria « witloof »	100	—
21	105	Birra (in fusti e in bottiglie)	Hl. 5.000	—
29 ex 125 ex 134, 135		Oli diversi del Congo (sesamo, arachidi, cotone, palmiti, ricino, boleco) e olio di palme imbianchito, neutralizzato, disodorato, nella proporzione del 20 % contingente	3.000 (1)	—
32	137 b	Grassi vegetali del Congo	1.000	—
39	148	Filati, spaghi e cordami di sisal e di manila	100	—
40 ex 149		Cordoncino di lino per cuocere	5	—
42	152	Filati di lino, altri	400	—
45 ex 160		Tessuti di lino, altri	30	—
48	—	Prodotti diversi di cotone	—	2.000
56	207	Filati di lana . kg.	50.000	—
57 ex 218		Tessuti di lana	—	15.000
59 ex 226		Articoli sportivi di lana	—	2.000
60	—	Maglieria di cotone e di lana	—	2.500
61	—	Confezioni di lusso e per sport	—	10.000
62	—	Merletti	—	1.000
63	—	Masse filtranti per l'industria della birra	—	1.250
64	—	Prodotti tessili diversi	—	3.000
67 ex 280		Ghisa ematite e fosforosa	2.000	—
76 ex 349 ex 350, ecc.		Altri semilavorati di rame e di leghe di rame; fili, lamiere e fogli, tubi e condutture	1.000	—
77 ex 350 a ex 353 a		Barre e vergella di rame	2.000	—
78 ex 373		Antimonio metallico	50	—
85 diversi		Metalli non ferrosi diversi e loro leghe	—	10.000

(1) Per lo sdoganamento gli importatori italiani dovranno esibire agli uffici doganali un certificato dal quale risulti che gli oli di cui al contingente sono di origine e provenienza del Congo belga o che essi sono stati fabbricati con materie prime di origine congolese. Detti certificati dovranno essere vistati dal Consolato d'Italia a Leopoldville o dal Consolato d'Italia a Bruxelles.

N.ro progr.	Tariffa Benelux	Merce	Quantità tonn.	Valore migliaia fr. belgi	N.ro progr.	Tariffa Benelux	Merce	Quantità tonn.	Valore migliaia fr. belgi
110	diversi	Altre macchine tessili	—	40.000	138	—	Compressori e gruppi per compressori	—	3.000
113	diversi	Altre macchine agricole: macchine per raccogliere e stigliare il lino; macchine per raccogliere le patate e le barbabietole. scrematrici	—	25.000	139	—	Pompe e macchine idrauliche	—	3.000
114	—	Tubi di ghisa malleabili e accessori	—	1.500	140	—	Macchine per la fabbricazione, la lavorazione della carta e per la fabbricazione di tubi di cartone per l'industria tessile e loro pezzi di ricambio	—	30.000
115	—	Installazioni per laminatoi	—	40.000	141	—	Macchine per la fabbricazione di munizioni da caccia	—	2.000
116	—	Parti di ricambio per laminatoi	—	10.000	142	—	Utensili diamantati	—	2.000
117	—	Cavi di filo di acciaio, particolarmente per segare il marmo, ecc.	—	5.000	143	—	Utensili pneumatici e parti di ricambio e accessori	—	5.300
118	—	Elettrodi, particolarmente per forni elettrici	—	6.000	144	—	Utensili per macchine	—	3.000
119	—	Posti per saldatura	—	5.000	145	—	Raccordi di ghisa malleabile e di acciaio	—	3.000
120	—	Catene forgiate a caldo, ondulate per uso marittimo e agricolo	—	2.000	146	—	Locopulsori e loro parti di ricambio, compresi i pneumatici	—	15.000
121	—	Fusti metallici	—	10.000	147	—	Macchine per l'industria conserviera	—	10.000
122	—	Secchi e bidoni da latte	—	1.000	148	—	Attrezzature diverse per birrerie	—	5.000
123	—	Articoli per uso domestico, galvanizzati, smaltati, setacci per legumi e chincaglieria non di alluminio	—	5.000	149	—	Attrezzature diverse per l'industria chimica	—	5.000
124	—	« Mouteaux à glace »	—	1.000	150	—	Macchine per la fabbricazione di specchi e vetro	—	10.000
125	—	Giccatoli metallici e meccanici	—	1.000	151	—	Materiale elettrico, industriale e di equipaggiamento e materiale telefonico	—	25.000
126	—	Tagliavetro e rotelline di ricambio, diamanti per vetrai	—	500	152	—	Lampade elettriche ad alta potenza	—	1.000
127	—	Lame da sega per cave di marmo	—	1.000	153	—	Tubi fluorescenti e « starters »	—	5.000
128	—	Lame di rasoi di sicurezza, di prima qualità	—	200	154	—	Contatori per acqua e apparecchi di misura elettrici, registratori	—	10.000
129	—	Caldaie per riscaldamento centrale	—	1.500	155	—	Strumenti di precisione per laboratori, fotografia, cinematografica, tessuti, lanterne di proiezione, manometri ad alta pressione, ecc.	—	5.000
130	—	Articoli sanitari di ghisa smaltata	—	300	156	—	Apparecchi a riscaldamento elettronico, tubi a raggi catodici, radar	—	5.000
131	—	Materiale e strumenti chirurgici	—	1.000	157	—	Parti di ricambio e accessori per macchine di ogni tipo	—	15.000
132	—	Piccolo materiale rotabile per decauville	—	15.000	158	—	Prodotti non nominati altrove, di fabbricazione metallica	—	15.000
133	—	Accessori per strade ferrate compresi gli aghi per scambi	400	—	159	—	Macchine non nominate altrove	—	25.000
134	—	Armi da caccia di tutti i tipi e calibri e loro pezzi di ricambio	5	6.000	160	—	Piccoli blocchi di granito	300	—
135	—	Polvere da sparo	—	—	161	—	Pietre per affilare e pietre da rascio naturali	10	—
136	—	Macchine speciali ed accessori per la fabbricazione di carde e sfilacciatrici	—	1.000	162	ex 546	Mole e pietre artificiali per affilare	25	—
137	—	Guarnizioni per carde e licci metallici	—	20.000	163	ex 547 ex 548	Bitumi solidi	5.000	—
					164	ex 553	Blocchetti e mattonelle di silice per forni	100	—
					165	578, 579	Articoli in maiolica, ceramica e porcellana	—	2.500
					166	ex 581	Lastre di vetro	600	—
					167	ex 581	Altre lastre di vetro colorate, particolarmente opalizzate	50	—
					168	ex 581	Vetri colorati, colorati o non, armati e altri	50	—
					169	ex 581	Marbrite e marmosite	200	—



CARROZZERIE DI LUSSO

ALFREDO VIGNALE & C.

TORINO

VIA CIGLIANO 29/31 - TELEF. 82.814

... l'italico buon gusto interpretato con l'eleganza più squisita

SOC. AN. - SILESIA - TORINO

Società Italiana Lavorazioni e Specialità Industriali Arsenicali

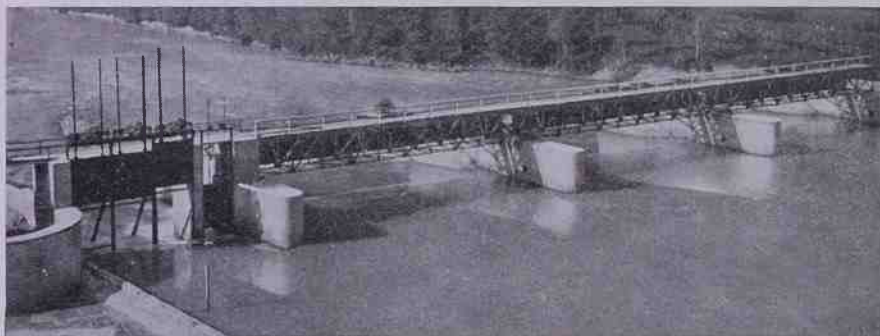
Prodotti chimici ed esche preparate per la lotta antiparassitaria in agricoltura e per la disinfezione a carattere sanitario.

Prodotti arsenicali per pitture sottomarine antivegetative. — Arseniati e Arseniti per Industria.

UFFICIO VENDITA:

VIA MONTECUCCOLI N. 1
TELEFONO 51.382

SOCIETÀ NAZIONALE DELLE OFFICINE DI



SAVIGLIANO

**T. S. DRORY'S IMPORT/EXPORT
TORINO**

IMPORTS: Raw materials, solvents, fine and heavy chemicals.

EXPORTS: Artsilk (rayon) yarns - worsted yarns - silk schappe yarns - textile piece goods in wool, cotton, silk, rayon and mixed qualities - upholstery and drapery fabrics - hosiery and underwear - locknitt and all kind of knitted fabrics.

Office: Corso Galileo Ferraris 57, Torino

Cables: DRORIMPEX, Torino

Telephone: 45.776

Code: BENTLEY'S SECOND

100 anni di vita
Paramatti
FABBRICA VERNICI COLORI E PENNELLI
TORINO

Sede e Filiale in Torino - Via S. Francesco d'Assisi, 3 - Telefoni 553.248 - 44.075
Stabilimento ed Uffici in SETTIMO TORINESE - Telefoni 556.123 - 556.164

Vernici: grasse, gliceroftaliche, formo-fenoliche, ureiche, viniliche ad alcool

Smalti e Pitture: grassi e sintetici a freddo ed a forno, lucidi ed opachi

Prodotti alla nitrocellulosa: vernici, smalti, fondi e complementi

Pigmenti: gialli ed aranci cromo, lacche, cinabri; terre rosse, gialle, verdi

Pennelli: da vernice, da ornato, da muro, per lavaggi, stampi e modelli

Organizzazione tecnica e commerciale per il servizio della DECORAZIONE, dell'INDUSTRIA e del COMMERCIO sia sul territorio nazionale che sui principali mercati esteri

N.ro progr.	Tariffa Benelux	Merce	Quantità tonn.	Valore migliaia fr. belgi
179 ex 581		Cristallo polito di spessore fino a 8 mm.	1.250	—
180 ex 581		Cristallo polito di spessore superiore a 8 mm.	1.250	—
181 ex 581		Cristalli e vetri di sicurezza, incollati e temprati	150	—
182	591	Articoli di vetro ordinario, soffiato, unito e lavorato e molato	—	1.750
184	591 bis	Lavori in cristallo	—	2.500
185 ex 594		Lavori in amianto	—	500
189 ex 613		Mobili e lavori di legno	—	5.000
190 ex 623		Pannelli porosi di fibra per isolamento	—	5.000
192 ex 642		Pellicole alla cellulosa di viscosa e all'acetato di viscosa cellulosa, per la fabbricazione di cappelli	—	3.000
193 ex 642		Resine sintetiche diverse e polveri da stampaggio	100	—
194 ex 642		Resine ftaliche e gliceroftaliche	50	—
195 ex 642		Resine naturali che hanno subito un primo processo di lavorazione o esterificate	200	—
196 ex 642		Lavori di materie plastiche	—	1.000
202 ex 649		Altri prodotti derivati dalla distillazione del carbone	200	—
205 ex 658 ex 661		Oli essenziali e derivati, essenze naturali e sintetiche (senza alcole), escluse essenze di agrumi e simili	—	2.500
206 ex 769		Alcoli grassi di 6° e più: capronico, laurico, oleico, cetilico e loro miscele ed alcoli solfonati	150	—
207	664	Prodotti ausiliari per l'industria tessile e del cuoio	200	—
208 ex 672		Arsenico bianco in polvere e acidi arseniosi	50	—
210	679 b	Ossido di antimonio	75	—
218	692 h	Solfato di rame	5.000 (1)	—
225 ex 713		Zeolite artificiale	100	—
226 ex 713		Prodotti per laboratorio e reattivi per laboratorio	—	5.000
227 ex 713		Prodotti chimici puri antiparassitari per l'agricoltura, escluso il solfato di rame	—	1.000
228 ex 713		Prodotti e specialità fitofarmaceutiche	—	2.000
231	717 d	Fenolo cristallizzato di distillazione	50	—
232	718 e	Stearina	300	—
234	722	Etere solforico farmaceutico e tecnico	50	—
238	749 b	Naftalina purificata (palline, scaglie, cristalli)	2.000	—
239 ex 750		Anidride ftalica	150	—
240 ex 750, 751		Seccativi speciali per vernici, particolarmente naftenati	30	—
244 ex 767		Alcaloidi e loro sali	—	5.000
245 ex 769		Stearati	10	—
246 ex 769		Derivati dell'etilene	50	—
247 ex 769		Plastificanti, particolarmente ftalati, tricresilfosfato, trifenilfosfato, dinitrotocresolo	250	—
250 ex 777 b		Fiori di piretro	20	—
257 ex 782		Medicamenti preparati o dosati e altre preparazioni farmaceutiche e specialità	—	3.000

N.ro progr.	Tariffa Benelux	Merce	Quantità tonn.	Valore migliaia fr. belgi
258	793	Bleu d'oltremare	100	—
259 ex 796		Pigmenti minerali e coloranti inorganici	—	10.000
260	796	Colori d'arte, per studio, mestieri ed arte industriale, all'olio e all'acqua, condizionati per la vendita al dettaglio in tavolette, pastiglie, tubi, scodelline, flaconi, sacchetti ecc. e seccativi e vernici d'arte	—	8.000
261	797	Pigmenti e coloranti organici e intermeditari per la fabbricazione di coloranti	—	7.500
262 ex 798		Smalti vetrificati per lamiera e ghisa	150	—
263 ex 798		Vernici speciali anticorrosive e antiparassitarie	—	3.000
264	800 e	Inchiostri da stampa, escluso quello nero	—	2.000
268	—	Prodotti chimici diversi	—	10.000
270 ex 809		Pelli conciate della specie ovina e caprina, per marocchineria e per altri usi	—	5.000
271 ex 809		Pelli bovine conciate e semiconciate per qualsiasi uso; cuoi non nominati altrove	—	15.000
272 ex 809		Pelli conciate di vitello speciali per rivestimento di cilindri di filatura	—	1.500
273 ex 809		Pelli piclate della specie ovina e caprina	—	2.000
274 ex 809		Cuoi speciali per scardassi	2	—
275 ex 809		Pelli intere per contatori a secco per gas e pelli tagliate in membrane sagomate per contatori a secco per gas	—	2.000
276 ex 809		Cuoi per cappelli (marocchini), berretti, baschi	—	5.000
277	815	Cinghie di cuoio (piatte, rotonde e tornite)	—	10.000
278 ex 816		Articoli industriali di cuoio, compresi i manicotti di vitello per cilindri di filatura, frustini da caccia, sacchetti imbottiti e giunti, ecc.	—	8.000
279	820	Selle per biciclette	—	1.000
280 ex 822		Articoli di marocchineria, da guaino e da viaggio	—	1.000
282 ex 826		Gomme naturali che hanno subito un primo processo di lavorazione e sintetiche	—	5.000
283	828 830	Specialità in gomma (bande, tubi, ecc.)	—	3.500
284	834	Pneumatici per auto, moto, velocipedi (copertoni e camere d'aria)	250	—
285 ex 837 b		Tessuti speciali per scardassi	40	—
286 ex 847		Carta supporto fotografica ed eliografica	300	—
287 ex 847		Altre carte per uso tecnico	200	—
289 ex 847-848		Altre carte e cartoni	—	15.000
290 ex 848		Cartone avorio	50	—

(1) Contingente eccezionale.

N.ro progr.	Tar.lla Benelux	Merce	Quantità tom.	Valore migliaia a fr. belgi
293	864	Decalcomanie per porcellane	—	500
295	879 b	Diamanti tagliati (1)	—	15.000
296 ex 912, ecc.		Giocattoli e articoli sportivi in legno	—	3.000
297 ex 913		Bambole e « teddy- bears »	—	1.000
298	921	Amido di granturco	200	—
306 ex 938		Corde di trasmissio- ne di budella	—	1.000
307 ex 941		Oggetti d'arte e qua- dri di artisti con temporanei	—	5.000
308 diversi		Prodotti dell'artigia- nato, come maroc- chinerie, cerami- che, immagini, la- vori di tartaruga, marmo, corallo, madreperla, legno, articoli di orna- mento e di uso personale, statuet- te, ecc.	—	10.000
309	—	Altre merci	—	250.000

Prodotti fotografici.

A) Sensibilizzati.

310	847 d 2	Carta fotografica sensibilizzata	100	—
311	583	Lastre di vetro per fotografia, sensibi- lizzate	45	—
312	947 a 1	Pellicole per foto- grafia non impres- sionate, sensibiliz- zate	30	—
313	948 a 1	Pellicole per cine- matografia, non impressionate, sen- sibilizzate	30	—
314	947 a 1	Bande rollfilms e Leicafilms, sensibi- lizzate	7,5	—

(1) In temporanea importazione.

N.ro progr.	Tar.lla Benelux	Merce	Quantità tom.	Valore migliaia a fr. belgi
B) Non sensibilizzati.				
315	344 a, b	Bobine di legno e di ferro per rollfilms	—	—
	347 a	Bobine di ferro per rollfilms	—	—
	—	Caricatori per pel- licole cinematografiche	—	—
	369 c	Bobine con anima di rame per rollfilms	—	—
	372 b	Bobine con anima in alluminio per roll- films	—	—
	847 b	Carta paraffinata	—	—
	847 c	Carta gommata du- rex	—	—
	854 b, c	Bande duplex per rollfilms, carta protettiva per roll- films, cartoni	20	—
	347 e, j	Bobine di ferro per Leicafilms	—	—
	623	Anime di legno per Leicafilms	—	—
	642 c	Caricatori in bache- lite per leicafilms	—	—
	857	Etichette e strisce per chiusura, carta da imballaggio, e- tichette ed eti- chette grigie	—	—
	852	Scatole per imbal- laggio delle pellicole	—	—
	370 d 3	Stagnola	—	—
	383	Altri accessori e ma- teriale per la confe- zione di rollfilms e Leicafilms	—	—

C) Diversi.

316	642 c 3 beta	Dischi per registra- zioni sonore e di- schi a matrice	15	—
317	877 b	Puntine per incisio- ne e riproduzione su dischi	1,5	—
318	763	Prodotti sintetici per fotografia	10	—
319	857, 864	Stampati diversi, an- nunci pubblicitari	1	—
320	864 a, b	Ingrandimenti, pro- ve fotografiche, al- bum, calendari, fi- gurine e materiale di pubblicità in genere	4	—
321	481 c	Apparecchi « Dupli- phot » per la ri- produzione foto- grafica di docu- menti	2,5	—
322	642 a 5 gamma	Lavori di celluloido non nominati per altri usi, altri	2	—
323	642 c 3 alfa	Lavori di bachelite non nominati, guarniti	1	—

CAPO III. - Affari di reciprocità.

Come detto innanzi, l'accordo prevede che, in taluni casi eccezionali, possono essere autorizzati tra l'Italia e l'Unione scambi mediante affari di reciprocità.

Per l'esecuzione di tali scambi dovranno essere osservate le norme già in vigore per tali operazioni e che, ad ogni buon fine, si riportano in allegato.

CAPO IV. - Norme per la presentazione delle domande.

A) Importazione nell'Unione di merci italiane.

Si avverte che non si farà luogo a ripartizione preventiva dei contingenti di esportazione verso l'Unione soggetti a licenza ministeriale.

Le relative domande, redatte in conformità alle norme generali vigenti, saranno prese in esame, a partire dal 10 marzo c. a., mano a mano che perverranno a questo Ministero - D. G. importazioni-esportazioni - Servizio esportazioni.

Si ravvisa opportuno di attirare ancora una volta l'attenzione degli esportatori sul trattamento di larga libe-

ralità concesso dai belgi ai prodotti italiani e sulla necessità che tanto il mercato dell'Unione quanto il mercato congolese (nei quali — si ripete — non saranno adottate restrizioni di sorta alle importazioni dall'Italia) siano curati con particolare attenzione offrendo essi buone possibilità di collocamento dei nostri prodotti tradizionali.

Un'accurata consultazione delle liste di liberazione predisposte dal Governo belga riuscirà quanto mai utile ai fini di una vasta penetrazione nei predetti paesi.

B) Importazione in Italia dall'Unione e dal Congo belga.

Considerato che il regime finora vigente nell'Unione per l'importazione delle merci italiane, nel complesso, ha facilitato il collocamento dei prodotti italiani, con protocollo annesso all'accordo del 31 dicembre 1948 sono state stabilite norme particolari in merito al sistema del rilascio delle licenze di importazione in Italia dei prodotti dell'Unione.

Tali norme possono riassumersi come segue:

1) In linea di principio non sarà effettuata ripartizione preventiva dei contingenti.

2) Di massima, le assegnazioni a valere sui contingenti si faranno in due quote semestrali, eccezione fatta per i prodotti stagionali, nonché per quelle merci la cui natura non si presta a tale sistema.

3) In generale le assegnazioni a valere sui contingenti saranno fatte nel corso del primo mese di ciascun semestre. Saranno distribuiti i 4/5 dei contingenti semestrali, mentre l'altro quinto sarà riservato per le assegnazioni ulteriori.

4) Come detto innanzi, è stato convenuto che non sarà fatta la ripartizione dei contingenti e che sarà data la preferenza agli importatori abituali:

a) che sono in condizione di provare l'esistenza di oggettive relazioni tradizionali di affari con fornitori dell'Unione;

b) che dimostrino a mezzo di fatture pro-forma o di copia della corrispondenza commerciale, che essi hanno concluso un contratto di acquisto con un esportatore dell'Unione;

c) che saranno segnalati alle autorità italiane dal Servizio commerciale dell'Ambasciata del Belgio a Roma.

5) Nelle assegnazioni dei residui dei contingenti sarà ugualmente tenuto conto delle segnalazioni del suddetto Servizio commerciale.

6) Le licenze di importazione avranno una validità di quattro mesi. Il valore globale e parziale di ogni licenza non utilizzata nel periodo di validità sarà, salvo proroga, messo automaticamente a disposizione di altri richiedenti.

7) Nell'esame delle domande di proroga delle licenze di importazione sarà tenuto conto dei motivi che hanno causato il mancato utilizzo nel periodo di validità dell'autorizzazione. Le richieste non saranno prese in considerazione se le ditte interessate non documenteranno l'effettiva possibilità e la volontà di importare la merce nel termine di due mesi dalla data della proroga.

In relazione a quanto precede, si richiama l'attenzione degli interessati sulla opportunità che le domande, redatte in conformità alle norme generali vigenti, siano corredate della documentazione ritenuta più idonea ai fini dei criteri da seguire nelle assegnazioni dei contingenti la cui importazione è soggetta a licenza ministeriale.

Le domande dovranno essere redatte singolarmente per ciascuna merce con specifico richiamo ai numeri progressivi dei contingenti previsti dall'accordo, nonché con l'indicazione della voce della tariffa doganale e quantitativo e valore a seconda delle indicazioni stabilite per ciascuna voce.

Si ravvisa opportuno far presente che le domande presentate al Ministero in base alla circolare n. 430194 in data 3 gennaio u. s., concernente la proroga dell'accordo italo-belga del 31 dicembre 1948 (1), saranno prese in considerazione nel quadro delle assegnazioni da effettuare ai termini della presente circolare.

Si richiama altresì l'attenzione degli interessati sulla necessità che anche sui moduli A Import., e A Export., sia per le merci a dogana che per quelle a licenza, sia indicata la denominazione precisa con richiamo ai numeri progressivi dei contingenti specifici ed a quelli «altre merci» ai quali l'operazione deve essere imputata.

ALLEGATO 1.

Disposizioni relative al regolamento degli affari di reciprocità con l'Unione economica belgo-lussemburghese.

1. Le domande per l'autorizzazione ad affari di reciprocità dovranno essere presentate dalle parti interessate belghe, lussemburghesi e italiane alle autorità competenti dei loro rispettivi paesi; cioè la Commissione del «Troc» in Belgio, il Servizio delle licenze nel Grand-

ducat del Lussemburgo e il Ministero del Commercio con l'estero in Italia.

2. Quando la Commissione del «Troc» a Bruxelles o il Servizio delle licenze al Lussemburgo avranno dato il loro assenso alla realizzazione di un affare di reciprocità, essi comunicheranno all'Ufficio italiano dei cambi la decisione fornendo le seguenti indicazioni:

a) i nomi e gli indirizzi dei contraenti belgi, lussemburghesi o italiani;

b) la natura e la quantità delle merci da importare e da esportare;

c) il prezzo in franchi belgi delle merci belghe o lussemburghesi da esportare;

d) il prezzo in franchi belgi delle merci italiane da importare;

e) l'ammontare in franchi belgi delle spese accessorie gravanti sull'operazione;

f) il numero d'ordine assegnato all'affare di reciprocità;

g) il nome della banca agente dell'Unione economica belgo-lussemburghese per il cui tramite dovrà effettuarsi l'operazione.

La decisione del Ministero del Commercio con l'estero relativa a tale affare di reciprocità sarà comunicata alle autorità competenti dell'Unione dall'Ufficio italiano dei cambi, il quale indicherà in caso di approvazione, il numero d'ordine assegnato all'operazione.

3. Inversamente, quando le competenti autorità italiane avranno approvato un affare di reciprocità, l'Ufficio italiano dei cambi ne informerà la Commissione del «Troc» a Bruxelles o il Servizio delle licenze al Lussemburgo indicando tutti gli elementi di cui al precedente punto 2).

La decisione delle autorità dell'Unione relativa all'operazione di cui innanzi sarà comunicata all'Ufficio italiano dei cambi con l'indicazione, in caso di approvazione del numero ad essa assegnato nonché del nominativo della banca agente dell'Unione stessa.

4. Le autorizzazioni concesse da una parte e dall'altra avranno validità massima di tre mesi.

5. Per ciascun affare di reciprocità che sarà stato autorizzato dalle autorità competenti dei tre paesi, sarà aperto presso una banca agente dell'Unione economica belgo-lussemburghese al nome dell'Ufficio italiano dei cambi, un conto speciale in franchi belgi a credito del quale l'importatore dell'Unione verserà l'ammontare dovuto per detta operazione.

La banca agente avviserà l'Ufficio italiano dei cambi del versamento effettuato.

A debito di detto conto l'Ufficio italiano dei cambi ordinerà il pagamento da effettuare a favore dell'esportatore dell'Unione nel quadro dell'operazione autorizzata.

In nessun caso il conto speciale di cui innanzi potrà presentare un saldo debitore.

6. Se un'operazione di reciprocità non ha potuto effettuarsi interamente nei termini convenuti dalle ditte che hanno proposto l'affare, i due Governi si impegnano a permettere alle ditte stesse di completare l'operazione mediante la consegna di altre merci di gradimento rispettivamente di ciascuna di esse.

Se, malgrado le disposizioni del primo comma del presente articolo, una operazione di reciprocità non ha potuto effettuarsi integralmente, gli organi incaricati in ciascuno dei paesi del controllo dell'operazione si consulteranno sulle decisioni da adottare al riguardo.

7. I numeri di ordine italiano e belgo-lussemburghese dovranno essere indicati in tutta la corrispondenza e sui moduli relativi a ciascun affare di reciprocità.



LIQUORE
ACQUA DEL PO
L.E.A.I. - TORINO

(1) Vedi «Informazioni» 1950, n. 2, pag. 70.

LA CAMERA DI COMMERCIO INDUSTRIALIA E AGRICOLTURA DI TORINO
E «CRONACHE ECONOMICHE» NON
ASSUMONO RESPONSABILITÀ PER GLI
ANNUNCI QUI DI SEGUITO PUBBLICATI

Il mondo offre e chiede

ALGERIA

Jean Riere
18 Rue Géricault - ALGERI
Importa formaggi (Bel Paese, Roma, Gorgonzola, ecc.) (corrispondenza in francese).

ARGENTINA

Ayerza & Schwelm s.r.l.
Avenida Quintana 407 - BUENOS AIRES
Esportano: avena, luppolo, olio di lino, farina di carne e di ossa, ossa industriali, farina di fegato, sangue secco (la corrispondenza può essere indirizzata alla consorella di Napoli: S.T.I.M., via Ponte dei Francesi 39 - San Giovanni a Teduccio).

AUSTRALIA

Greville Maizels & Co.
G. P. O. Box 4907 - SYDNEY
Importa: borsette per signora, cinture, materiale plastico e cerniere per dette (corrispondenza in inglese).

S. G. Kingsley
Box 18 P. O. Prahran. S. I. - MELBOURNE
Importa: tubi in ghisa per condutture acqua (corrispondenza in inglese e italiano).

BELGIO

Eximag
Spillemansstraat, 36 - (Borgerhout) ANVERSA
Importa tessuti di lana e di seta naturale e artificiale. Desidera prendere contatti con fabbricanti-esportatori italiani (corrispondenza in francese).

Novelast-Incorporated
Rue Bonaventure 132 - BRUXELLES
Importa scarti di celluloido e di film. Desidera prendere contatti con commercianti esportatori italiani (corrispondenza in francese).

Etablissements Edgar Dupont
81, Rue Stéphanie - BRUXELLES
Desidera allacciare rapporti commerciali il più presto possibile, con fabbricanti italiani di recipienti di rame per coltura (corrispondenza in francese).

CIPRO

George Demetriades
Papadopoulos' Buildings - Nicocleus Street n. 3 - NICOSIA
Desidera mettersi in contatto con Ditte italiane per ottenere la rappresentanza dei seguenti articoli: maglierie, calze, tessuti di ogni genere, biancheria confezionata (corrispondenza in inglese).

COLUMBIA

José R. Carrillo P.
Banco de la Republica - PEREIRA
Desidera importare una macchina per la fabbricazione di pasta alimentare (corrispondenza in spagnolo).

DANIMARCA

Haugtex Agencies
3, Gl. Kongevej - COPENAGHEN V.
Desidera mettersi in contatto con

manufacture tessili italiane disposte ad affidare la rappresentanza dei loro prodotti (corrispondenza in inglese).

EGITTO

C. S. Delios
Coin Rue Mouff Etish et Palais n. 3 - ALESSANDRIA
Chiede la rappresentanza di Ditte italiane produttrici di: articoli smaltati, telere, catini, casseruole, utensileria per falegnami, livelli ad acqua, lucchetti, serrature, viti, ecc. (corrispondenza in francese).

G. Maurino
18, Rue Emad el Dine - CAIRO
Desiderano entrare in relazione con Ditte italiane esportatrici di terre refrattarie delle Dolomiti e fluoruro di calcio (corrispondenza in italiano).

Chilip Esposito (Egypt) Ltd.
27, Sherif Pasha Street - ALEXANDRIA
Chiede la rappresentanza esclusiva di fabbriche tessili (corrispondenza in italiano).

Gamal Abdel Salam
20 Fouad Avenue - PORT-SAID
Si offre quale rappresentante di Ditte italiane produttrici di: articoli in seta pura ed artificiale per signore; fili per cucire di ogni specie; articoli ricamati (kimono, pigiami, bluse); sciarpe per donna; calze per uomo e signora, in seta pura ed artificiale; nastri; benettoni di lana; coperte e copripfetti; articoli in cuoio; ogni genere di articoli in argento; cappelli di feltro; bambole, giocattoli meccanici; articoli in legno (corrispondenza in inglese ed arabo).

Moh. Yahya Fahmy
37, Rue Kasr El Nil - CAIRO
Esporta: cotone, riso, cipolle, aglio, orzo, bottoni di madreperla, cuoi, tappeti egiziani, sisal, ecc. Importa: automobili, macchine, utensili, macchine per stamperie, tessuti, zucchero, strumenti medicinali e per laboratorio. Si offre quale rappresentante (corrispondenza in inglese ed arabo).

FRANCIA

Adrien Giuglaris
Domaine de l'Esperling - CAGNES-SUR-MER (Alpes Maritimes)
Esporta: corna di animali, unghioni, zoccoli, corna macinate, forti quantitativi disponibili. Desidera prendere contatti con Case italiane interessate alla importazione (corrispondenza in francese).

Robert Poivre et Cie.
Rue de Milan 11 bis - PARIGI 9°
Importa nocciole e mandorle. Desidera prendere contatti con produttori italiani che intendano esportare in Francia (corrispondenza in francese).

J. F. Semeriva
Place de la Bourse 7 - MARSIGLIA
Importa: macchine per l'industria grafica e tipografica, macchine tessili e accessori, macchine da scrivere e calcolatrici. Desidera prendere contatti con fabbricanti italiani esportatori (corrispondenza in francese).

Gibert & Saigne
SAINT-ANDRE-LES-ALPES (Basses Alpes)
Importa chioccioline e desidera allacciare, a tale scopo, rapporti con esportatori di chioccioline nel Piemonte. Desidera anche mettersi in contatto con fabbricanti di conserve di chioccioline (corrispondenza in francese).

GERMANIA

Carl Engelhardt
Wichlinghauser Str. 92 - WUPPERTAL-WICHLINGHAUSEN
Produce utensili specializzati per la costruzione e la manutenzione delle linee telegrafiche e telefoniche. Intende nominare un rappresentante per l'Italia (corrispondenza in italiano).

Cramer & Dornbach GmbH.
Postfach 121 - LUDENSCHIED I W.
Produce bottoni in metallo ed altri materiali, per uniformi. Chiede di mettersi in contatto con una Ditte che ne assuma la rappresentanza in Italia (corrispondenza in tedesco).

Eduard Eduardsen
Gerhart Hauptmann Platz 45 - AMBURGO 1
Importa pelli e pellicame in genere (corrispondenza in tedesco e inglese).

Fachgemeinschaft Aussenhandel im Grosshandelsbund Niedersachsen e. V.

Engelbosteller Damm 140 - HANNOVER
Desiderano allacciare relazioni di affari con Ditte italiane produttrici di: tessuti e filati di lana, cotone, seta, raion, tessuti arredamento, vini, manici per fruste, spugne, pipe di radica (corrispondenza alla Camera di Commercio Italiana - Brandsvierte 29, Z. 49 - Hamburg 11).

H. Bartels
Deichstrasse 46 - WILHELMSHAVEN
Importa tegole d'argilla (corrispondenza in tedesco).

Hor-Fer-Vit
Ziegelhofstrasse 14 - OLDENBURG (23)
Produce ed esportano: ormoni.

O.L.V.A. TORINO
Via Boucheron, 4 - Tel. 50.300



lubrifica di più

fermenti, vitamine, estratto di fe-
gato, concentrato di pepsina, pre-
parati post ipofisario (corrispondenza
in tedesco).

**Maschinenfabrik Norma Friedr.
Strack G.m.b.H.**
Jaegerstr. 10 - WUPPERTAL-ELBER-
FELD

Cercano rappresentanti in Italia per
la vendita di utensili (corrispondenza
alla Camera di Commercio Italiana -
Brandsvierte 29, Z. 49 - Hamburg 11).

GRECIA

M. S. Costantinides A. P. Gregoriades
26 Catouni Street - THESSALONIKI
(Grecia)

Si offrono come rappresentanti a Ditte
italiane fabbricanti di: seghe, ser-
rature, articoli di coltelleria in ge-
nere (corrispondenza in italiano, in-
glese, francese, tedesco).

INDIA

K. L. Marfatia
N. 22 Dr. Wilson Street - BOMBAY 4
Importa: tubi zincati e di ferro, rac-
cordi per detti (corrispondenza in in-
glese).

INGHILTERRA

Leclercq & Leigh, Limited
25, High Drive - NEW MALDEN
(Surrey)

Cerca un agente o rappresentante
per l'importazione e l'esportazione
di merci varie fra l'Italia e l'Inghil-
terra. Per maggiori dettagli rivol-
gersi alla Sezione Commercio Estero
della Camera di Commercio di To-
rino (corrispondenza in inglese).

Ohlenschlager Brothers Limited
17/18, Railway Approach London Bridge
- LONDRA, S. E. 1

Acquisterebbe 5.000 fusti ferro per
olio commestibile, nuovi o usati pur-
chè non abbiano contenuto petrolio
od olio (corrispondenza in inglese).

North London Merchandise Co.
418, Edgware Road - LONDRA, W. 2
Acquisterebbero tessuti di lana di
prima qualità direttamente da fab-
bricanti (corrispondenza in inglese).

R. Lok
88, Fairholt Road - LONDRA, N. 16
Esporta aghi per maglioni e manifat-
ture tessili (corrispondenza in inglese).

S. Ocker Ltd.
5, Corporation Street - BIRMIN-
GHAM 2
Importa tappeti di lana, cotone e
juta (corrispondenza in inglese).

V. Esposito & Co.
127 Borough High Street - London
S. E. 1
Desiderano entrare in relazione con
Ditte fabbricanti di tessuti, comprese
quelle specializzate nei tessuti mailon
e tessuti crespo di Cina (100% raion)
(corrispondenza in italiano).

IRAQ

Naim Joseph
207, Ghazi Street - BAGHDAD
Importa: vestiario per uomo e si-
gnora, articoli ottici, articoli plasti-
ci (corrispondenza in inglese ed
arabo).

ISLANDA

Columbus Ltd.
P. O. Box 833 - REYKJAVIK
Importa: tessuti di ogni genere,
pneumatici per automobili e bici-
clette (corrispondenza in inglese).

ISRAELE

Joseph Israel
P. O. Box 1243 - HAIFA
Desidera allacciare rapporti commer-
ciali con fabbricanti di macchine per
la produzione di esplosivi, macchine
per l'industria delle vernici, macchi-
ne per l'imballaggio in latta, presse
filtranti e macchine dosatrici (corri-
spondenza in francese).

LIBANO

A. & A. Matar
P. O. Box 788 - BEIRUT
Importa: calze da uomo, calze per
donna, biancheria per uomo e don-
na, coperte di lana (corrispondenza
in francese ed arabo).

MALTA

Joseph F. Camilleri & Sons
347/40 St. Joseph's Road - HAMRUN,
MALTA G. C.
Importa: cornici di legno, laccate,
donate, ecc. (corrispondenza in in-
glese)

MAROCCO

Albert Lasry
33, Passage Sumica - CASABLANCA
Desidera allacciare rapporti commer-
ciali con importatori italiani di
cascemi di lana (corrispondenza in
francese).

NIGERIA

Tanimoze Stores
60, Oilsa Street - IJEBU-ODE
Importa: lubrificanti, medicinali, og-
getti per cartoleria, scarpe, cappelli,
merceria, serramentaria, ecc. (corrispon-
denza in inglese).

Akanji, Alago, Trading Co.
9, Ita-NTEBO Street - AJEBU-ODE
Importa: orologi e sveglie; gioielleria;
penne stilografiche; indumenti
sportivi; tessuti di lana, cotone e ra-
yon; coltellerie; scarpe e stivali;
biancheria confezionata; articoli per
cartola; grammofoni; macchine da
scrivere; porcellane, ecc. (corrispon-
denza in inglese).

NORVEGIA

Intercontinental
STOCCOLMA - 7067
Importa piume di gallinacci. Desi-



dera prendere contatti con esporta-
tori italiani (corrispondenza in fran-
cese).

PERU

Augusto Cruzate
Mercado 192 - CALLAO
Importa: litografie, calendari di ogni
specie, immagini sacre, biglietti da
visita, albums per francobolli, gio-
cattoli di ogni genere, ecc. (corri-
spondenza in inglese).

SUD AFRICA

Kurt Leyser
P. O. Box 2609 - CAPE TOWN (Au-
stralia)

Desidera mettersi in contatto con
Ditte in grado di poter fornire i se-
guenti articoli: tubi usati per cal-
daie, chioderie, filo zincato, filo per
molle, latta (corrispondenza in in-
glese).

STATI UNITI

Enzo Orvieto
C/o DI DOMENICA - 2011 SO 13th
Str. - PHILADELPHIA 48, PA
(U.S.A.)
Importa ceramiche (corrispondenza
in italiano).

Julio Santilli
28-08 25th Street - Long Island City 2,
NEW YORK (U.S.A.)
Desidera importare dall'Italia pon-
ticipi di violini (corrispondenza in
italiano)

**The National Metal Abrasive Com-
pany**
3560 Norton Road - CLEVELAND,
OHIO (U.S.A.)
Esporta metalli abrasivi (corrispon-
denza in inglese).

TERRANOVA

J. C. Byrne & Co.
Byrne Building - Water Street - ST.
JOHN'S (Newfoundland)
Importa: macchine da cucire, lam-
miera di acciaio e zincata, organi,
fisarmoniche, pianoforti, motori ma-
rini. Maggiori dettagli in visione
presso la Sezione Commercio Estero
della Camera di Commercio di To-
rino (corrispondenza in inglese).

VENEZUELA

**Representaciones America
Leal & Aponte**
Edificio «Urdaneta» 2º Piso n. 2 -
MARACAIBO
Quali rappresentanti, desiderano en-
trare in relazione con Ditte italiane
esportatrici di: articoli di ferra-
menta, utensili alluminio per cu-
cina, macchine per fabbricare ge-
lati, dischi fonografici, articoli per
regali, articoli religiosi, dolciumi e
confetterie, lampade per ufficio e
lampadari (corrispondenza in ita-
liano).

Ulrich Eylenburg
Edificio Este, Apart. 4 - Av. Este 2
- Lcs Caobos - CARACAS
Importa: materiale elettrico, ferra-
menta, ceramiche e porcellane, at-
trezzi e utensili (corrispondenza in
inglese, tedesco e spagnolo).

FABBRICA DI TESSUTI ELASTICI FIGLI DI FERDINANDO CAETANI

TORINO - VIA TRECATE 9 BIS - TEL. 70.276

Exportation dans tout le monde

Fabrique: Tricotés élastiques pour corsets et gaines
en tissu de coton, Nylon et Lastex. ★ Corsets et
gaines élastiques pour Dames avec ou sans jar-
retières. ★ Bas élastiques à varices en coton Mako
extra fin, Nylon et en Lastex.

Produces: Knitted tissues for elastic corsets in cot-
ton, Nylon and Lastex. Elastic. ★ Corsets for Ladies,
with or without garters. ★ Elastic Stockings for
varicose veins in extra fine Mako, Nylon and Lastex.

Erzeugt: Elastischen Geweben für elastisch Korset
in Baumwolle, Nylon und Lastex. ★ Elastisch Korset
für Damen mit oder ohne Strumpfbänder. ★ Gummi-
strümpfe in extra fein Mako, Nylon und Lastex.

PRODUTTORI ITALIANI

COMMERCIO - INDUSTRIA - AGRICOLTURA - IMPORTAZIONE - ESPORTAZIONE

PRODUCTEURS ITALIENS | ITALIAN PRODUCERS-MANUFACTURERS

COMMERCE - INDUSTRIE - AGRICULTURE - IMPORTATION - EXPORTATION | TRADE - INDUSTRY - AGRICULTURE - IMPORT - EXPORT

ABBIGLIAMENTO Confections — Clothing



**MANIFATTURA
BLANCATO**
TORINO - Corso Vittorio
Emanuele 96 - Tel. 43-552
Specialità
biancheria maschile
Fabrique spécialisée dans
les confections de luxe
pour hommes - Maison de
confiance - Exportation
dans tous les Pays

SPORT & MODA S. r. l.
TORINO - Via Artisti, 19 - Telef. 82.844
Creazioni confezioni sportive.

Impermeabili per uomo, donna e ragazzi -
Giacche a vento - Confezioni uomo - Soprabiti
- Pantaloni - Giacche caccia, ecc.

Imperméables - Jaquettes pour Ski - Confections
de luxe pour hommes - Exportations
dans tous les Pays.



Fabbrica Italiana
TESSUTI ELASTICI AFFINI
G. & F. Michelotti figli di Paolo

TORINO - Via T. Signorini, 4 - Telef. 22-716
Fabbrica busti - Ventriere e calze elastiche per
varici.
Fabrique de tissus élastiques et similaires.
Manufactures of bodices, belly-bands, elastic
stockings for varices

ABRASIVI Meules — Grinding wheels

INDUSTRIA MOLE SMERIGLIO - ABRASIVI



Mole impasto ceramico e bakelite
per tutte le industrie - Lime tipo
India e carburo di silicio - Grane
abrasive - Spuntiglio.

Abrasivi per dentisti e odontotecnici
Sede e Ufficio Vendita:
TORINO, Via Donati 9, tel. 42-458
Stabilimento: VENARIA
Via C. Battisti 26, tel. 559-073



L.I.A.T. - di Domenico Scavino
Stabilimento e amministrazione:
TORINO (Lucento)
Strada Altessano, 30-32
Tel. 290-602, 290-457

Abrasivi flessibili per tutte le industrie del legno
e dei metalli

S.I.M.A.T. - Soc. a R. L.
Società Industriale Mole Abrasive
Mole - Abrasivi, per tutte le lavorazioni
TORINO

Amministrazione: via F. Campana 9 - Tel. 60-036
Stabil. e magazz.: v. Passo Buole 21 - Tel. 66-885



INDUSTRIA CHIMICA LAVORAZIONE ABRASIVI

TORINO - Via Montevideo, 50 -
telefono 69-09-49.

Tele smeriglio - Dischi - Coni -
Nastri abrasivi per le industrie
del metallo e del legno.

Smerigli di ogni qualità e grana.
Eseguonsi lavorazioni su ordinazioni.
Prodotti garantiti rispondenti alle più moderne
esigenze tecniche.

ALLUMINIO Alluminium - Aluminium

SOCIETA' DELL'ALLUMINIO ITALIANO
Anonima - Capitale L. 30.000.000, versato L. 25.000.000

Sede Sociale - Stabilimento
BORGOFRANCO D'IVREA

ALLUMINIO in PANI per FONDERIA -
PLACCHE da LAMINAZIONE - BILLETTE
QUADRE per TRAFILAZIONE - BILLETTE
TONDE per TUBI nei vari tenori di purezza a
seconda della richiesta.

Rappresentante per la vendita:
ENEA ROSSI - VIA BOCCACCIO 4 - TEL. 81-6-10
MILANO

APPARECCHI ELETTROTECNICI INDUSTRIALI Appareils électrotechniques industriels. Industrial electro-technic appliances.



AVVOLGITRICI PER TUTTE LE APPLICAZIONI RADIO-ELETTRICHE

Angelo MARSILLI
TORINO - Via Rubiana 11 - Telefono 73-827

APPARECCHI SCIENTIFICI Instruments Scientifiques Scientific Instruments

Dr. MARIO DE LA PIERRE

TORINO - Via dei Mille, 16 - Telef. 41-472.
Forniture complete per laboratori di chimica
industriale, biologici, bromatologici, batteriologi-
ci, clinici.

G.T.G. - soc. in nome coll.

Ing. G. Giaccardo - S. Tuninetto - A. Giugliardi
TORINO - Piazza Nizza 77 - Tel. 61-402

Fabbricazione e commercio di materiale scienti-
fico per laboratori chimici, farmaceutici, batteri-
ologici ed industriali - Officina specializzata
per torneria, stampaggio e lavori di ogni genere
in lastra

A.S.S.I.

**Apparecchi Scientifici Sanitari Industriali di
Carlo Vaschetti**

TORINO - v. Bonafous 7 - Tel. 81-923, Ab. 34.088
Ufficio Comm.: Dott. Ing. ANGELO FOIADELLI
MILANO - Piazza S. Babila, 5 - Telefono 76.413

Pompe ad alto e altissimo vuoto - Rotative
ad uno o più stadi - A diffusione ad olio o
mercurio - Tes.a per prova vuoto, accessori
per vuoto - Bilancie di precisione tecniche e
analitiche - Pesiere di precisione - Elettrometro
Perucca - Elettrometri a filo - Gaivanometri -
Apparecchi per medicina del lavoro - Precipi-
tatore termico per misura delle polveri -
Analizzatori d'aria



A. C. ZAMBELLI S.p.A.

Torino - Corso Raffaello, 20
Telefoni 6.29.33 - 6.29.34

Apparecchi per Laboratori

scientifici, industriali, clinici, farmaceutici -
Termostati - Viscosimetri - Forni per labora-
tori - Pompe per alto vuoto - Centrifughe per
analisi - Autoclavi per sterilizzazione - Vetreria
soffiata - Mobili per laboratorio - Distillatori

ARTICOLI CASALINGHI

Articles de ménage - Household goods

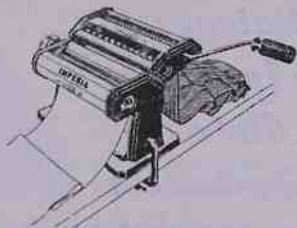
I.P.S. s. a. Industria Prodotti Stampati

TORINO

Via Isonzo, 30
Tel. 32.443

Macchine per
fare la pasta
fresca in casa
IMPERIA - URANIA

Esportazione in
tutto il mondo



ARTICOLI PREVENZIONE INFORTUNI

Articles prevention infortunes

Articles for prevention of accidents



M. I. S. P. A.

Antica Ditta Parisi

TORINO

Manifattura Indumenti Speciali
Protezione Antinfortunio

Guanti, grembiuli, gambali, ghette in cuoio,
tela, amianto - Maschere, occhiali - Tutti gli
indumenti di protezione per gli operai

M.I.S.P.A.

TORINO - Via Giacinto Collegno, 37 - Tel. 73-955
Ind. tel.: PARISIMISPA - Torino

ARTICOLI PROPAGANDA

Articles de propagande - Propaganda articles

ARTINDUSTRIA

TORINO - Via Campana, 7 - Telefono 62-854

Porta-chiavi - Distintivi - Articoli reclame -
Minuterie metalliche - Plexiglas

AUTO - MOTO - CICLI

(Accessori e parti staccate per)

Accessoires pour auto - moto - cycles

Accessoires for cars - motos - cycles

ALSILUM

IL PISTONE
tecnicamente insuperato

MEANO ETTORE & C.

FRAZIONE REG. MARGHERITA
(Torino) - Telefono 79.085

BIANCO ANTONIO - «LA METAL-CORDE»
TORINO - Via Beaulard, 62 - Tel.: 3-00-40.

Funi per freno automobili, cicli e motocicli -
Cavi per traino e sicurezza - Cavi per solleva-
mento e in genere.



BRACKFORD PISTON

Nuovo Mod. «Elliptic»

RETTIFICA cilindri e alberi a
gomito.

GANDINO FELICE

TORINO - Corso Ferrucci, 96
Telefono 32.725



Società a responsabilità limitata

TORINO

Via Candelo, 16 - Tel. 20-417

Costruzione segmenti per tutte
le applicazioni - Officina meca-
nica specializzata per la
costruzione parti autoveicoli.

GIOVANNI LOMBARDI & C.

TORINO - Corso Re Umberto 65 - Telef. 52-705

Idro spazzola rapida brevettata per lavaggio
razionale auto - Assorbi polvere in nylon per
spolverare auto, mobili di casa ed ufficio -
Pelli scamosciate per pulizia - Giacche in pelle
per autisti.

ITOM - s.r.l.

Industria Torinese Meccanica

TORINO - Via Francesco Milano 4 - Tel. 31-286

Micromotori

Forcella-Motore: gruppo brevettato forcella
elastica - Motore: ciclo 2 tempi - Cilindrata
48 cc. - Trasmissione a rullo - Velocità 30 km-ora

Accessori ciclo

Cerchi ferro viaggio e sport - Pedali con gomme
nere e bianche - Manubri sport e corsa -
Forcelle elastiche per micromotori

MEIRON



S. p. A. OFFICINE
PIEMONTESI - TORINO

Contachilometri - Tachimetri -
Orologi - Manometri - Indica-
tori livello benzina - Comandi
indici direzione - Microviteria
e decoltaggio.

OLSA di BOSCO ANTONIO

Officine Lavorazione Stampaggio Accessori

TORINO - Via Villa Giusti, 16 - Telef. 31-804

Attrezzature e stampi - Accessori auto moto
ciclo - Articoli casalinghi: macchine da pasta
e tritatutto - Esportazione.



S. I. G. R. A.

Soc. Ital. Guernizioni Rame-
Amianto

FRATELLI BONASSI

TORINO - Via Villarbasse, 32
- Telef. 31-892.

Fabbrica guernizioni per mo-
tori auto ed industriali in:

Rame - Ottone - Alpacca - Ferro - Piombo -
Amianto - Amiantite - Guarnita - Guarnita
- Sangia - Cuoio - Sughero - Feltro - Carta -
Canapa ingrassata ecc. - Lamiera stampata ed
imbottita.



ZETTE

FABBRICA ACCESSORI
E SELLERIA PER AUTO

TORINO - Corso Dante, 110 (di fronte alla Fiat)
- Telefono 693-386

Specialità: Fodere per interno vetture.



(ITALY)

OFFICINE MECCANICHE PONTI & C.

Via Venaria, 22 - Telef. 29-06-92
Via Caluso, 3 - Telef. 29-04-56

Reparto impianti saldatura: impianti completi per saldatura autogena.

Reparto accessori auto: segnalatori luminosi ed acustici, paraurti, portabagagli, autotrasformazioni, lavorazioni in lamiera.

CARTIERE

Fabriques de papier — Paper mills

CARTIERA ITALIANA - S. p. A.

TORINO - Via Valeggio, 5 - Tel.: 47.945 - 47.946 - 47.947. - Teleg.: CARTALIANA TORINO.

Stabilimenti di Serravalle Sesia, fondati nel XVII Secolo - Carta da sigarette, da oibbia «India», per copialettere, per calchi e lucidi, per valori, da lettere, da disegno, da filtro, da registro, per offset, quaderni, buste, ecc. - Stabilimento di Quaronna brevettata produzione di «membrane e centratori per altoparlanti» e prodotti vari «Presfibra» (imballe per 6 bottiglie vermouth custodie per fiaschi, cassette imballo frutta, recipienti diversi, barattoli, fiacconi, ecc.).

S. A. CARTIERE GIACOMO BOSSO

Sede TORINO - Via Cibrario 6 - Tel.: 47-227/28.
Deposito a Torino: Via Piossasco 17 - Tel. 23-241.

Stabilimenti: Mathi Canavese, Balangero, Lanzo, Parella (Ivrea), Torre Mondovi.

Fiali e depositi: Milano, via Bergamo 7, Telefono: 50-179 - Genova, via S. Vincenzo 1, Telefono: 44-555 - Roma, corsia Agonale 10, Telefono: 50-856.

Produzione: Carte bianche e colorate di ogni qualità e del prodotto speciale «Buxus».

CARTIERA SUBALPINA SERTORIO S. p. a.

TORINO - Corso Vinzaglio, 16 - Tel. 45-327 - 45-337.

Stabilimenti in Coazze (Torino).

Depositi: Torino, via Am. Vespucci, 69 - Bologna, via Ugo Bassi, 10 - Genova, via Marcello Durazzo, 3 - Milano, via Presolana, 6 - Roma, Concession. Italia Centro-Meridionale U.C.C.I., via Bertoloni, 8.

Produzione: Carte bianche e colorate in genere, per offset, registri, carte geografiche, cartoncini, ecc.

CASE SPECIALIZZATE PER L'IMPORTAZIONE-ESPORTAZIONE IN GENERE

Maisons spécialisées
pour l'importation-exportation en général
General import-export specialized firms

R.I.E.P. - S.r.l. - Rappresentanze Import-Export

TORINO - P. O. Box 287 - Teleg.: VERIEP - TORINO.

Maison d'Exportations spécialisée en: MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION - tuyaux et plaques en ciment-amiante, robinetterie, volet roulants, liège, vetroment, installations sanitaires, etc. etc. — MARCHANDISES DIVERSES - tissus, jouets de luxe, bonnetterie fantaisie en laine et angora, dentelles, etc. etc.

Specialised Firm in: BUILDING MATERIALS - corrugated asbestos-cement pipes and sheets, taps, rolling, shutters, cork, fire clay sanitations, etc. etc. — VARIOUS GOODS - textiles toys, knitted apparels in wool and angora, etc.

S.I.S.E.R. - Società Internazionale Scambi coll'Estero e Rappresentanze

TORINO - Via Lamarmora, 30 - Telef. 43-193.
Teleg.: IMSISEREX TORINO.

Buying Agents of General Merchandise
Commissions - Représentations - Importation - Exportation.

Comisiones - Representaciones - Importacion - Exportacion.

CATENE DI TRASMISSIONE

Chaines de transmission - Drive-chaines

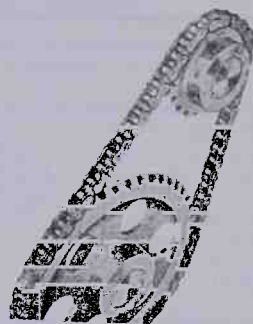
CAMI

Catene

Auto

Moto

Industria



di MARENGO & SACCONI

TORINO

Via Mazzini n. 13 - Telefono n. 44.411

CHIODI - VITI - AMI DA PESCA

Clous - Vis - Hameçons
Nails - Screws - Fishing-hook.

O. MUSTAD & FIGLIO

PINEROLO

Chiodi per ferrare - Viti per legno - Ami da pesca.

ELIOMECCANICA

TORINO - Via S. Ottavio, 34 - Tel. 81-616

Industria minuterie tornite, viterie ottone in serie, per apparecchiature radio-elettriche, telefoniche, d'auto, ecc.

COSTRUZIONI ELETTO-MECCANICHE

Constructions électro-mécaniques
Electromechanical appliances



C.R.A.E.M. - Costruzioni Riparazioni Applicazioni Elettro Meccaniche - Controllo Regolazione Automatismi Elettro Meccanici.

TORINO - Via Reggio 19 - Telef. 21-646.

Macchinario elettrico - Avvolgimenti dinamo, motori, trasformatori - Impianti elettrici automatici a distanza - Regolazione automatica della umidità, temperatura, livelli, pressioni - Impianti industriali alta e bassa tensione - Impianti e riparazioni montacarichi - Forni elettrici industriali - Pirometri - Termostati - Terleruttori.

CONTATORI PER ACQUA ED APPARECCHI PER IL CONTROLLO TERMICO

Compteurs d'eau et appareils de contrôle thermique
Water meters and thermic control instruments

UGO ALLASON & C.

Fabbrica di contatori per acqua

TORINO - Via G. Collegno 38 - Tel. 73-911

Telegrammi: «Allasantor»

BOSCO & C.

TORINO - Via Buenos Aires, 4 - Tel.: 693-333 - 693-334. Telegr.: MISACQUA.

Compteurs d'eau et compteurs pour liquide de tous types - Indicateurs et enregistreurs de niveau - Compteurs Venturi pour canaux - Indicateurs enregistreurs de débit, de pression et de température - Manomètres différentiels à mercure pour les filtres - Régulateurs de débit, de pression, de température - Mesureurs d'eau pour l'alimentation des chaudières - Mesureurs de vapeur saturée et surchauffée - Appareils pour le contrôle de la combustion - Tableaux complets de mesure et de manoeuvre - Bancs d'essai et d'étallonnage.

COSTRUZIONI METALLICHE, MECCANICHE ELETTRICHE E FERROTRANVIARIE

Constructions métalliques, mécaniques, électriques pour trains et tramways

Metallic, mechanical, electrical constructions for rails and tramways

OFFICINE MONCENISIO già Anon. Baughero

TORINO - Piazza Carlo Felice n. 7

Stabilimento in Condove (Val di Susa)

Materiale rotabile ferroviario e tranviario - Parti di ricambio per veicoli ferroviari e tranviari.

Carrelli stradali per trasporto vagoni.

Carri rimorchio stradali.

Carrozzerie per autoambulanze e per autobus.

Macchine per conterie. - Macchine per industria dolciaria.

Particolari vari fucinati e lavorati di macchina.

Officina Meccanica LORENZO NEGRO

TORINO - Via Tiziano, 54 - Tel. 693-341.

Impianti completi trasportatori pensili.

Paranchi elettrici portata da Kg. 200 a Kg. 3000.

Macchine taglia cam-pioni stoffe.

Presses eccentriche a corsa regolabile fisse e inclinabili.

Costruzioni meccaniche in genere.

**CROMATURA**

Chromage - Chromium Plating

EMILIO CORIO

Cromatura - Nichelatura - Placcatura

TORINO (106) - Via Beiflore 32, ang. c. Marconi
Tel. 60-122

Zincatura e stagnatura galvanica - Stagnatura e verniciatura a fuoco - Piombatura - Pulitura - Ottonatura - Ramatura - Ossidatura - Galvanoplastica - Argentatura - Doratura - Cadmiatura

ERBORISTERIA

Herboristerie - Herbalist

ERBORISTERIA

AROMATICA MEDICINALE



Via Drovetti, 8
TORINO
Telefono 46-319

Produits de Spécialités

Poudres aromatiques pour les préparations industrielles des renommés:

Vin Vermouth Turin

Vin au Quinquina

Camomille Piemont

Bitter Milan

Fernet, etc.

PETITES FORMES BREVETÉES en papier-filtre très pur, pour machines exprès (exprès de Camomille, The Ceylon, etc.)

Liqueurs en bouteilles, type medicinal, extra fins: RHUBARBE, BITTER et Spécialité.

PRODUITS d'ERBORISTERIE GENERALE

On cherche des représentants dans tous les Pays

S.p.A. ERBORISTERIA ITALIANA G. BERTINELLI

Casa fondata nel 1898

Sede: TORINO - Via Tiziano 5 - Tel. 693-445

Erbe aromatiche - Medicinali e Droghe - Composizioni in polvere per Vermouth - Amari e liquori

Esportazione in tutto il mondo

FABBRICHE CRAVATTE

Fabriques de cravates - Ties manufactures

PERETTI & C.

Manifattura cravatte e affini

TORINO, Corso Cairoli 32 - Tel. 84-100 - Telegrammi Cravatte - Torino

Fabbricante della cravatta brevettata «COBRA» a due facce

FILATI - TESSUTI - FIBRE TESSILI

Filés - Tissus - Fibres textiles

Yarns - Cloths - Textile fibres

MANIFATTURA MAZZONIS

TORINO - Via San Domenico, 11 - Tel.: 46.732.

Telegr.: MANIMAZ TORINO.

Esportazione di tessuti stampati e tinti, in pezze di: cotone, rayon e fiocco.

MANIFATTURA DI PONT

TORINO - Via Donati, 12 - Telefono: 42.835.

Telegr.: MANIPONT TORINO.

Esportazione di tessuti tinti in filo e tinti in pezze di cotone, rayon e fiocco.

VELLUTIFICIO MONTEFAMEGLIO

Vellutificio e Nastrificio Torinese

TORINO - Corso Princ. Eugenio, 9 - Tel.: 42.361.

Telegr.: MONTEFAMEGLIO VELLUTI.

Velluto e nastri di velluto di ogni tipo.

Ditta BENEDETTO PASTORE

di Luigi e Domenico Pastore - S. R. L.

TORINO - Corso Firenze ang. via Parma, 71 - Telefono: 21-024

Filiati: Milano - Roma - Genova - Esportazione

Serrande avvolgibili «La corazzata» - Serrande avvolgibili «La corazzata» a maglia - Serrande avvolgibili «La corazzata» tubolare

Finestre avvolgibili «La corazzata» - Finestre avvolgibili «La corazzata» in duralluminio - Cancelli riducibili - Portoni ripiegabili «Dardo» metallici.

ESTRATTI PER LIQUORI E PASTICCERIA

Extraits pour liqueurs et pâtisserie - Confectionery and liquors extracts.

S.I.L.E.A. Soc. It. Lavor. Estratti Aromatici

TORINO - Largo Bardonecchia, 175 - Tel. 70-008

Aggiudicataria delle attività della Ditta OEHME

& BAIER di Torino - Provvedimento Ministeriale N. 414892 del 21-XI-1948.

ESTRATTI NATURALI - ESSENZE - OLII - COLORI INNOCUI

per industrie dolciarie e conserviere; per pasticcerie, gelaterie; per fabbriche di liquori, sciroppi, vermut e gazose; per aromatizzare vini d'esportazione.

WILD & C. - Soc. in acc. semplice
 TORINO - Corso Galileo Ferraris, 60 - Tel. 40.056
 - 40.057 - 40.058.
 Teleg.: WILDECO TORINO.
 Agenzie di vendita: MILANO - Via Cappuccini 8
 Tel.: 76-061 - Teleg.: BRUSABIGLI MILANO.
 Tessuti di cotone candeggiati in semplici e dop-
 pie altezze - Tissus de coton blancs en simple
 et double largeur - Bleached cotton, sheetings.

FONDERIE
Fonderies - Foundries

I.M.E.T. - Industria Metallurgica Torinese
 TORINO - Stabilimento: Lingotto - Stazione
 appoggio merci: Torino-Smistamento
 Corrispondenza: I.M.E.T., Uff. postale n. 34 -
 Telefoni: 693-723 - 693-724
 Produzione leghe tipografiche, leghe saldanti,
 leghe antifrizione, piombo, stagno - Trafiliera
 acciai.

**DITTA SPAGNOTTO AGOSTINO (del F.lli
 Guido e Giuseppe Spagnotto).**
 TORINO - Collegno - Telef.: 79-140.
 Fonderia e torneria metalli - **Fabbrica forniture
 ombrelle** - Specialità fusioni in conchiglia.

ING. BASSANI MANFREDI & C.
 Amministrazione: TORINO - Via Pastrengo, 17
 Tel. 40-784
 Stabilimento: MONDOVI' - Tel. 3.51
 Fusioni in ghisa comune e di qualità greggie
 e lavorate per tutte le industrie.
 Prezzi speciali per tubazioni.
 Tubi di scarico e pluviali per edilizia.

**FORNITURE PER INDUSTRIA,
 EDILIZIA, AGRICOLTURA**
Fournitures pour industrie, édilité, agriculture
Industrial, edite, agricultural supplies

PAOLO SCRIBANTE & C.

TORINO, v. Princ. Acaia 61 - Tel.: 7-37-74/7-06-00
 Materiali per costruzioni industriali, edilizie, fer-
 roviarie - Trafilati - Nastri - Laminati a freddo
 - Materiali ferroviari e decauville - Ferri - Pou-
 trelles - Tubi - Lamiere in ferro zincate - Me-
 talli - Attrezzi impresa ed agricoltura - Mate-
 riali leggeri per edilizia e per copertura.

GIUNZIONI PER CINGHIE
Agrafes pour courroies - Belt Fasteners



ITALAGRAF
 OFFICINE MECCANICHE S. R. L.
 MONCALIERI (Torino)
 CORSO ROMA 16 bis

**FABBRICA SPECIALIZZATA IN GIUNZIONI PER CINGHIE
 DI TRASMISSIONE AD USO INDUSTRIALE**

Fabrique spécialisée pour agrafes pour cour-
 roies.
 Specialized manufacturer in Belt Fasteners.

PRODUCE - ESPORTA

Ganci in filo acciaio e macchine agganciatrici.
 Giunzioni in nastro acciaio.
 Piacche ad uno ed a due bulloni.

Si corrisponde in francese, inglese, spagnolo, te-
 desco.

FORNITURE PER FONDERIE
Fournitures pour Fonderie - Foundry Supply



**SOCIETÀ ANONIMA
 MODELLATORI
 MECCANICI AFFINI**

Capitale L. 1.000.000 interamente versato
 TORINO - Via L. da Vinci 2 - Tel. 690.051-690.474
 Via Châtillon 19 - Tel. 21.410
 Modelli in legno e metallo per fusioni - Con-
 chiglie normali e sotto pressione

QUANTIFICI
Ganteries - Glove-manufactories

QUANTIFICIO TORINESE

TORINO - Via Cigliano 23 - Telef. 80-006
 Fabbrica di guanti a maglia e articoli di ma-
 glieria - Specialità di ghette-pantalocino per
 bambini - Forniture Civili e Militari - **Esportazione** - Forte produttore di guanti in tes-
 suto a maglia per uso lavoro (fabbriche di
 lampadine, cuscinetti a sfere e case cinemato-
 grafiche).

INCISIONI METALLI
Gravures sur métaux - Metals engraving

DITTA Fondata nel 1926

Alfio Canova

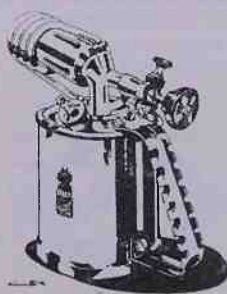
TORINO - Corso Regina Margherita 248/E
 ang. via Avellino 1 - Telef. 7-61-25

Incisioni su metalli per tutte le industrie
 Incisione stampi per materie plastiche - Stampi
 per lavorazione della gomma - Conchiglie per
 presso-fusioni.

Lavorazione a pantografo in grande serie arti-
 coli pubblicitari.
 Divisione circolare e lineare di precisione.

Speciale reparto lavorazione Guillogher
 Fabbrica cruscotti per auto - Lavorazione spe-
 ciale per carrozzeria di lusso.
 Incisioni in serie cappucci, penne, matite di
 tutti i tipi.

LAMPADE PER SALDARE
Lampes pour soudure - Welding torches.



**LAMPADE
 SALDATORI
 a benzina**

**LAMPES et FERS
 à souder**

**Benzine
 WELDERS LAMPS
 for welding**

Export G. STROLA
TORINO - 22 Via Vanchiglia

MACCHINE PER LA LAVORAZIONE DEL LEGNO
Machines pour le travail du bois
Machinery for wood working



BORIO & ROSSI
 TORINO - via Cristalliera 21
 tel. 771-368
 Costruzioni meccaniche -
 Macchine per la lavorazione
 del legno - Seghe a nastro
 e circolari - Pialle a filo e
 spessore - Toupie - Mortasatrici - Affiatrici -
 Apparecchi a refendere - Carrelli a tenoni etc.

FAGA & CASTELLAZZO di V. Castellazzo
Officine Meccaniche Soc. in accomand. semplice
 Uffici: TORINO, via Boucheron 1 - Tel. 4-68-58
 Seghe tronchi ad alto rendimento per legnami duri tropicali, diametro volani mm. 1200-1500-1800 per tronchi fino a m. 2 di diametro. tipi STC/12 - STC/15 - STC/18, con spessore automatico o a mano, lunghezza carrelli da m. 4 a m. 12 - Seghe nastro mm. 700 e 900 - Pialle filo mm. 500 - Pialle spessore automatiche mm. 600 - Mortase orizzontali - Mortase a catena - Modanatrici - Affilatrici lame - Centinatrici - Biselatrici - Stradatrici, ecc.

Esportazione in tutto il mondo.

BERTA PIETRO & FIGLI

TORINO - Via Rubiana, 8 - Tel. 770-964.
 Telegr.: BERTAFIGLI

Scies à ruban - Machines à dégauchir - Machines à tirer d'épaisseur - Toupies.
 Sierras de cinta - Acepilladoras de aplanar y de poner a grueso.

SARMEC - Officina meccanica

Soc An. Romano Massimo & C.

TORINO - Via Villarbasse, 43 - Tel. 3-28-55
 Mortising machines wood thicknessing machines, surface planing machines moulding machines, parquet-floor smoothing machines, milling machines, various tools for wood working.
 Mortaiseuses - Raboteuses d'épaisseur - Rabot à fil - Dégauchisseuses - Ponçeurs pour parquet - Fraises et outillage pour bois.

SACMI
TORINO

SACMI

Società p. Az. Costruzioni Meccaniche Industriali

TORINO - Via Bologna, 91 - Tel. 22-661.

Le macchine di qualità per la lavorazione del legno.

Cavatrici e stroncatrici a catena - Affilatrici coltelli pialla e lame sega - Pialle a filo e spessore, seghe circolari, seghe nastro - Mortasatrici - Accessori, ecc.

LAMINATURA PIOMBO, STAGNO, ALLUMINIO

Laminage en plomb, étain et aluminium.

Lead, tin and aluminium rolling works.

Soc. An. «INDUSTRIA STAGNOLE»

Capitale L. 12.000.000 interamente versato.

TORINO - Via Bologna 120 - Telef. 21-328

Capsule metalliche per bottiglie e spumanti - Stagnole bianche, colorate, goffrate, litografate, per avvolgere cioccolato, formaggi, torroni, tabacchi, ecc. - Qualsiasi tipo di stagno/a mista senza o con carta paraffinata od incollata a striscie - Piombina in fogli - Tubetti a vite per dentifrici, vaseline, lanoline, colori e lucidi per scarpe, ecc., in stagno puro, in piombo placcato stagno ed in piombo puro.

MACCHINE PER INDUSTRIA DOLCIARIA

Machines pour Pâtisseries
 Machinery for pastry works

ARTUSIO & BUCHER

Impianti per l'industria Alimentare, Chimica e Dolciaria.

TORINO - Via Bologna, 45 - Tel. 21-571.

Costruttori macchinario per pasticceria - biscotti Wafer - forni elettrici - riparazioni in genere.

O. M. S. - Officine Meccaniche Sala

TORINO - Via Piedicavallo, 7 - Tel. 70-054.

Macchinari e forni elettrici fissi, continui a catene ed a nastro d'acciaio per biscotti, pasticceria e wafers - Machines et fours électriques fixes, en continuité à chaînes et à ruban d'acier pour biscuits, pâtisserie et wafers - Fastened, chained, steel banded Machinery and electric Furnaces for Biscuits, Wafers and Pastry works.

MACCHINE PER EDILIZIA

Machines pour construction - Building machinery

L'EDILE (Soc. a R. L.)

Macchinario per Edilizia

TORINO - Via Mad. Cristina, 94 - Telef. 682.361
 Betoniere - Argani - Elevatori - Bitumatrici - Battipali.

I M E T



TORINO

INDUSTRIA MACCHINE EDILI

SEDE UFFICI:

V. Argentero 4, tel. 61.539

STABILIMENTO:

TORINO - LINGOTTO

Betoniere con benna di caricamento vibrante, e senza benna. Argani di tutte le portate - Elevatori da palo - Impastatrici di malta - Lavaggiatrici di sabbia e ghiaia
 Tutte le macchine per edilizia.



IMPIANTI COMPLETI PER CANTIERE

MACCHINE - APPARECCHI

E MATERIALI ELETTRICI

Machines - Appareils et matériels électriques
 Electrical machines, engines and materials

F. A. C. E. T.

Fabbrica Apparecchi Contatti Elettrici Telefonici

TORINO - Via C. Colombo 30 - Telef. 30-192

Contatti di Tungsteno - Platino - Platinate ed altre leghe per tutte le applicazioni industriali.
 Contatti per tutti i magneti e spinterogeni italiani e stranieri.



DOTT. ING. PAOLO AITA
 C.S. MAURIZIO 65 - TORINO - tel. 82.344

FABBRICA MATERIALE E APPARECCHI PER L'ELETTRICITÀ

MACCHINE UTENSILI E INDUSTRIALI

Machines industrielles et outillage
 Tools and industrial machinery

C.A.M.U.T. Soc. p. Az.

TORINO - Via Nicola Fabrizi, 44 - Tel. 770-788

Costruzione di torni paralleli - torni a revolver K 25 e K 4 - Rettifiche

Costruzioni meccaniche in genere.

Agente esclusivo di vendita: Ditta FRANCESCO CAPPABIANCA - Torino - Corso Svizzera, 52 - Telef. 70-821.

GARBARINO RICCARDO

TORINO - Via Santa Giulia, 25 - Tel. 82-170.

CARTE E TELE ABRASIVE

per tutte le industrie

TUTTI GLI UTENSILI PER FALEGNAMERIA**MACCHINE PER LA LAVORAZIONE DEL LEGNO**

Tous les outils pour menuiserie - Machines à bois.

All kinds of tools for carpentry - Wood-working machines.

Soc. An. GATTI & C.

TORINO - Corso Stupinigi, 18 - Tel. 60-243 - 60-466.

Ufficio di Milano: Corso Matteotti, 12 - Telefono 75-790.

Macchine utensili - Utensileria - Abrasivi.

Agente esclusivo:

Rettifiche - Affilatrici -

Attrezzature - Comandi

oleodinamici - Motori

DIESEL

C I M A T

Via Villar, 2

Tel. 21-777 - 21-754

TORINO



Torni paralleli di precisione - Torni da produzione - Torni a revolver - Fresatrici universali per attrezzisti

Ing. DI PALO & C.

Via L. Bellardi, 30

Telefono 772-216

TORINO

SOCIETA' NEBIOLO S. p. A.

Capitale L. 1.200.000.000.

Sede: TORINO - Via Bologna, 47.

Tel.: 21.846 - 22-267 - 22.568 - 22.696.

Fabbrica macchine grafiche, utensili, tessili - Fonderia di caratteri - Fonderia di ghisa.

Esportazione in tutto il mondo.

CO. MA. U. RA.

Commerce Machines Outils - Représentations

TORINO - Corso Dante, 125 - Telef.: 60.142.

Fraiseuses mécaniques universelles et verticales - Tailleuses pour engrenages « Pfauter » automatiques à différentiel - Tours parallèles mono et conopulie - Tours revolver - Etaux-limeurs mono et conopulie - Scies alternatives - Rectifieuses universelles et pour internes, hydrauliques - Perceuses sensibles à banc et à colonne - Tours automatiques « Petermann » - Tourelles porte-fers « Continental » pour tours parallèles - Pantographes pour gravures. etc.

MACCHINE TESSILI

Machines textiles - Textile Machinery

FIORE ANDREA

Costruzione macchine tessili

TORINO - Via Villarbasse, 14 - Telef. 31-218 - Teleg.: Diaforo Torino.

Bobinoirs pour produire bobines croisées cylindriques et coniques de coton, laine, scappe, mèche, etc. pour ordissoir et teinture.

Winding machines suitable to make cone or parallel cross-wound bobbins of cotton, wool, scappe, flock, a.s.o., for warper and dyeing. On cherche représentants à l'étranger - Abroad representatives wanted.

**A. & F. MARESTI S. a r. l.**

TORINO - Corso Vitt. Eman., 62 - Telef. 41-377

Macchine tessili nuove ed usate - Studio e costruzione macchine tessili, accessori e parti di ricambio - Consulenza e progettazione impianti. Machines textiles neuves et usagées - Etude et construction de machines textiles, accessoires et pièces de rechange - Consultations et projets d'installation complètes.

MAGLIFICI - CALZIFICI

Tricoteries - Fabriques de bas et chaussettes Hosiery and stocking manufacturers

M.I.M.E.T. - Manifattura Ital. Elastica - Torino.

TORINO - Ufficio: Via Consolata, 11 - Telefono 45.811 - Fabbrica: Via Bagny, 18 - Telefono: 53.150.

Fabrique de bas élastiques « LASTEX » - Corsets - Serreflancs - Ceintures - Serre-ventres - Manufacture of elastic stockings « LASTEX » - Corsets - Belts.

MANOMETRI

Manomètres - Manometers

ITALMANOMETRO s.r.l.

TORINO

Officina: via San Secondo 43

Tel. 57-682

Ufficio: v. Massena 16 - tel. 45-340



Costruzione manometri - Vuotometri - Monovuotometri - Idrometri - Lontantermometri di precisione a carica liquida.

**FLLI CARBONE**

Fabbrica Manometri

TORINO - Via Rodi 4 - Telefono 45-031

Manometri, vuotometri, termometri metallici - Riparazioni

MICROMOTORI PER BICICLETTEMicromoteurs pour bicyclettes
Micromotors for bicycles

TORINO - Via Madama Cristina, 55 - Telefono 61-544

MICROMOTORI « LEONE »

PER BICICLETTE

2 tempi - 50 cmc. di cilindrata

Il miglior motorino per semplicità, rendimento e durata.

Moteurs auxiliaires pour bicyclettes « LEONE » Production de qualité garantie - Caractéristiques: petit moteur à axe vertical, 50 cmc. de cylindrée, traction à chaîne, applicable au centre de gravité de n'importe quelle bicyclette - simple, pratique, puissant, robuste.

MATERIE PLASTICHE

Matières plastiques - Plastic materials

BREZZO & CORSO

Officina Meccanica di Precisione

TORINO - Via Massena, 70 - Telef. 63-972

Stampi - Attrezzature - LAVORAZIONE MATERIE PLASTICHE - Specialità manopole per ciclo - Particolari d'auto - Scatole per ciprie e cosmetici - Penne stilografiche e matite a mina continua.

LITAI

- Materie termoplastiche
TORINO - Via S. Franc. d'Assisi 18 - Tel. 552-202

Costruzione stampi in esclusiva - Stampaggio -
Studio e progettazione articoli industriali e
pubblicitari

MOBILI IN FERRO

Meubles en fer - Iron furnitures

ICOM

Industria Costruzioni Metalliche

TORINO - Sede e Uffici: Via A. Avogadro, 10 -
Tel. 40-524 - Officina: Via Spotorno, 25 - Te-
lefono 69-37-07.

Mobili in ferro e arredamenti ospedali - Ambu-
latori - Uffici - Bar - Frigoriferi - Bollitori -
Serbatoi - Lavorazione lamiera - Carpenteria
e ferramenta per edilizia.

MOBILI

Meubles - Furnitures

DITTA COMM. ROSSI MARIO

TORINO - Via XX Settembre 74 - Tel. 46-425

Fabbricazione e commercio sedie e mobili
in genere.

SIAM - Soc. Italiana Arredamenti Metallici

Sede in Torino
C.so Massimo D'Azeglio 54-56
Capitale L. 33.000.000



Mobili e Schedari per Uffi-
cio - Arredamenti navali -
Arredamenti per Ospedali e
Cliniche.

Meubles et casiers pour bu-
reau - Equipements navals -
Equipements pour Hôpitaux
et Cliniques.

OTTICA

Optique - Optical goods

ILOS

s. r. l.

INDUSTRIA LENTI OCCHIALI DA SOLE
TORINO - Via Nizza, 82 - Telef. 693.345.

Prodotti: Occhiali sole - Occhiali vista in cel-
luloide - Lenti graduate bianche e colorate -
Vetri neutri colorati per occhiali sole. - Espor-
tazione in tutto il mondo.

Produits: Lunettes à soleil - Lunettes optiques
en celluloïde - Lentilles graduées blanches et
couleur - Verres neutres en couleurs pour lun-
ettes à soleil. - Exportation dans le monde
entier.

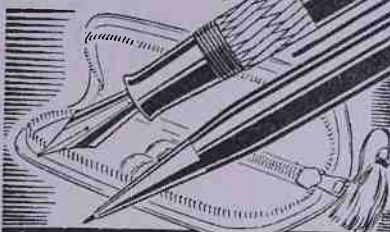
PENNE STILOGRAFICHE

Stylos - Fountain Pens



Original WE Goldmichel

PENNE STILOGRAFICHE
MATITE AUTOMATICHE
PENNINI ORO
PENNINI CROMIRIDIC



PENNE GOLDMICHEL
TORINO
VIA BORGOFRANCO 27. tel. 82029

POMPE

Pompes - Pumps

INGG. AUDOLI & BERTOLA Soc. per Az.

TORINO - Corso Vittorio Emanuele, 66 - Te-
legr.: ARIETE - Telefoni 52-252 - 53-513.

Fabbrica pompe centrifughe - Elettropompe -
Motopompe - Arieti idraulici - Accessori.
Manufacture of Centrifugal Pumps - Hydraulic
Rams - Vertical Pumps - Centrifugal Pumps
Coupled To Electric Motor or Engine (Gasoline
or Diesel Type).
« ABCI » Centrifugal Pumps Reached the Highest
Operating Efficiencies.

O.M.B.

Officine Meccaniche Benesi di Guido Le Grazie
BENEVAGIENNA (Cuneo) - Telef. 84-08

Direzione tecnica e commerciale:

TORINO - Piazza S. Carlo, 206 - Tel. 553-604

Pompe speciali ed accessori idraulici.
TAUMA: pompa rotativa per qualsiasi liquido
ed applicazioni orizzontali e verticali, per co-
mando a motore e a mano.

AEROFLUX: pompa ad aria compressa per pozzi
profondi - Costruzioni meccaniche in genere.
Special pumps and hydraulic fittings.

TAUMA: vertical and horizontal rotary pumps
for every liquid handling service, for any po-
wer and hand driven.

AEROFLUX: deep well compressed air pumps.

PUNTE ELICOIDALI

Forets à métaux - Twist Drills

MERCUR - Punta elicoidali

S.p.a. VITTORIO BELMONDO - TORINO

Capitale 10.000.000 interam. versato

Sede: Via Romani 15 - Tel. 86-227/83-666

Stabilimento: SCALENGHE (Torino)

Fabbrica punte elicoidali cilindriche e coniche
in acciaio fuso al wolframio e in acciaio super
rapido - Macchine utensili automatiche speciali
per punte.

PRODOTTI CHIMICI FARMACEUTICI E AFFINI

Produits pharmaceutiques - Pharmaceutical products

« VIRITAS » - Istituto Biochimico S. p. A.

TORINO - Corso Vitt. Eman., 6-A - Tel. 81-420
Telegr.: VIRITAS TORINO

Producteurs et exportateurs de l'OPEIN VI-
RITAS, le bien connu collyrium, et d'autres
spécialités pharmaceutiques et médicinaux
Manufacturers and exporters of OPEIN VI-
RITAS, the wellknow collyrium, and other
pharmaceutical specialties, and medicinal pro-
ducts.

En écrivant aux annonceurs prière de citer "Cronache Economiche",

OTTOLENGHI & RESTANO
 Prodotti Chimici Farmaceutici
 TORINO - Via Lanfranchi, 6 - Tel.: 82-671
 Laboratorio galenico - Estratti fluidi titolati
 Fiale - Compresse - Confetti.

STRUMENTI DI MISURA
Instruments de mesure — Measuring gauges



**SIBUR
 CALIBRI**

ITALCALIBRI

di B. Burdese

TORINO - Via Cuneo, 6 - Tel. 21.275

IL MARCHIO
 È GARANZIA DI

**ESATTEZZA
 PRATICITÀ
 DURATA**

Calibro a corsoio di precisione
 «SIBUR» - In acciaio inossidabile
 temperato, con due Nonii - Con
 punte a coltello per misurazioni
 interne e becchi per gole - Con asta di profondità.



STRUMENTI MUSICALI
Instruments musicaux - Musical instruments



**Casa del Jazz
 MASCHIO**

TORINO - Via Carlo Alberto n. 43 - Telefono 42-722

Stabilimento
 Strumenti musicali

Lavorazione speciale
 in batterie jazz
 Fisarmoniche

TALCO GRAFITE

Talc graphite - Talc graphite

SOCIETÀ' TALCO E GRAFITE VAL CHISONE
 Soc. p. Azioni Cap. L. 600.000.000 int. vers.
 PINEROLO

Talco e Grafite d'ogni qualità - Elettrodi in
 Grafite naturale per forni elettrici - Materiali
 isolanti in Isolentite e Talco ceramico per elet-
 brotecnica.

TRAFILERIE

Filières - Wiredrawing Works

I.M.E.T. - Industria Metallurgica Torinese
 TORINO - Stabilimento: Lingotto — Stazione
 appoggio merci: Torino-Smistamento

Corrispondenza: I.M.E.T., Uff. postale n. 34 -
 Telefoni: 693-723 - 693-724

Trafilati, profilati normali e speciali in ferro e
 acciaio - Trafilati acciaio al piombo ed allo
 zolfo.

VINI

Vins - Wines

F.LLI OCCHETTI DI PIETRO

TORINO - Corso Venezia, 8 - Telef. 22.113-14

Vini - Vini liquorosi - Mistelle - Esportazione.
 Wines - Sweet Thick Wines - Mistelle Wine -
 Exportation.

Vins - Vins liquoreux - Vin Mistelle -
 Exportation.

VERMUT - Vermouth

ADELLO

ISTITUTO CHIMICO ERBORISTICO ITALIANO

Casa fondata nel 1838

Sede: TORINO - Telef. 8.27.81 - 4.95.93

ESPORTAZIONE MONDIALE
 POLVERI AROMATICHE
 COMPOSTE PER FABBRICARE

Vermouth Aperitivi-Liquori

ERBE E DROGHE - CONSULENZA ENOTECNICA
 Indirizzo telegrafico: ERBOR - TORINO

CARPANO

FONDATA NEL 1786

TORINO - Corso Vitt. Emanuele, 64 - Telef. 40-554

Telegrammi. CARPANO VERMUTH TORINO

Specialità esclusive: Vermuth - Vermuth Amaro detto PUNT
 E MES - Vermuth Preparato detto VANILCHINA

Rappresentanti esclusivisti:

FRENCH ITALIAN WINE CO. - 377-91 East
 163rd St. - BRONX 56 - NEW YORK (U.S.A.) *
 BENVENUTO SOC. AN. COMMERCIAL E INDU-
 STRIAL - Calle Victoria, 2576 - BUENOS AIRES
 (ARGENTINA) * E. MARTINELLI COMPA-
 NIA COMMERCIAL S. A. - Rua 15 de Novembro,
 178 - SAO PAULO (BRASILE) * RUVERTONI
 HERMANOS - Antes 25 de Agosto - MONTE-
 VIDEO (URUCUAY) * CRONOS - Perico a
 Monroy, 92 - CARACAS (VENEZUELA) * COM-
 Mercial E AGENCY CO. OF EGYPT LTD.
 - 10, Rue du Général Earle - ALEXANDRIA
 (EGITTO) * P. J. JOUBERT - Main e Kruis Streets
 - JOHANNESBURG (SUD AFRICA)

La collaborazione a **Cronache Economiche** è per invito. L'accettazione degli articoli dipende dal giudizio insindacabile della
 Direzione. La responsabilità per gli articoli firmati spetta esclusivamente ai singoli autori. La riproduzione totale o parziale
 del contenuto della rivista può essere consentita soltanto dalla Direzione.

Abbonamento annuale L. 2.500
 Semestrale » 1.300
 (Estero il doppio)

Una copia costa L. 125 (arretrata il doppio)

Direzione - Redaz. - Amministrat.
 TORINO - Palazzo Cavour
 Via Cavour, 8 - Telef. 553-322
 Autorizzaz. del Tribunale di Torino
 in data 25-3-1949 - N. 413

Versam. sul c/c postale Torino N. 2/31608
 Spedizione in abbonamento (20 Gruppo)
 Inserzioni presso gli Uffici di
 Amministrazione della Rivista

STAMPATO SU CARTA FORNITA DALLA CARTIERA SUBALPINA SERTORIO S. p. A.

When writing to advertiser please mention "Cronache Economiche,"

Movimento anagrafico

GENNAIO 1950

- 217.457 - MARIA SQUASSONI - comm. libri usati - Torino, via Garibaldi num. 33.
- 217.458 - TESSORE CLARA in MARMO - osteria - Torino, via Carona 10.
- 217.459 - MANIFATTURA GIACOMO BUSSANO & C. - manifattura di tessuti veri e affini - Torino, via Vassalli Eandi 3.
- 217.460 - RADI BRUNA in PANIZZI - commestibili - Torino, via Desana 8.
- 217.461 - LECCHI MARGHERITA ved. PROCHET - comm. chincaglierie - Pinerolo, via Clemente Lequio 6.
- 217.462 - LUPARIA & MARTINO soc. respons. lim. - fabbr. cioccolato in genere e costruzioni affini - Torino, via Di Nanni 113.
- 217.463 - EMCO s. r. l. - comm. importazione esportazione di articoli tecnici motori ecc. - Torino, via Nizza 61.
- 217.464 - NICOLA GIUSEPPE & VERDERONE GIUSEPPE - rip. impianti termosifone - Torino, via Benge 5.
- 217.465 - NOVARA GIOVANNI - ambulante scampoli e maglierie - Torino, via Malone 24.
- 217.466 - OTHMAR ALFRED VON SLAWIK - rappresentante - Torino, via Palmieri 25.
- 217.467 - CASORZO GAROFOLI ARTURO - ambulante dolciumi - Torino, corso Orbassano 86.
- 217.468 - IMMOBILIARE C A B E s. r. l. - acquisto costruzione vendita anche frazionata permuta locazione e gestione di beni immobili - Torino, via Alessandria num. 38.
- 217.469 - I E T IMPIANTI ELETTRICI TORINO s. r. l. - acquisto estero vendita installazione di materiale elettrico - Torino, v. Barrili 22.
- 217.470 - AUTONOLEGGIO SPORT di MORINO & BOERO - autonoleggio di vetture - Torino, corso Vittorio Emanuele 28.
- 217.471 - ANGELA FASSA & C. - confezione commercio biancheria da uomo e genere affini - Torino, Galleria s. Federico 10.
- 217.472 - ZOLA FRANCESCA - ambulante maglieria biancheria - Torino corso Sebastopoli 154.
- 217.473 - MEUCI MARCELLO - ambulante cioccolato e dolciumi - Torino, corso Racconigi 183.
- 217.474 - TORASCO BATTISTA - ambulante alimentari - Torino, via del Carmine 2.
- 217.475 - CAPUTO FEDORA - sarta - Torino, via Sommariva 1.
- 217.476 - FILIPPA FRATELLI - costruzioni e riparazioni fabbricati - Piossasco, via Cavour 16.
- 217.477 - CHIODARELLI SERGIO - ambulante calzature - Rivoli, p. S. Rocco 2.
- 217.478 - S E I M E soc. ESPORTAZIONE IMPORTAZIONE MEDIAZIONE ESTERO s. r. l. - acquisto gestione vendita di stabili civili e rustici - Torino, via delle Orfane 10.
- 217.479 - ZANONE DE GIORGIS - selleria - Torino, via Dante di Nanni 111.
- 217.480 - VIGNA LORENZO - calzature ingrosso - Poirino, via Indipendenza 19.
- 217.481 - MIRABILE PASQUALE - ambulante cravatte chincaglierie - Torino, via Lagrange 8.
- 217.482 - OCCHIETTI ALBINA - ambulante stoffe - Torino, via Canova 31.
- 217.483 - DARO' TERESA - latteria - Torino, via G. Dina 32.
- 217.484 - AMALIA BUSSI - tessuti - Torino, corso VerCELLI 137.
- 217.485 - MASSA BOVA EMILIO - panetteria pasticceria - Torino, via Leini 18.
- 217.486 - CIPULLO ALESSANDRO - osteria - Torino, via Santa Chiara 24.
- 217.487 - BOSCA CONIUGI - vendita carne bovina fresca - Torino, via Mazzini 22.
- 217.488 - CAPRIOGLIO ANGELO - osteria - Torino, via Vigone 35.
- 217.489 - GAI DARIO - drogheria - Torino, via Di Nanni 12.
- 217.490 - ARISIO EMILIO LORENZO - osteria - Poirino, via Chieri 4.
- 217.491 - TORAZZA GIOVANNI - macelleria di carni bovine e ovine - Venaria, via Juvera 31.
- 217.492 - MACARIO LUIGI - macelleria - Torino, via Genova 62.
- 217.493 - PENNETTI VALDO - falegnameria e segheria - Meana di Susa.
- 217.494 - PANEALBO FRANCESCO - comm. frutta verdura - San Mauro Torinese.
- 217.495 - VAGLIENGO GIACOMO - biciclette e relativi accessori - Villafranca Piemonte.
- 217.496 - PRETTO PAOLA di Giov. Battista - comm. minuto latteria derivati e uova - Vigone, p. Palazzo Civico 6.
- 217.497 - TARAGLIO GIUSEPPE - ambulante tessuti - San Benigno Canavese.
- 217.498 - CRAVERO GIOVANNI - officina meccanica, fabb. - Caluso.
- 217.499 - PERONO BORELLA DOMENICO - ambulante frutta verdura - Courgnè fraz. Salto Moriane.
- 217.500 - TESSIORE MARIA - ambulante burro uova formaggi - Germagnano, v. R. Miglietti 6.
- 217.501 - GHI EUGENIA OLIVINA - Caffè ristorante - San Mauro Torinese.
- 217.502 - BERTOLINO CANDIDA - vendita pasta riso generi affini e dolciumi e rivendita pane - San Mauro Torinese, via Martiri della Libertà 3.

FEBBRAIO 1950

- 217.503 - ALIPRANDI VITTORIO - vendita di autoveicoli - Torino, via Susa 25.
- 217.504 - FERRERO GIUSEPPE - idraulico lattoniere gasista - Torino, corso Stati Uniti 11.
- 217.505 - PIGNET MARIA ved. MARTINOTTI - ambulante manufatti - Torino, via Sassari 12.
- 217.506 - GEUNA PIETRO FELICE - comm. ingrosso frutta verdura - Collegno.
- 217.507 - MION ANGELO - distribuzione di benzina gasolio ed oli lubrificanti - Gassino Torinese, corso Italia 15.
- 217.508 - FUSCO RAFFAELE - ambulante pasticceria confetteria - Torino, p. Giulio 2.
- 217.509 - OFFICINA MECCANICA PIRELLO - lavorazioni meccaniche per conto terzi - Torino, via Chiesa della Salute 44.
- 217.510 - PERASSI GIUSEPPE - articoli tecnici brevettati, elettromeccanica - Torino, via Cumiana 60.
- 217.511 - GALLINA DOMENICO - rappresentante - Torino, via Lagrange 36.
- 217.512 - SAVIO MADDALENA - ambulante ferravecchi e stracci - Torino, via Broccardo 13.
- 217.513 - SCATOLIFICIO VAL DI SUSA di VENTIMIGLIA FRANCESCO - lavorazione del cartone rigido e ondulato - Pianezza, via Collegno 10.
- 217.514 - FERRO MARIO - falegname - Settimo Torinese, via Torino 2.
- 217.515 - PASQUA BENEDETTO - lavorazione del vetro - Torino, via Borgomanero 27.
- 217.516 - F.LLI RESSIA di RESSIA FIORENZO & PIETRO - lattomieri idraulici - Torino, via Carlo Alberto 13.
- 217.517 - MURAS di MACARIO & C. - falegnameria - Torino, corso Monte Grappa 92.
- 217.518 - CARRERA TENA - vendita minuto di articoli di pelletterie guanti ombrelli e valigie - Torino, via Garibaldi 23.
- 217.519 - CRISANAZ ANNA - maglierie - Torino, via Asti 40.
- 217.520 - NINO TAVERNA - agenzia di trasporto merci - Torino, via Thesauro 6.
- 217.521 - STABILIMENTO ARTICOLI RESINA GOMMA AFFINI SARGA s.r.l. - lavorazione di articoli in gomma resine varie il loro commercio sia diretto che di rappresentanze - Torino, via San Donato 92.
- 217.522 - FABBRICA ITALIANA GIUNTI ELASTICI TORINO FIGET soc. resp. lim. - fabbr. comm. giunti elastici per auto ecc. - Torino, via N. Bianchi 32.
- 217.523 - COSTRUZIONI ECONOMICHE DI CASE DI ABITAZIONE IN TORINO CECAT s.p.a. - costruzione case anche per conto terzi - Torino, via Consolata 6.
- 217.524 - MIDINETTE di MAZZOLENI VINCENZINA & LYDIA TACCOLA - comm. confezioni per signora calze guanti - Torino, corso Vittorio Emanuele 73.
- 217.525 - FRESIA TERESA - carne ovina polli conigli uova - Torino, via Sospello 172.
- 217.526 - MAGGIORA REALDO - bottigliera - Torino, via Montevideo num. 20.
- 217.527 - BATTU ANGIOLINA in BALBO - caffè - Torino, via Barretti 22.
- 217.528 - ESTOR ESERCIZIO TORINESE RITROVI s.r.l. - esercizio di locali di pubblico ritrovo e trattenimenti - Torino, via Cavour num. 5.
- 217.529 - OFFICINA MECCANICA BERTINO & C. OMBI s.r.l. - costruzione macchine e catename vario - Ivrea, st. Torino 91.
- 217.530 - BELLINA FRANCESCO - ambulante confezioni e mercerie - Chieri, via P. Amedeo 1.

- 217.531 - FIAS FABBRICA ITALIANA ARTICOLI SPECIALI di REALE REMO & SASSO COSTANZO - lavoraz. ital. articoli speciali metallici vari - Torino, corso Moncalieri 266.
- 217.532 - FASSIO EUGENIO - mercerie e cancelleria - Torino, via G. Dina 40 E.
- 217.533 - GATTA FRANCESCO - trasporto merci con motocarro - Banchette, Cascine Gattarin 11
- 217.534 - COMOGGIO GIUSEPPE - edile - Torino, corso Trapani 66.
- 217.535 - FLORIO CAROLINA - ambulante mercerie - Torino, via G. Dina 56-22.
- 217.536 - NICOLA GIOV. BATTISTA - manutenzione edile - Torino, corso Re Umberto 45.
- 217.537 - ZIRMANO di ZANELLA IRMA - calzaturificio - Torino, via G. Verdi 25.
- 217.538 - OSET di VARRONE EDOARDO - stampaggio e tranciatura di lamiera ferro - Torino, via Lombardore 6.
- 217.539 - FERRICELLI GUIDO - rappresentante - Torino, via Monterosa 120.
- 217.540 - BERTOTTO GIUSEPPE - vendita biciclette radio macchine cucire e articoli vari - Settimo Torino, via Italia 57.
- 217.541 - PRIGIONE ANNA MARIA - minuterie privative - Torino, corso R. Parco 28.
- 217.542 - ORLANDO CRAVOTTO - costruzioni edili industriali - Torino, via Arcivescovado 3.
- 217.543 - MANGIAUDI CATERINA - panetteria - Torino, via Eleonora D'Arborea 43.
- 217.544 - VALIMBERTI CAPITOLO & GOFFI - officina meccanica - Torino, c. Chieri 216.
- 217.545 - MAINA MARIA - legna da ardere - Settimo T., via Castiglione 3.
- 217.546 - DALLA POZZA GIUSEPPA - ambulante materiale elettrico - Ivrea, via Cascinette 2.
- 217.547 - ROSSATO COSTANTINO - ambulante frutta verdura varie - Brione Valdelatorre.
- 217.548 - RULFI UMBERTO - pasticceria e dolciumi - Torino, corso Vercelli 108.
- 217.549 - PETRINO MARIO - trattoria - Torino, via Ormea 8.
- 217.550 - VALETTI INES in CAUDERA - vendita bovini - Torino, corso Vercelli 210.
- 217.551 - CARETTI LAURA - comm. frutta verdura - Torino, via Monferrato 44.
- 217.552 - ALLERA DOMENICA - ambulante uova e funghi - Issiglio.
- 217.553 - MANIFATTURE SORMANO s. r. l. - comm. tessuti ed eventuale fabbricazione degli stessi - Milano, filiate Torino, via Montevicchio 45.
- 217.554 - GATTO ANGELO - manufatti di sartoria - Collegno, viale Gramsci 6.
- 217.555 - ROVERO ALCESTE - comm. ingrosso vini - Bussoleno, via C. Carli 19.
- 217.556 - VOLA CARLO - comm. ingrosso minuto legna da ardere e da carbone - Perosa Argentina, via Sestriere 7.
- 217.557 - SORRENTINO FRANCESCO - ambulante tessuti filati - Torino, piazza Giulio 2.
- 217.558 - B. G. RICOSTRUZIONE CUSCINETTI A SFERE di BORTOLOTTI & GIANI - ricostruzione cuscinetti a sfere - Torino, corso G. Ferraris 143.
- 217.559 - FERRARI LUIGI - rip. accumulatori - Torino, via Vigone num. 9 bis.
- 217.560 - ROILE GIUSEPPINA - fabb. caramelle - Torino, via Chiesa della Salute 11.
- 217.561 - FARINA GUSTAVO - costruzioni edili - Torino, via B. Galliani 33.
- 217.562 - MAGLIFICIO M. KUMELLO - fabb. maglierie in genere - Torino, via Novalesa 18.
- 217.563 - GAMBALUNGA & GIACOMETTI - rip. moto - Pinerolo, piazza Roma 6.
- 217.564 - FORDIN DINA - trattoria - Pinerolo, via Vigone 38.
- 217.565 - LAZZARONE GIUSEPPINA - agenzia prestiti su pegno - Torino, corso R. Margherita, 134.
- 217.566 - DI GREGORIO ALFONSA - ambulante formaggi burro olio e salumi - Torino via Feletto 55.
- 217.567 - LA CASA DEL CORREDO di FRESIA PAOLINA - telerie in pezze e confezionate coperte damascate stoffe per materassi - Torino, via N. Fabrizi 54.
- 217.568 - PIANA MATTEO - calzolaio - Torino, via Carlo Alberto 12.
- 217.569 - BROCCARDO DUILIO - verniciatore mobili - Torino, via Cristoforo Colombo 48.
- 217.570 - DENTE ANTONIO - montaggio impianti termici - Torino, via Cellini 33.
- 217.571 - COOPERATIVA AZIENDALE LAVORATORI FIAT AERITALIA - acquistare direttamente dai produttori e dai grossisti generi alimentari - Torino, via Rieti 4.
- 217.572 - BRILLADA ANTONIO - montaggio impianti termici - Leini, via S. E. al Campo 29.
- 217.573 - GARBARINO GIOVANNI - falegname - Torino, via G. da Verazzano 53.
- 217.574 - ROBIONE RAVERDINO BRUGNOLI SCRIE - costruzione riparazione apparecchiature radioelettriche e meccaniche - Torino, corso P. Oddone 20.
- 217.575 - PONZETTO ANNA - osteria - Torino, via Sandigliano 11.
- 217.576 - MASSELLO CLELLIA - trattoria - Pinerolo, viale Gabotto 3.
- 217.577 - GREPPI GIUSEPPE - comestibili - Torino, via Salabertano 34.
- 217.578 - TRUCONE LUCIA - frutta verdura - Moncalieri, p. Vittorio Emanuele.
- 217.579 - SCARANARI ANNERIS LUCIA - mercerie - Torino, via Garibaldi 28.
- 217.580 - CAPELLO G. BATTISTA - panetteria paste alimentari farina riso dolciumi - Gassino Torinese, via L. Tubino 1.
- 217.581 - BEUX ALBERTO - trattoria - Villar Perosa, piazza Libertà 2.
- 217.582 - PORPORATO PAOLA - latteria uova formaggi - Torino, via Cordero di Pamparato 17.
- 217.583 - CURTO GIOVANNI & GIUSEPPE F.LLI - latteria burro uova formaggi gelati affini - Torino, via S. Tommaso 4.
- 217.584 - ARTUSIO DOMENICA - mobili comm. - Torino, via Lagrange 6.
- 217.585 - COOPERATIVA OPERAIA AGRICOLA di SALTO s. r. l. - magazzino spaccio per rivendita generi di consumo - Salto.
- 217.586 - COOPERATIVA COMUNALE DI CONSUMO di Prascorsano - magazzino spaccio per rivendita generi di consumo - Prascorsano.
- 217.587 - MARLETTO CAMILLO - comm. legnami - Villafranca Ponte fraz. Mottura 87.
- 217.588 - ORPI ORGANIZZAZIONE RAPPRESENTANZE PRODOTTI INDUSTRIALI di MUNARI GUIDO - penne stilografiche e loro parti rappresentanze - Torino, corso Fiume 11.
- 217.589 - ANGIOLA FUSINA & C. - lavoraz. vendita prodotti per l'alimentazione - Torino, via Accademia delle Scienze 2.
- 217.590 - CESARI MARIO - fabbro saldatore - Torino, piazza Gallimberti num. 7.
- 217.591 - ADAMA ARTE DECORATIVA AMBIENTI MODERNI ANTICHI di TRONCIO ALFREDO - pittore decoratore tappezziere carta e affini - Torino, via Stampatori 14.
- 217.592 - MONDELLO BASILIO - ambulante pasticceria e dolciumi - Torino, corso Trapani 15.
- 217.593 - OILM OFFICINA ITALIANA LAVORAZIONI MECCANICHE di OLIVERO FRANCESCO - lavorazioni meccaniche in genere - Torino, via Ussegio 11.
- 217.594 - BENEDETTO & F.LLI TIBALDO soc. resp. lim. - indu-
- stria meccanica in genere e costruzioni meccaniche - Torino, via Sacchi 40.
- 217.595 - SOFFIERIA ARBINOLO LUIGI - sofferia vetro, produzione fiale tubetti vetro - Torino, corso Dante 27.
- 217.596 - CAERNA GIUSEPPE - fornace laterizi - Torino, via Pastrengo 15.
- 217.597 - STRATTA & VERGANO SVIC - fabbrica caramelle cioccolato ed affini - Torino, via L. Capriolo 17.
- 217.598 - SCHNELLER G.m.b.H. soc. resp. lim. - comm. importazione esportazione di derrate materie prime prodotti industriali semilavorati e finiti - Torino, p. San Carlo 206.
- 217.599 - GASPARINI RENZO - comm. ingrosso pasticceria - Torino, via Cottolengo 1.
- 217.600 - TOMASI GUERRERA - ambulante maglierie - Torino, via Leyni 20.
- 217.601 - MAGLIERIA GAETTA di TARANTOLA CELESTINA - maglieria - Torino, via Garibaldi 13.
- 217.602 - FARINA & FERRETTI - comm. rappresentanza di prodotti industriali di qualunque genere - Torino, corso Orbassano 63.
- 217.603 - ALBINO CATERINA - mercerie e scampoli ambulante - Vestignè, via Gioberti 8.
- 217.604 - PERINETTI MARIA - ambulante gelati bibite dolciumi - Vestignè.
- 217.605 - RAMPIN MARIA - comestibili drogheria banane - Torino, corso G. Cesare 25.
- 217.606 - SCIOLLA MARIA in PISAN - spaccio bevande analcoliche - Torino, via Bellezia 17.
- 217.607 - BRONDOLO FIORENZO - caffè bar bottiglieria - Torino, via G. Prati 1.
- 217.608 - VOGLIOTTI ERNESTO & SANDRI CATERINA - comestibili - Torino, via S. Rocchetto 12.
- 217.609 - FALCHERO ANTONIO - comestibili pasta fresca - Torino, c. R. Margherita 142.
- 217.610 - PERRO MARIA MARGHERITA in LUSSIATTI - comestibili profumerie dolciumi rivendita salumeria liquori confezionati - Perosa Argentina, via Roma 9.
- 217.611 - BOSIO GIOVANNI - autotrasporti - Torino, via Bidone 31.
- 217.612 - CREPALDI SOFOCLE - ambulante calzature - Torino, via Lombardore 10.
- 217.613 - CASA DELLA MAGLIA di DI GRAZIA ANNUNZIATA - maglieria - Torino, via Nizza 369.
- 217.614 - SALMASI GIOVANNI - ambulante confezioni - Torino, via Bra 2.
- 217.615 - MARIO LABRIOLA - fabbr. profumeria - Torino, via Sacchi 50.
- 217.616 - COMMISSIONARIA PER LA ESPORTAZIONE E L'IMPORTAZIONE CESIM soc. resp. lim. - rappresentanze di aziende commerciali nazionali ed estere in genere - Torino, via Cialdini 15.
- 217.617 - PIGNATA GIOVANNI - fornitura sabbia e ghiaia - Torino, st. Biasonerdi 569.
- 217.618 - TROGOLO DOMENICO - tornitore meccanico - Torino, via Tofane 3.
- 217.619 - GARENA & CASALIS - officina meccanica lavoraz. viteria - Nichelino, via XI Febbraio 3.
- 217.620 - OBERTO OSVALDO - impianti elettrotelefonici - Torino, corso Novara 41.
- 217.621 - BONFANTI ARISTIDE - impresa costruzioni edili - Grugliasco, via G. Lupo 5.
- 217.622 - FRANCARBO SOC. ITALIANA IMPORTAZIONE CARBONI FRANCESI s.r.l. - combustibili solidi e liquidi importazione e operazioni accessorie - Torino, via Gioberti 11.
- 217.623 - COMPAGNIA IMMOBILIARE CERONDINA - acquisto vendita di proprietà immobiliari rustiche ed urbane - Torino, via Amedeo Avogadro 11.

- 217.624 - ILCI IMBALLAGGI LEGGERI CARTONI IMPERMEABILI s.r.l. - fabbr. comm. imballaggi leggeri di cartone impermeabilizzato scatolami e generi affini - Torino, via del Mille 2.
- 217.625 - IMMOBILIARE VASSALLI EANDI s.r.l. - acquisto vendita costruzione gestione amministrazione di beni immobili in genere - Torino, via Cernaia 16.
- 217.626 - IMMOBILIARE BAGETTI s.r.l. - acquisto vendita costruzione gestione amministrazione di beni immobili in genere - Torino, via Cernaia 16.
- 217.627 - CISPEA s.r.l. - generi di contratti per lavori pubblici - Torino, via Guastalla 17.
- 217.628 - BRUGNAGO FORTUNATO & C. - fabbr. vendita di utensili per autoveicoli - Torino, c. Moncalieri 412.
- 217.629 - MASSIMO FUMAGALLI - utensileria meccanica ingrosso - Torino, corso San Martino 8.
- 217.630 - COMALTO DI BISOTTI PIER LUIGI - paste alimentari generi coloniali e scatolame ingrosso - Torino, via G. Giolitti 24.
- 217.631 - PERLO FRANCESCO - chincaglierie e mercerie - Carmagnola, via F. Valobra 69.
- 217.632 - ROGINA MARIA n. CONVERSO - pasta fresca e alimentari - Torino, via Di Nanni 11.
- 217.633 - LISA TERESA - drogheria - Torino, c. Vercelli 121.
- 217.634 - JANAVEL DAVIDE - comm. legnami ingrosso minuto - Torre Pellice, via Chiebröl 68.
- 217.635 - BALBO LUIGI - comm. ingrosso vini ed olio - Vaie di Susa.
- 217.636 - QUERIO DOMENICO - ambulante ombrelli scampoli - Pont Canavese, via Vallesoana 57.
- 217.637 - RICCHIONE GIOVANNI - alimentari olii e scatolame - Caluso, via Grala 9.
- 217.638 - FASSINO GIOVANNI - calzature ant. per calzoi cuoi e pellame - Pont Canavese, via Caviglione 38.
- 217.639 - GARRONE BARTOLOMEO - commestibili - Pinasca, via Nazionale 1.
- 217.640 - SCAFARATTO FRANCESCO ved. PILOTTO - spazzatura - Torino, via Lanzo 140.
- 217.641 - MASINI MICHELE - rappresentante - Torino, via Pinasca, 7.
- 217.642 - FERRERO MADDALENA - minuterie private - Torino, via C. Colombo 25.
- 217.643 - FAC FORNITURE ACCESSORI CICLI di SIMONETTI & C. - comm. cicli ed accessori - Torino, corso Principe Eugenio 38.
- 217.644 - FONTANA CATERINA - ambulante manufatti - Torino, via delle Ghiacciaie 240.
- 217.645 - PERNIGOTTI GIUSEPPE - autoriparazioni - Venaria, via Negro 36.
- 217.646 - RATTI FERNANDO - riquadratore edile - San Benigno Canavese, via Re Ardoino, 5.
- 217.647 - GALLETINI LUCIA - cardatura stracci - Torino, via Ponderano 27.
- 217.648 - MUSSO BIAGIO - comm. radio materiale elettrico radio riparazioni - Poirino, p. Italia 9.
- 217.649 - MICHELETTA GIORGIO - officina meccanica dentatura ingranaggi - Torino, corso Stati Uniti 11.
- 217.650 - IMMOBILIARE VITTORIA ROSINE soc. per az. - Torino, corso Palestro 10.
- 217.651 - COOPERATIVA OPERAIE AGRICOLE DI CONSUMO DI VAIES s.r.l. - commercio generi di consumo - Vaies.
- 217.652 - SOC. COOPERATIVA DI CONSUMO E AGRICOLA DI ROCCA s.r.l. - acquistare direttamente dai grossisti generi alimentari - Rocca Can.
- 217.653 - KATALIT s.r.l. - fabbr. vendita del fertilizzante agricolo Katalit - Torino, via S. Francesco d'Assisi 18.
- 217.654 - SOC. IMMOBILIARE BENI URBANI RUSTICI S I B U R s.r.l. - Torino, via Amedeo Peyron, 44 bis.
- 217.655 - SOC. SAN GIUSEPPE s.p.a. - acquisto gestione di aziende ed onifici industriali soprattutto tessili e affini - Chieri, via Roma 14.
- 217.656 - IMMOBILIARE CAMIA s.r.l. - gestione acquisto vendita permuta beni immobili in genere - Torino, via Bertola 29.
- 217.657 - SOMIT s.r.l. - importazioni esportazioni in genere - Torino, via Roma 366.
- 217.658 - OPERAIA DI AVIGLIANA COOPERATIVA DI CONSUMO S.r.l. - giovare all'economia dei soci acquistando generi di consumo - Avigliana.
- 217.659 - BUFFO ANTONIO - autotrasporti - Valpenga.
- 217.660 - FERRERO PIETRO - macelleria bovina - Torino, via Chiesa della Salute 62.
- 217.661 - RADIO LAMBDA di Nicola Enzo - rip. costruzione materiale radioelettrico - Torino, corso G. Ferraris 37.
- 217.662 - VIRAGLIANO CATERINA - drogheria confetteria - Torino, via Bonafous 7.
- 217.663 - PASTICCERIA FRANCO di MAGNANI CELESTINA - fabbr. e comm. pasticceria e confetteria - Torino, corso Regina Margherita 233.
- 217.664 - ALLARA VIRGINIA - commestibili - Torino, via Bogino 4.
- 217.665 - TAGINI GIOVANNI - pelletterie valigie ombrellerie giurati e mercerie - Torino, via Garibaldi 6.
- 217.666 - BENEDINI CARMEN in BORELLI - vendita mercerie al minuto - Torino, corso Lecce 11.
- 217.667 - SOC. CARTIERA TORINEL SE s.r.l. - fabbr. della carta cartoni e affini - Torino, via Juvvera 20.
- 217.668 - TAMIETTI BERNARDO - comm. summi ingrosso - Carmagnola, via Roma 193.
- 217.669 - SALUZZO GIOVANNI - ambulante pollivendolo - Scalenghe, via Gandigione.
- 217.670 - VIGLIENGO GIUSEPPE - ambulante di pollame - Villar Perosa, borgata Azzarzo 22.
- 217.671 - CORDERO GIUSEPPE - macelleria salumeria comm. - Scalenghe, via Torino 20.
- 217.672 - BORI LUCIA - impianti elettrici - Chiem, via Carlo Alberto 1.
- 217.673 - COSTA LUCIA - drogheria in genere - Moncalieri, via Tenivelli 3.
- 217.674 - SAVIN GIOVANNI LUIGI - ind. muraria in genere, riparazioni - Inghia.
- 217.675 - BALZO SANTINA - combustibili solidi - Torino, corso Tortona 2.
- 217.676 - QUAGLIANO TOMMASO - autotrasportatore - Torino, piazza Sofia 5.
- 217.677 - CAMANDONA GIUSEPPE - autotrasporti - Susa, piazza IV Novembre 20.
- 217.678 - AUTORIMESSA IDEAL di Grossetti Mario - autorimessa e officina riparazioni - Torino, via Industria 4.
- 217.679 - ANTISOL TENDA TRASPARENTE ANTISOLARE (ATTINICA) di CALVARI & AMENDOLA - tappezzeri - Torino, via Palmieri 34.
- 217.680 - MANCA SALVATORE - legatoria, legature in genere, di lusso e comuni - Torino, via Chetton 20.
- 217.681 - SOC. MOBILIARE IMMOBILIARE AGRICOLA CENTRO SETTENTRIONALE, SMIAC, soc. per az. - acquisto costruzione vendita affitto beni mobili e immobili e loro amministrazione - Torino, via Santa Chiara 52.
- 217.682 - TIPOGRAFIA ENRICO MINGHI - tipografia - Torino - via G. Pomba 9.
- 217.683 - OXIDOR di EROS BRUNO - ossidazione alluminio doratura galvanica - Torino, via Pinelli 84.
- 217.684 - MERLONE & RUBATTO TESSITURA - industria tessile - Chieri, via Roma 9.
- 217.685 - BOTTA LUIGI - rappresentante - Torino, corso Vittorio Emanuele 75.
- 217.686 - TAMAGNONE LUCIA - laboratorio tessitura - Chieri, via S. Giorgio 10.
- 217.687 - TIMBRIFICIO VANCHEGLIA di TARAVELLI SILVIO - fabbrica timbri in gomma, incisioni tanghe, zincografia - Torino, via Giulia di Barolo 20.
- 217.688 - ROSSETTI FRANCESCO - ambulante di grasso - Torino, via Asinari di Bernezzo 133.
- 217.689 - GIRARDI AUGUSTO - estrazione ghiaia edilizia - Cirié, via Stura.
- 217.690 - MORETTI & C. soc. acc. semp. - lav. comm. di budella, gressi industriali ed alimentari e commercio delle materie prime e macchinari - Torino, via U. Rattazzi 11.
- 217.691 - BRIGNOLO CAROLINA in PIGLIONE - osteria - Torino, via Pragateo 19.
- 217.692 - OREGLIA DOMENICA - maglieria mercerie - Torino, via Vigone 2/4.
- 217.693 - ALLIANI ANNA in LONGO - orologeria, preziosi e laboratorio - Torino, via Sacchi 42.
- 217.694 - CAPELLO & FIORINI - caffè gelateria - Torino, piazza Statuto 9.
- 217.695 - CHIERA GABRIELE - bottigliera - Torino, via Mazzini 20.
- 217.696 - ALLIO UMBERTO - granaglie e prodotti agricoli - Villar Pellice, via Seret.
- 217.697 - TOLOSANO GIOVANNI - comm. latticini - Villafraanca P.te, fraz. Mottura 85.
- 217.698 - VELMA - VITERIA E LAVORAZIONI MECCANICHE AFFINI di Marta Mantino - viterie e bullonerie in serie - Ivrea, via Arduino 26.
- 217.699 - TORREFAZIONE PASTICCERIA ROSCIO di CRISTOFORO LUCIA ANTONIETTA - spaccio bevande analcoliche, pasticceria, confetteria e torrefazione di caffè - Ivrea, corso Costantini Nigra 14.
- 217.700 - GHIGLIERI IRMA - ambulante cotone lane e filati - Cuorgnè, via Ronchi.
- 217.701 - GHIRARDI MARIO - molino di montagna a palmenti - Torre Pellice.
- 217.702 - BERTINAT PAOLO - osteria - Villar Pellice.
- 217.703 - GARINO DANTE - vendita vini ingrosso - Moncalieri, via Cernaia 67.
- 217.704 - UGNETTI ANGELA fu Francesco - tessuti al minuto in genere - Torino, via Ormea 23.
- 217.705 - BURZIO BERNARDO - tappezziere in stoffa - Pinerolo, via Martini del '21 n. 38.
- 217.706 - DE BARBA OLGA - minuteria - Torino, via Asti 23.
- 217.707 - HERALD PICTURES s.r.l. - produzione noleggio film - Sede Roma, via Vicenza 32 - Agenzia Torino, via Cavour 24.
- 217.708 - RAISARO OTTIMO - lavoraz. lamiera - Torino, via Villafocchiaro 7.
- 217.709 - ARDISSONE AMBROGIO - comm. ingrosso di cereali, granaglie, farine e paste alimentari - Torino, via Cordero di Pamparato 31.
- 217.710 - FODERTEX di CUCCHI ALONDE - foderami e forniture per senti ingrosso - Torino, via Amedeo Peyron 34.
- 217.711 - BARBERIS GIUSEPPE - art. per viticoltura, viticoltura, casalinghi, per lattomerie idraulici - Torino, via Ugo Foscolo 26.
- 217.712 - BRUSSINO MICHELE - commestibili salumeria - None, via Roma 61.
- 217.713 - VOLPE BERNARDINO - autotrasporti - Beinasco, via Galilei 40.
- 217.714 - TALLIA PIETRO - autotrasporti - Torino, via Bava 45.
- 217.715 - ROCCATI GIOVANNI - autotrasporti - Torino, corso Casale 355.

- 217.716 - BOELLA GIUSEPPE - autotrasporti - Torino, v. Caserta 8.
- 217.717 - SAN MARTINO s.r.l. - acquisto vendita immobili e costruzione e manutenzione - Moncalieri, via C. Colombo 12.
- 217.718 - IMMOBILIARE ROSAMARIA soc. acc. semp. di LINGERI GIOVANNI & C. - Torino, via Cassini 25.
- 217.719 - SOC. IMMOBILIARE LORALMA s.r.l. - Torino, via delle Orfane 10.
- 217.720 - PERINO MARIA - latte, burro, formaggi, dolci - Torino, via Gaglianico 22.
- 217.721 - CRISTIANI NATALE - ristorante - Torino, via Bogino 8.
- 217.722 - CERRATO DOMENICA - latteria - Moncalieri, c. Roma 13.
- 217.723 - BERRUTI MARIO - comm. vini liquori al minuto - Torino, via Monginevro 27.
- 217.724 - CROCE ETTORE - commestibili - Torino, via Vanchiglia 9.
- 217.725 - SOC. ITALIANA FINANZIARIA AUTORIMESSE - SIFA - soc. per az. - comm. autoveicoli, di mezzi di trasporto, di carrozzerie ecc. - Torino, corso Vittorio Emanuele 95.
- 217.726 - SCHIERANO ONORATO - comm. ingrosso vino - Scialenghe.
- 217.727 - MINELLONO DANTE - comm. ingrosso legname - Alice Superiore.
- 217.728 - OSTELLINO GIOVANNI - granaglie, cereali, sementi, concimi chimici, paste alimentari, ecc. - Gassino Torinese.
- 217.729 - CAVALLERA FRANCESCA - ambulante tessuti e manufatti - Avigliana, via Grignetto 21.
- 217.730 - IMMOBILIARE VICOFORTE soc. per az. - Torino, via Pietro Micca, 20.
- 217.731 - PARDINI ING. MOTTA soc. resp. lim. - costruzioni in genere e qualsiasi operazione mobiliare ed immobiliare - Torino, via Aurelio Saffi 6.
- 217.732 - FAVRO PIETRO - comm. legname - Susa, via L. Couvert 7.
- 217.733 - APIS PUBBLICITA' s.r.l. - pubblicità sotto qualsiasi forma - Torino, via San Tommaso 24.
- 217.734 - INDUSTRIA FORNITURE ARTICOLI CARROZZERIA di FRANCESCO GARELIO & C. - INFAC - fabbr. art. meccanici inerenti alla carrozzeria per auto e art. aff. - Torino, via Cristoforo Colombo 45.
- 217.735 - LEO FILM s.r.l. - esercizio di compagnie teatrali e cinematografiche - Torino, via S. Tommaso 24.
- 217.736 - DRUETTA LORENZO - autoscuola - Villafranca Piemonte.
- 217.737 - LISI di MODUGNO CLOTILDE - rappresentante - Torino, corso Regina Margherita 259.
- 217.738 - PIANA & FACTA - P.T.F. - apparecchi per saldatura autogena - Torino, via Lucente 24.
- 217.739 - MUZIO di WALLY CARONNA MUZIO - agenzia trasporti corrieri e commissioni - Torino, largo Brescia 47 A.
- 217.740 - MAZZOLENI & ROLLE - laboratorio meccanico - Torino, via Bernardino Luini 82.
- 217.741 - CAPELLO MARIA - mercerie e profumerie - Torino, via Monferrato 4.
- 217.742 - CONIUGI MOISO di RSCA Giuseppina in Moiso e Moiso Marcello - comm. minuto mercerie e affini - Chivasso, piazza Repubblica 9.
- 217.743 - BALLELIO ANGELA - commestibili - Torino, via Borgaro 80.
- 217.744 - GIACOTTO GIUSEPPE - vendita di vino ingrosso - Lanzo Torinese, via Umberto I 12.
- 217.745 - GALLOTTO GUERRINA - commestibili drogheria cancelleria - Torino, str. delle Campagne 114.
- 217.746 - BOSIO ROSA - drogheria - Torino, via Don Bosco 5.
- 217.747 - CURTI ANDREA - polli conigli burro uova - Torino, via U. Cosmo 13.
- 217.748 - GORIA FELICE - panetteria - Moncalieri, via Mirafiori 10.
- 217.749 - BENEDETTO EDOARDO - impresario costruttore edile - Bricherasio, via agli Olmetti 2.
- 217.750 - CENA PAOLINA - commestibili panetteria - Chivasso, borgo S. Carlo 51.
- 217.751 - STUFINO ARTURO - ambulante manufatti abbigliamento - Torino, via Pastrengo 19.
- 217.752 - MASSIMELLO GIACINTO - rappresentante - Torino, via Langrange 7.
- 217.753 - MAGGIORA & VALPIOLA s.r.l. - corriere e autotrasporti - Torino, via Garibaldi 57.
- 217.754 - E.P.A. - EMPORIO PRODOTTI ALIMENTARI di Maldera Michele - olio, paste alimentari, sapone, scatolame, riso, vini imbottigliati e affini - Torino, corso G. Marconi 23 b.
- 217.755 - VAUDAGNA CESARE - rip. radiatori per auto - Torino, via Sassari 34.
- 217.756 - FABRIZI OLIMPIO - vendita minuto orologeria oreficeria - Torino, via Stradella 106.
- 217.757 - L.I.F. - LAVORAZIONE ITALIANA FERRO soc. per az. - lavorazione dei derivati vengella in genere e relativo commercio - Torino, via Aosta 8.
- 217.758 - FERRERO MARIO & GRIFA NICOLA - autotrasporti - Torino, via Palazzo di Città 19.
- 217.759 - S.T.O.R. - SOC. TORINESE ORGANIZZAZIONE RATEAZIONI soc. resp. lim. - sviluppo vendite rateali e assistenza agli industriali e commercianti - Torino, via S. Agostino 5.
- 217.760 - RACCA FRANCESCO - manutenzione linee ferroviarie - Torino, via Tarvisio 6.
- 217.761 - BREERO VITTORINO - ambulante frutta verdura - Cafasse, via Piedicavallo 45.
- 217.762 - BOCHINO ERNESTO - oreficeria ed orologeria - Torino, via Pietro Micca 20.
- 217.763 - OTTENGA GIACOMO - fabbrica conegrina - Torino, via Alrasca 16.
- 217.764 - FAZY VITTORIO - commestibili - Torino, via Duchessa Jolanda 32.
- 217.765 - CASSIRAGA FRANCESCO - combustibili solidi, calce, gesso, cemento - Torino, v. Vanchiglia 39.
- 217.766 - RICCIO ANGELO - combustibili solidi - Torino, via Brandizzo 59.
- 217.767 - RABAGLINO INES - comm. vini e liquori - Torino, via della Rocca 41 bis.
- 217.768 - SCAGLIA ADELE - confezioni per signora e mercerie - Torino, via Cellini 28.
- 217.769 - PASQUALE BORLETTO - commestibili drogherie insaccate - Torino, via Valperga Caluso 15.
- 217.770 - FRANCO GIOVANNI - osteria - Torino, via Curto Alessandro 400.
- 217.771 - REINERO NATALINA - vendita di commestibili vini ingrosso - Torino, via Pinelli 24.
- 217.772 - VOLTA GENO - ambulante vendita burro formaggi - Strambino, via Aironchi 38.
- 217.773 - ANDREO DOMENICA - ambulante sementi agrarie - Strambino, via San Carlo 19/21.
- 217.774 - ANDREO MARGHERITA - ambulante sementi agrarie - Strambino, via San Carlo 43.
- 217.775 - BARONE GIUSEPPE - autotrasporti - Torino, v. S. Paolo 17.
- 217.776 - PORTIGLIATTI POMERI ESTERINO - autonoleggio di rimessa - Giaveno, via Torino 1.
- 217.777 - TASCHERO MARIO - fabbro - Orbassano, via N. Sauro 21.
- 217.778 - OTTINO FRANCESCO - officina meccanica fabbr. sfere - Torino, corso Palumbo 52.
- 217.779 - MAGNI ELIGIO - traflerie e punterie - Settimo Torinese, vicolo Chiari 4.
- 217.780 - CRAC KING di POMA ADRIANA - giocattoli - Torino, corso Peschiera 3.
- 217.781 - ROSA ANNA - ambulante chincaglierie - Torino, via Frejus num. 48.
- 217.782 - CASTAGNO GIACOMO - fusione di piccoli getti in alluminio e leghe leggere - Borgaretto (Beinasco).
- 217.783 - ARMANDO GIOVANNI - ambulante filati - Torino, via Leyni 91.
- 217.784 - FASSIO GIOVANNA LIVIA - pettinatrice - Torino, corso Verceili 24.
- 217.785 - COMBA TERESA - vendita al minuto generi alimentari, legna da ardere, carbone vegetale, olio di semi, carni insaccate, olio d'oliva, vino, ecc. - Pinerolo, via Sommeiller 7.
- 217.786 - BRUNO DELFINA - ambulante fiori freschi - Torino, via Monferrato 14.
- 217.787 - FONDERIA VISCA GIOVANNI - fonderia - Torino, str. Cuorgnè 106.
- 217.788 - MARTIRE GIUSEPPE - lamiere e ritagli di ferro ingrosso - Torino, via R. Cadorna 26.
- 217.789 - FRAIRIA MARGHERITA - commestibili e banane - Porte, via Nazionale 84.
- 217.790 - A.I.A.I. - A.D.G.E. - WORLD - AIUTO INTERNAZIONALE ALL'INFANZIA soc. resp. lim. - fabbr. vendita di targhette amarifiche confezionate a braccialetti - Sede: Asti, filiale: Torino, via Carlo Alberto 51.
- 217.791 - BRANCONI ERMANNINO - copisteria con duplicatore - Torino, via Bonzanigo 15.
- 217.792 - DEGIORGIS GIUSEPPE - fotominiature - Torino, via Giolitti 4.
- 217.793 - MASERA EUGENIA - ambulante calzature e mercerie - Pecetto Torinese.
- 217.794 - F.L.L.E.R. - FABBRICA ITALIANA LIME E RASPE di MACCIO' & PICCO - lavorazione lime e raspe - Torino, c. Grosseto 71.
- 217.795 - OFFICINA MECCANICA CON STAMPAGGIO "O.M.S.A.R." di BOSIO & C. - pezzi di ricambio auto per macchine agricole, stampaggio - Pomo Canavese.
- 217.796 - SINTERIX di FOSSATI & CASERIO - meccanici - Collegno, via Juvara.
- 217.797 - COMPAGNIA ITALIANA TERMOCHIMICA INDUSTRIALE COMMERCIALE - C.I.T.I.C. - soc. resp. lim. - fabbr. vendita prodotti derivanti dal brevetto - Torino, c. Ferrucci 100.
- 217.798 - PAGLIERO REMO - impianti termici idraulici sanitari - Pinerolo, p. L. Barbieri 2.
- 217.799 - PIGNATTA ANSELMO - decoratore - Orbassano, p. del Borgo 17.
- 217.800 - TRIVI GIUSEPPE - ambulante mercerie - Torino, via Pisa num. 39.
- 217.801 - CO-MA - COOPERATIVA MANUTENZIONI, COOPERATIVA DI LAVORO s.r.l. - stipulazione di contratti con privati per la pulizia e la manutenzione in genere di locali pubblici e privati - Torino, v. Carlo Alberto 41.
- 217.802 - PISSINIS CATERINA - commestibili drogherie - Torino, via Fiorano 7.
- 217.803 - QUARELLO OTTAVIO - commestibili - Torino, via Montevideo 57.

(Continua al prossimo numero)



1872



vermouth

grasso **otti**

torino

Brunetta



MARTINI



IL VERMOUTH
DEI COCKTAILS

MARTINI & ROSSI S.A. TORINO